

#### प्राधिकार संप्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

et. 6]

मर्ष विल्ली, शनिवार, फरवरी 5, 1994/माथ 16, 1915

NEW DELHI, SATURDAY, FEBRUARY 5, 1994/MAGHA 16, 1915 No. 61 

> ास भाग में भिन्न पष्ठ संख्या की जाती ही जिससे कि यह अरूप संकलन के रूप में रखा था सम्हे

> Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

> > भाग II--खण्ड 3--उप-खण्ड (II) PART II-Section 3-Sub-Section (ii)

(रक्षा मंजालय को छोड़कर) भारत सरकार के मंत्रालयों द्वारा जारी किए गए सांविधिक आदेश भीर अधिसूचनाएं Statutory Orders and Notifications issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence)

विधि. न्याय और कम्पनी कार्य मंत्रालय

(विधि कार्य विभाग) (न्यायिक खंड)

सूचना

नई विल्ली, 24 विसम्बर, 1993

का.भा, 368.--नोटरीज नियम, 1956 के नियम 6 के भ्रनसरण में सक्षम प्राधिकरो द्वारा यह भूचना दी जाती है कि श्री जसबीर सिंह परमार, एडबोकेट के उक्त प्राधिकारी को उक्त नियम के नियम 4 के अधीन एक म्रावेंदन इस बात के लिए दिया है कि उसे फगवाड़ा, जिला क्पूरथला (पंजाव) में व्यवसाय करने के लिए नोटरी के रूप में नियुक्ति पर किनी भी प्रकार का ग्राक्षेप इस मुचना के प्रकाशन के चौदह दिन के भीतर लिखिन रूप से मेरे पास भैजा जाए।

> [सं. 5(144)/93-न्याधिक] पी. सी. कण्णन, सक्षम प्राधिकारी

MINISTRY OF LAW, JUSTICE & COMPANY AFFAIRS

(Department of Legal Affairs)

(Judicial Section)

NOTICE

New Delhi, the 24th December, 1993

S.O. 368.—Notice is hereby given by the Competent Authority in pursuance of Rule 6 of the Notaries Rules, 1956 that application has been made to the said Authority, under Rule 4 of the said Rules, by Shri Jasbir Singh Parmar, Advocate for appointment as a Notary to practise in Phagwara, District Kapurthala (Punjab).

2. Any objection to the appointment of the said person as a Notary may be submitted in writing to the undersigned within fourteen days of the publication of this notice,

[No. F. 5 (144)/93-Judl.]

P. C. KANAN, Competent Authority

कार्मिक, लोक णिकायत तथा पेंशन मंत्रालय (कार्मिक और प्रणिक्षण विभाग) नई दिल्ली, 19 जनवरी, 1994

का. प्रा. 369. — केन्द्रीय सरकार, वण्ड प्रक्रिया संहिता, 1973 (1974 का श्रिधिनियम 2) की धारा 24 की उपधारा (8) द्वारा प्रवत्त शिव्यों का प्रयोग करने हुए, नीचे एकि खित केन्द्रीय अन्वेषण ब्यूरों के निम्नलिखित अभियोजन अधिशारियों को, भारत के ऐसे किसी राज्य या संघ शासित क्षेत्र में, जिसको पूर्वोक्त धारा के उपबंध लागू होते हैं, विधि द्वारा स्थापित विचारण न्यायालयों में दिल्नी विशेष पुलिस स्थापन द्वारा संस्थित मामलों का और पुनरीक्षण या अपील न्यायालयों में इन मामलों से उदभून अपीलों, पुनरीक्षणों या अन्य विषयों के संचालन के लिए विशेष लोक अभियोजक नियुक्त करती है।

सर्वश्री

- 1. श्रार. सी. सेठी, के. अ. ब्यूरी, एसीबी कलकत्ता
- 2. जे. एस. राजावन, के. अ. ब्यूरो, जयपुर
- 3. सुभाष भट्टाचार्य, के. अ. ब्यूरो, जोधपुर

[संख्या 225/44/93-एवी डी- $\Pi$ ] श्रार. एस. बिष्ट, श्रवर सचिव

MINISTRY OF PERSONNEL, P.G. & PENSIONS
(Department of Personnel & Training)
New Delhi, the 19th January, 1994

S.O. 369.—In exercise of the powers conferred by subsection (8) of Section 24 of the Code of Criminal Procedure, 1973 (2 of 1974), the Central Government hereby appoints the following Prosecuting Officers of the Central Bureau of Investigation as Special Public Prosecutors for the conduct of cases instituted by the Delhi Special Police Establishment in Trial Courts and appeals, revisions or other matters arising out of such cases in revisional or appellate Courts, established by law in any State or Union territory to which the provisions of the aforesaid section apply:—

- (1) Shri R. C. Sethi, CBI, ACB Calcutta.
- (2) Shri J, S. Rajawat, CBI, Jaipur.
- (3) Shri Subhash Bhattacharya, CBI, Jodhpur.

[No. 225|44|93-AVD.II]

R. S. BISHT, Under Secv.

बिल मंत्राचय (राजस्व विभाग)

श्रादेश

नई दिल्ली, 21 जनवरी, 1994

क .श्रा. 370. — भारत सरकार के संयुक्त सचिव ने, जिसे विदेशी मुद्रा संरक्षण और तस्करी निवारण ग्रिधिनियम, 1974 (1974 का 52) की धारा 3 की उपधारा (1) के ग्रधीन विशेष रूप से सशक्त किया गया है, उक्त उपधारा के ग्रधीन श्रादेश का. सं. 673/19/93 — सी. शु. 8 दिनांक 16-3-94

यह निदेश देते हुए जारी किया था कि श्री संदीप कुमार उर्फ मन्ती गुपुत्र श्री बेद कुमार सरीन (i) मकान ने. 66/12, गली नं. 1, गुरु तेग बहादूर नगर, फमबाड़ा, जिला—कपूरथला पंजाब (ii) भैरार्ग सरीन सीमेंट स्टीर, पीसीओ., जे सी. टी. मिल्स के सामने, फगबाड़ा को निरुद्ध कर लिया जाए और केन्द्रीय कारागार, जालंधर में अभिरक्षा में रखा जाए ताकि उसे ऐसा कोई भी कार्य करने से रोका जा सके जो कि विदेशी मुद्रा के संबर्धन के लिए हानिकारक हो।

- 2 केन्द्रीय सरकार के पास यह विश्वास करने का कारण है कि पूर्वोक्त व्यक्ति फरार हो गया है या अपने की छिपा रहा है जिसी उक्त आदेश का निष्पादन नहीं हो सके।
- 3. ग्रनः ग्रब केन्द्रीय सरकार उक्त ग्रिधिनियम की धारा 7 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) ब्रारा प्रदत्त णिक्तयों का प्रयोग करते हुए, यह निदेश देती है कि पूर्वोवत व्यक्ति इस ग्रादेश के राजपत्र में प्रकाशन के 7 दिन के भीतर पुलिस महानिदेशक, पंजाब, चंडीगढ के समक्ष हाजिर हो।

[फा.सं. 673/19/93 – सी.शु. 8] रूप चन्द, ग्रवर सचिष

# MINISTRY OF FINANCE (Department of Revenue) ORDER

New Delhi, the 21st January, 1994

- S.O. 370—Whereas the Joint Secretary to the Government of India, specially empowered under sub-section (1) of Section 3 of the Conservation of Foreign Exchange and Prevention of Smuggling Activities Act, 1974 (52 of 1974) issued under F. No. 673/19/93-Cus. VIII dated 16th March, 1993 under the said sub-section that Shri Sandeep Kumar & Sunny S/o Shri Ved Kumar Sareen (i) House No. 66/12, Gali No. 1, Guru Teg Bahadur Nagar, Phagwara, District Kapurthala (Punjab) (ii) M/s. Sareen Cement Store/PCO Opposite J.C.T. Mills. Phagwara, District Kapurthala, Punjab be detained und kept in custody in the Central Prison, Jalandhar with a view to preventing him from acting in any manner prejudicial to the augmentation of foreign exchange.
- 2. Whereas the Central Government has reasons to believe that the aforesaid person has absconded or is concealing himself so that the order cannot be executed;
- 3. Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of Section 7 of the said Act, the Central Government hereby directs the aforesaid person to appear before the Commissioner of Police, Chandigarh, Punab within 7 days of the publication of this order in the Official Gazette.

[F. No. 673/19/93-Cus. VIII]ROOP CHAND, Under Secy.

केन्द्रीय प्रत्यक्ष कर बोर्ड

नई दिल्ली, 13 जनवरी, 1994

का . ग्रा . 371 . — यह सामान्य मूचना के लिए अधिसूचित किया जाता है कि ग्रायकर ग्रिधिनियम, 1961 की धारा 36 (1)(VIII) के प्रयोजनार्थ मैसर्स पारण्यताथ हाउसिंग फाईनेंस कारपोरेणन लिमिटेड, हरसिद्धा चैम्बर्ग, तीसरा तल, ग्राश्रम रोड, श्रहमदाबाद — 380014 को केन्द्रीय सरकार ग्रायस विस्त

कंपनी के रूप में निर्धारण वर्ष 1987-88 और 1991-92 से 1994-95 तक के लिए श्रनुमोदित करती है।

2. इसका श्रनुमोदन इस शर्त पर किया पाता है कि कम्पनी श्रायकर श्रिधिनयम को धारा 36 (1) (Viii) के श्रन्त-गंत निहित प्रायधानों के श्रनुरूप होगी और उनका श्रनुपालन करेगी।

[ग्रिधिसूचना सं. 9456/फा. सं. 204/24/93 – ग्रायकर (नि-II)] श्रज्य कुमार, श्रवर सचिव

> Central Board of Direct Taxes New Delhi, the 13th January, 1994

S.O. 371.—It is notified for general information that M/s. Parashwanath Housing Finance Corporation Limited, Harsiddha Chambers, 3rd Floor, Ashram Road, Ahmedabad-380014 have been approved by the Central Government as a Housing Finance Company for the purposes of section 36(1) (viii) of the Income tax Act, 1961 for the assessment years 1987-88 and 1991-92 to 1994-95.

2. The approval is subject to the condition that the company will conform to and comply with the provisions u/s 36(I)(viii) of the Income-tax Act, 1961.

[Notification No. 9456/F. No. 204/93-ITA.II]

AJAY KUMAR, Under Secy.

#### नई दिल्ली, 24 दिसम्बर, 1993

का. श्रा. 372. —यह सामान्य सूचना के लिए श्रक्षियूचित किया जाता है कि श्रायकर श्रिधित्यम, 1961 की धारा 36 (1) (viii) के प्रयोजनार्थ मैंसर्स मनोज हार्जाना फाइनेंस कंपनी लिसिटेड, 501, क्ल्यू मून अपार्टमेंट, लिथ रोड, बान्द्रा, बम्बई — 100050 को केन्द्रीय सरकार श्रावास वित्त कंपनी के रूप में निर्धारण वर्ष 1993-94 से 1995-96 तक के लिए श्रनुमीदित करती है।

2. इसका अनुभायन इत कर्त पर किया जाता है कि कंपनी आयकर अधिनियम, 1961 की धारा 36 (1) (viii) के अन्त-र्गत निहित प्रावधानों के अनुरूप होगी और उनका अनुपालन करेगी।

[अधिमूचना सं० 9435/फा० सं० 204/50/91-आयकर नि०-II]

अजय कुमार, अवर सचिव

New Delhi, the 24th December, 1993

- S.O. 372.—It is notified for general information that M s. Manoj Housing Finance Company Limited, 501, Blue Moon Apartment, Lith Road, Bandra, Bombay-400 050 have been approved by the Central Government as a Housing Finance Company for the purposes of Section 36(1)(viii) of the lacome-tax Act, 1961 for the assessment years 1993-94 to 1995-96.
- 2. The approval is subject to the condition that the company will conform to and comply with the provisions under section 36(1)(viii) of the Income-tax Act, 1961.

[Notification No. 9435/F. No. 204/50/91-ITA.II] AJAY KUMAR, Under Secy.

नई दिल्ली, 24 दिसम्बर, 1993

का. प्रा. 373. - यह सामान्य सूचना के लिए प्रश्निसूचित किया जाता है कि प्रायकर अधिनियम, 1961 की धारा 36 (1)(viii) के प्रयोजनार्थ मैंसर्स परिवार फाईनेन्स कम्पनी लिमिटेड, 104, गजानन मार्केट, ओल्ड फाटन मार्केट, प्रकोला, महाराष्ट्र को केन्द्रीय सरकार ग्रावास वित्त कंपनी के रूप में निर्धारण वर्ष 1992-93 में 1994-95 तक के लिए ग्रमुमोदित करती है।

2. इसका अनुमोदन इस गर्त पर किया जाता है कि कंपनी आयकर अधिनियम, 1961 की धारा 36 (1)(viii) के अंतर्गत निहित प्रावधानों के अनुरूप होगी और उनका अनु-पालन करेंगी।

[म्रिधिमूचना सं. 9436/फा. सं. 204/2/92-म्रायकर नि- $\mathbf{H}$ ] श्रजय कुमार, म्रवर सिचव

New Delhi, the 24th December, 1993

- S.O. 373.—It is notified for general information that M/s, Pariwar Finance Company Limited, 104, Gajanan Market, Old Cotton Market, Akola, Maharashtra have been approved by the Central Government as a Housing Finance Company for the purpose of Section 36(1)(viii) of the Income-tax Act, 1961 for the assessment years 1992-93 to 1994-95.
- 2. The approval is subject to the condition that the company will conform to and comply with the provisions under section 36(1)(viii) of the Income-tax Act, 1961.

[Notification No. 9436/F. No. 204/2/92-ITA.II] AJAY KUMAR, Under Secy.

(श्रार्थिक कार्यविभाग)

(बैंकिंग प्रभाग)

नई दिल्ली, 12 जनवरी, 1994

का.मा. 374 ----राष्ट्रीयकृत बैंक (प्रबंध और प्रकीर्ग उपबंध स्कीम) 1970 के खण्ड 7 के उन खण्ड (ज) के म्रनुसरण में, केन्द्रीय सरकार, एतद्द्वारा नीचे दी गयी सारणी के कालम (2) में निर्दिष्ट व्यक्तियों को उक्त सारणी के कालम (3) में निर्दिष्ट व्यक्तियों के स्थान पर कालम (1) में निर्दिष्ट राष्ट्रीय कृत बैंकों का निदेशक नियुक्त करनी है :--

सारणी

1 2 3

1. सेंद्रल बैंक ऑफ इंडिया श्री के. श्रीनिवासन, श्री एन. एन. मुखर्जी संयुक्त सचिव, वित्त मंत्रालय, श्रीथिक कार्य विभाग, बैंकिंग प्रमाग, नई दिल्ली।

1	2	3
2. केनरा बैंक	श्री ए. के. जैन, यंगुक्त सचिव, जित्त मंद्रालय, र्घायिक कार्य विभाग, बैंकिंग प्रभाग, नई दिल्ली ।	श्री के. श्रीनिवासन
3. बैंक ऑफ इंडिया	श्रीमती राजलक्ष्मी निदेशक, वित्त मंत्रालय, ग्राणिक कार्यं विभाग, बैंक्गि प्रभाग, नई दिल्ली ।	श्री के. श्रीनिवासन
4. देना बैंक	श्री डी. ग्रार. एस. चीधरी निदेशक, वित्त मंत्रालय, ग्राधिक कार्य विभाग, बैंकिंग प्रभाग, नई दिल्ली ।	श्री घाई. पी. सेठी
5. बैंक ऑफ महाराष्ट्र	क्टु. मोना शर्मा, संयुक्त निदेशक, वित्त मंत्रालय, श्राधिक कार्य विभाग, बैंकिंग प्रभाग, नई विल्ली ।	श्री वाई.पी. सेठी
6. इलाहाबाद बैंक	डा. श्ररविन्द विरमानी सलाहकार, वित्त मंत्रालय, ग्राथिक कार्य विभाग, ग्राथिक प्रभाग, नई विल्ली ।	श्री कें. जी. गोयल

[सं. एफ. 9/41/91—बी. ओ. 1(1)] एम. एस. सीतारामन, भ्रवर सचिव

(Department of Economic Affairs)
(Banking Division)
New Delhi, 12th January, 1994

S. O. 374.—In pursuance of sub-close (h) of clause 3 of the Nationalised Banks (Management and Miscellancous Provisions) Scheme, 1970, the Central Government hereby appoints the persons specified in column (2) of the Table below as Directors of the nationalised banks specified in column (i) thereof in place of the persons specified in column (3) of the said Table:

#### TABLE

1	2	3
1. Central Bank of India	Sh. K. Srinivasan, Joint Secretary, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, Banking Division, New Delhi.	Sh. N.N. Mookerjee.
2. Canara Bank	Sh. A.K. Jain, Joint Secretary, Minisiry of Finance, Department of Economic Affairs, Banking Division, New Delhi.	Sh. K. Srinivasan

1	2	3
3. Bank of India	Smt. Rajalakshmi, Director, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, Banking Division, New Delhi.	Sh. K. Srinivasan
4. Dena Bank	Sh. D.R.S. Chowdhary, Director, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, Banking Division, New Delhi.	Sh. Y.P. Sethi.
5. Bank of Maharashtra	Kum. Mona Sharma, Joint Director, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, Banking Division, New Delhi.	Sh. Y.P. Sethi.
6. Allahabad Bank	Dr. Arvind Virmani, Adviser, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, Economic Division, New Delhi.	Sh. K.G. Goel

[No. F. 9/41/91-B.O.I.(i)] M.S. SEETHARAMAN, Under Secy.

#### नई दिल्ली, 12 जनवरी, 1994

का. थ्रा. 375.—राष्ट्रीयकृत बैंक (प्रबंध और प्रकीर्ण उपबंध) स्कीम, 1980 के खण्ड 3 के उपखण्ड (ज) के ब्रनुसरण में केन्द्रीय सरकार, एतद्द्वारा नीच वी गई सारणी के कालम (2) में निर्दिष्ट व्यक्तियों को उक्त सारणी के कालम (3) में निर्दिष्ट व्यक्तियों के स्थान पर कालम (1) में निर्दिष्ट राष्ट्रीयकृत बैंकों का निदेशक नियुक्त करती है:-;

#### सारणी

1	2	3
म्रान्ध्रा बैंक	श्रीमती श्रनिता कपूर, निदेशक, वित्त मंद्रालय, श्राधिक कार्य विभाग, (बैंकिंग प्रभाग), नई दिल्ली ।	श्री पी. एन. रामामूर्ति
विजया बैंक	श्री सुघीर भागेंव, उप सचिव, विश्त मंत्रालय, भार्थिक कार्य विभाग, (विकिय प्रभाग), नई दिल्ली ।	श्री के. जी. गोयल

#### New Delhi, the 12th January, 1994

S.O. 375.—In pursuance of sub-clause (h) of clause 3 of the Nationalised Banks (Management and Miscellaneous Provisions) Scheme, 1980, the Central Government hereby appoints the persons specified in column (2) of the Table below as Directors of the nationalised banks specified in column (1) thereof in place of the persons specified in column (3) of the said Table:

#### **TABLE**

1	2	3
. Andhra Bank	Smt. Anita Kapur, Director, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, Banking Division, New Delhi.	Sh. P.N. Ramamoorthy
2. Vijaya Bank	Shri Sudhir Bhargava, Deputy Secretary, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, Banking Division, New Delhi.	Sh. K.G. Goel

[No. F. 9/41/91-B.O.I. (ii)]

M. S. SEETHARAMAN, Under Secy.

#### नई दिल्ली, 12 जनवरी, 1994

का. म्रा. 376.—भारतीय औद्योगिक पुर्नेनिर्माण बैंक भ्रधिनियम, 1984 (1984 का 62) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (ध) के उपखण्ड (1) के अनुसरण में केन्द्रीय सरकार एतदबारा श्री एन. एन. मुखर्जी संयुक्त सचिव वित्त मंत्रालय, ग्राधिक कार्य विभाग (वैक्तिंग प्रभाग), नई दिल्ली को श्री दिनेण चन्द्र के स्थान पर भारतीय औद्योगिक पुर्नेनिर्माण बैंक के निदंशक के रूप में नामित करती हैं।

[सं. एफ 9/41/91—वी. ओ.-1 (iii)] एम. एस. सीतारामन, श्रवर मिव

#### New Delhi, the 12th January, 1994

S.O. 376.—In pursuance of sub-section (i) of clause (e) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Reconstruction Bank of India Act, 1984 (62 of 1984), the Central Government hereby nominates Shri N. N. Mookerjee, Joint Secretary, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs (Banking Division), New Delhi, as a Director of the Industrial Reconstruction Bank of India vice Shri Dinesh Chandra.

[No. F. 9/41/91B.O. (iii)]

M. S. SEETHARAMAN, Under Secy.

#### नई दिल्ली, 12 जनवरी, 1994

का. आ. 377.—भारतीय निर्यात ग्रायात बैंक ग्रधिनियम, 1981 (1981 का 28) की धारा 6 की उपधारा (1) के खण्ड (इ) के उपखण्ड (ज्ञ) के श्रनुसरण में केन्द्रीय सरकार,

एनद्द्वारा डा. शंकर एन. श्राचार्य, मुख्य श्राधिक सलाहकार, वित्त मंद्रानय, ग्राधिक कार्य विभाग (श्राधिक प्रभाग), नई दिल्ली को श्री प्रशोक वी. देमाई के स्थान पर भागतीय निर्यात- श्रीयात बैंक के निदेणक अंडल में निदेशक के रूप में नामित करती है।

[सं. 9/41/91—बी. ओ. I(iv)] एम. एस. सीवारामन, श्रवर मिवव

#### New Delhi, the 12th January, 1994

S.O. 377.—In pursuance of sub-clause (i) of clause (e) of sub section (1) of section 6 of Export-Import Bank of India Act. 1981 (28 of 1981), the Central Government hereby nominates Dr. Shankara N. Acharya, Chief Economic Adviser, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs (Economic Division), New Delhi as a Director of the Board of Directors of the Export-Import Bank of India vice Shri Ashok V. Desai.

[No. F. 9/41/91-B.O.I.(iv)]
M. S. SEETHARAMAN, Under Sccy.

#### नई दिल्ली, 12 जनवरी, 1994

का. श्रा. 378.—भारतीय निर्यात श्रायात बैंक श्रधिनियम, 1981 (1981 का 28) की धारा 6 की उपधारा (1) के खण्ड (इ) के उपखण्ड (1) के अनुसरण में, केन्द्रीय सरकार एतदबारा श्री ए. के. जैन, संयुक्त सचिव, विल्ल मंत्रालय, श्राधिक कार्य विभाग (बैंकिंग प्रभाग), नई दिल्ली को श्री श्रार. व्ही गुप्ता के स्थान पर भारतीय निर्यात-

ब्रायान बैंक के िदेशक मंडल में निदेशक के रूप में मनोनीत करती है।

[संख्या एक  $9/41/91 - \hat{a}$ ी. ओ. I(v)] एम. एम. सीतारामन, अवर सचिव

New Delhi, the 12th January, 1994

S.O. 378.—In pursuance of sub-clause (i) of clause (e) of sub-section (1) of section 6 of Export-Import Bank of India Act. 1981 (28 of 1981), the Central Government hereby nominates Shri A. K. Jain, Joint Secretary, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, (Banking Division), New Delhi, as a Director of the Board of Directors of the Export-Import Bank of India vice Shri R. V. Gupta.

[No. F. 9/41/91-B.O.L(v)]

M. S. SEETHARAMAN. Under Secy.

नई दिल्ली, 12 जनवरी, 1994

का. म्रा. 379.—भारतीय स्टेट बैंक (स्रनुपंकी बैंक) स्रधि-नियम 1959 (1959 का 38) की जारा 25 की उपधारा (1) के खंड (ङ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा श्री वाई. पी. सेठी, उप सचिव, जिल्ला मंत्रालय, पार्थिक कार्य विभाग (बैंकिंग प्रभाग), नई दिल्ली का श्रीमती श्रनिता कपूर के स्थान पर स्टेट बैंक ऑफ हैदराबाद के निदेशक के रूप में नामित करती है।

[सं. एफ. 9/41/91 — की. ओ. I (vi)]

New Delhi, the 12th January, 1994

S.O. 379.—In pursuance of the powers conferred by clause (e) of sub-section (1) of section 25 of the State Bank of India (Subsidiary Banks) Act, 1959 (38 of 1959), the Central Government, hereby nominates Shri Y. P. Sethi, Deputy Secretary, Ministry of Finance, Department of Economic Aflairs (Banking Division), New Delhi, as a Director of State Bank of Hyderabad vice Smt. Anita Kapur.

[No. F. 9/41/91-B.O.I.(vi)] M. S. SEETHARAMAN, Under Secy.

#### नई विल्ली, 17 जनवरी, 1994

का.श्रा. 380.—भारत सरकार, वित्त मंद्रालय, श्रार्थिक कार्य विभाग (बैंकिंग प्रभाग) की विनांक 12-1-1994 की श्रिधसूचना सं. एफ. 9/41/91—बी. ओ. 1(1) का श्रिधिक्रमण करते हुए और राष्ट्रीयकृत बैंक (प्रबंध और प्रकीर्ग उन्बंध स्कीर्ग) 1970 के खण्ड 7 के उप खण्ड (ज) के श्रनुसरण में, केन्द्रीय सरकार, एतद्द्रारा नीचे दी गयी सारणी के कालम (2) में निर्दिष्ट व्यक्तियों को उक्त सारणी के कालम (3) में निर्दिष्ट व्यक्तियों के स्थान पर कालम (1) में निर्दिष्ट राष्ट्रीयकृत बैंकों का निदेशक नियुक्त करती हैं :—

#### सारणी

1	2	3
i. सेन्ट्रल बैंक ऑफ इंडिया	श्री के . श्रीनिवासन, संयुक्त सचिव, वित्त मंत्रालय, ग्रायिक कार्य विभाग, वैकिंग प्रभाग, नई दिल्ली ।	श्री एन. एन. मुखर्जी
केनरा बैंक	श्री ए. के. जैन, संयुक्त सचिव, वित्त मंत्रालय, श्राधिक कार्य विभाग, बैंकिंग प्रभाग, नई दिल्ली ।	श्री के. श्रीनिवासन
3. <b>बैंक ऑ</b> फ इंडिया	श्रीमती राजलक्ष्मी, निदेशक, वित्त मंत्रालय, ग्रार्थिक कार्य विभाग, वैकिंग प्रभाग, नई दिल्ली ।	श्री के श्रीनिवासन

1	2	3
. बैंक ग्राफ महाराष्ट्र	कु. मोना शर्मा,	श्री वाई. पी. सेठी
	संयुक्त निदेशक,	
	वित्त मंद्रालय, श्रार्थिक कार्य विभाग,	
	वैंकिंग प्रभाग,	
	नई दिल्ली ।	
5. <b>इलाहाबाद बैं</b> क	डा . ग्ररविन्द विरमानी	श्रीके. जी. गोयल
	सलाहकार,	
	वित्त मंत्रालय,	
	श्रार्थिक कार्य विभाग,	
	म्राधिक प्रभाग,	
	नर्ड दिल्ली ।	

[सं. एफ. 9/41/91-बी.ओ.1 (i)] एम. एस. सीतारामन, अवर सचिव

#### New Delhi, 17th January, 1994

S.O. 380.—In supersession of Government of India, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs (Banking Division)'s notification No. F. 9/41/91-B.O.I. (i) dated 12th January, 1994, and in pursuance of sub-clause (h) of clause 3 of the Nationalised Banks (Management) and Miscellaneous Provisions) Scheme, 1970, the Central Government hereby appoints the persons specified in column (2) of the Table below as Directors of the nationalised banks specified in column (1) thereof in place of the persons specified in column (3) of the said Table:

7	٠.	וח	гт
Ί	Ά	D)	LĽ

1	2	3
1. Central Bank of India	Sh. K. Srinivasan, Joint Secretary, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, Baaking Division, New Delhi.	Sh. N.N. Mookerjee
2. Canara Bank	Sh. A.K. Jain, Joint Secretary, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, Banking Division, New Delhi.	Sh. K. Srinivasan
3. Bank of India	Smt. Rajalakshmi, Director, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, Banking Division, New Delhi.	Sh. K. Srinivasan
4. Bank of Maharashtra	Kum. Mlna Sharma, Joint Director, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs Banking Division, New Delhi.	Sh. Y.P. Sethi.
5. Allahabad Bank	Dr. Arvind Virmani Adviser. Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, Banking Division, New Delhi.	Sh. K.G. Goel

### समाहतिलय केन्द्रीय उत्पाद णुल्क एवं सीमा शुल्क प्रधिसूचना संख्या 275/1993 इन्दौर, 20 दिसम्बर, 1993

का. भा. 381.——- इन्दौर समाहर्तालय के निम्निविधित भ्रधीक्षक केन्द्रीय उत्पाद शुल्क समूह "ख" निवर्तन भ्रायु प्राप्त करने पर दिनांक 31-10-93 को भ्रपरान्ह में सासकीय सेवा मे निवृत्त हुए। सर्व श्री

1 जी. एल. घीगरा

2. ए. यू. खान

[प. सं. 11(3)9-गोप /93] गोविंदन गें. तंपी, समाहर्ता

## CENTRAL EXCISE COLLECTORATE NOTIFICATION NO. 275/1993

Indore, the 20th December, 1993

S.O. 381.—The following Superintendents, Central Excise, Group 'B' of Indore Collectorate having attained the age of superannuation retired from Government service on 31st October, 1993 in the afternoon.

1. Shri G. L. Dhingra.

2. Shri A. U. Khan.

[C. No. II(3)9-Con/93] GOVINDAN S. TAMPI, Collector

#### षधिसूचना मंक्या 276/1993 इंदौर, 20 दिसम्बर, 1993

का.आ, 382 -श्री एन. प्रार. धावनकर, सहायक समाहर्ता, केन्द्रीय उत्पाद शुरुक, समृह "क" समाहर्तालय इन्दौर निवर्तत श्राय प्राप्त करने पर विनाक 31-10-93 को प्रपरान्ह में शासकीय सेवा में निवृत्त हुए।

> [फा. मं. 11(3) 9-गोप/93] गोविंदन घो. सपी, समाहर्ता

### NOTIFICATION NO. 276/1993

Indore, the 20th December, 1993

S.O. 382.—Shri N. R. Dhuwankar, Assistant Collector, Central Fxcise, Group 'A' of Indore Collectorate having attained the age of superannuation retired from Government service on 31st October, 1993 in the afternoon.

[C. No. IJ(3)9-Con/93] GOVINDAN S. TAMPI, Collector

#### याणिज्य मंत्रालय

#### भादेण

#### नई दिल्ली, 7 जनवरी, 1994

का. धा. 383.——केन्द्रीय सरकार की निर्यात (क्ष्मालिटी नियंक्षण) और निरीक्षक प्रधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 6 द्वारा प्रवत्न शक्तियों का प्रयोग करने हुए यह राय है कि भारत के निर्यात व्यापार के विकास के लिए ऐना करना धात्रस्यक समीतीन है कि सम भाग का निर्यात से पूर्व क्ष्यालिटी नियंक्षण और निरीक्षण किया जाना स्नाहिए,

और केन्द्रीय सरकार ने उक्त प्रयोजन के लिए नीचे विनिर्दिष्ट प्रस्ताव तैयार किए हैं और उन्हें निर्यान (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) 178 GI/94—2 (नियम, 1964 के नियम 11 के उपनियम (2) की अपेक्षानुमार निर्यात निरीक्षण परिषद को भेजा है,

प्रत: अब, केन्द्रीय सरकार, उबन उपनियम के प्रानुसरण में, उबत प्रस्तायों को उन लोगों की जानकारी के लिए प्रकाणित करती है जिनके उनसे प्रभावित होने की संभावना है।

2. यह सूजना दी जाती है कि कोई व्यक्ति जो उक्त प्रस्तावों की बाबन कोई प्राक्षेप या सुझाव भेजना चाहता है, उन्हें उस नारीख से जिसको राजपन्न को प्रादेण युक्त प्रतिया जनता को उपलब्ध करा दी जाती हैं, पेंतालीस दिन के भीतर निर्यात निरीक्षण परिषद प्रगति टावर, ग्यारहवी मंजिल 26 राजेन्द्र प्लेम, नई दिल्ली -110008 को भेज सकते हैं।

#### प्रस्तुव

- 1- (1) यह मधिसूचित करता कि सब माग का तियति से पूर्व क्वालिटी नियंत्रण और निरोक्षण होगा;
- (2) क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण के प्रकार ने रूप में सन भांग श्रेणीकरण और किन्हाकन नियम, 1942 के धनुमार निरीक्षण का यह प्रकार निर्निष्ट करना ओ नियनि से पूर्व ऐसे सन भांग पर लागु होगा,
- (3) सन भाग श्रेणीकरण और चिन्हाकन नियम, 1942 के भ्रधीन बनाई गयी श्रेणी, भाभदान को मान्यता देना ;
- (4) अंतर्राष्ट्रीय स्थापार के धनुक्रम में मनभाग के निर्यात को तब तक प्रतिशिन्द करना जब तक कि वह उसे लागू मानक विनिर्विशों के अनुरूप न हो और उसके साथ भारत सरकार कृषि विषणन सलाहकार हारा या निर्यात (स्वालिटा नियंत्रण) और निरीक्षण अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की द्यारा 7 के प्रधीन स्थापित किसी निर्यात निरीक्षण प्रभिक्रण द्वारा या उस धारा के ध्रधीन मान्यता प्राप्त किसी ध्रन्य प्रभिक्रण द्वारा जारी किया प्रमाण पत्र न हो।
- इस भावेष की कोई भी बात एक किलोगान (गुढ़ा) भार से भनिधिक सन भाग के वाणिष्यिक नन्त्रों के समुद्रा भूमि या नायू मार्ग द्वारा निर्यात को लागू नहीं होगी।
- 3. इस भादेश में सन भाग से मारत में उक्षादित मन भाग भभिनेत है।

[फाईल सं. 6/2/93-ई प्राई एण्ड ईपी] कुमारी सुपा मुख्यणा निदेणक

### MINISTRY OF COMMERCE ORDER

New Delhi, the 17th January, 1994

S.O. 383.—Whereas in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government is of the opinion that it is necessary and expedient so to do for the development of the export trade of India that Sann Hemp should be subject to quality control and inspection prior to export;

And whereas the Central Government has formulated the proposals specified below for the said purpose and has forwarded the same to the Export Inspection Council as required by sub-rule (2) of rule 11 of the Export (Quality Control and Inspection) Rules, 1964;

Now, therefore, in pursuance of the said sub-rule, the Central Government hereby publishes the said proposals for the information of the public likely to be affected thereby.

2. Notice is hereby given that any person desiring to forward any objections or suggestions with respect to the said proposals may forward the same within forty-five days of

the date on which copies of the Official Gazette containing the Order are made available to the public, to the Export Inspection Council, Pragati Tower, 11th floor, 26-Rajendra Place, New Delhi-110 008.

#### **PROPOSALS**

- 1. (1) To notify that Sann Hemp shall be subject to quality control and inspection prior to export;
- (2) To specify the type of inspection in accordance with the Sann Hemp, Grading and Marking Rules, 1942 as the type of quality control and inspection which shall apply to such Sann Hemp prior to export;
- (3) To recognise the grade, designations formulated under the Sann Hemp Grading and Marking Rules, 1942;
- (4) To prohibit the export in the course of international trade of Sann Hemp unless it conforms to standard specifications applicable to it and accompanied by a certificate of inspection issued by Agricultural Marketing Adviser to the Government of India or by any of the Export Inspection Agencies established or by any agency recognised under section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963).
- 2. Nothing in this Order shall apply to export by sea, land or air of commercial samples of Sann Hemp not exceeding one kilograme in weight (nett).
- 3. In this Order Sann Hemp means Sann Hemp produced in India.

[File No. 6/2/93-EI&EP]

KUM, SUMA SUBBANNA, Director

#### मावेश

#### नई दिल्ली, 17 जनवरी, 1994

का. मा. २८४. केम्द्रीय सरकार की निर्यात (क्वालिटी नियस और निरीक्षण) मधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 6 हारा प्रदेश पाक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह राग है कि मारत के निर्यात व्यापार के विकास के लिए ऐसा करना मावश्यक और समीबीन है कि तबाकू का निर्यात से पूर्व क्वालिटी निर्वक्षण और निरीक्षण किया जाना चारिए;

और केन्द्रीय सरकार ने उक्त प्रयोजन के लिए नीचे बिनिर्दिष्ट प्रस्ताव तैयार किए हैं और उन्हें निर्यात (स्वालिटी नियक्षण और निरीक्षण नियम, 1964 के नियम 11 के उपनियम (2) की ध्रोक्षानुसार निर्यात निरीक्षण परिवद को भेषा है;

भतः भव, केन्द्रीय सरकार, उक्त उपनियम के धनुसरण में, अकत प्रस्तावों को उन लोगों की जानकारीके लिए प्रकाशित करती है जिनके उनके प्रभावित होने की सभावना है।

2. यह धूचना दी आसी है कि कोई व्यक्ति जो उक्त प्रस्ताबों की बायत कोई आक्षेप यह सुझाब भेजना चाहता है, उन्हें उस तारीख से जिसकी पाजपक्ष को बादेश युक्त प्रतियों जनता को उपलब्ध करा दी जाती हैं पेंतालीस दिन के भीतर निर्यात निरीक्षण परिषद प्रगति टायर ग्याग्बी मंजिस, 26 गजेन्द्र प्लेस', नई दिल्ली—110008 को भेज सकते हैं।

#### प्रस्ताव

- (1) यह प्रधिसूचित करना कि तंत्राकृ का निर्यात से पूर्व क्वालिटी नियंक्षण और निरीक्षण होगा;
- (2) क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण के प्रकार के रूप में सबाकू श्रेणीकरण और चिन्हाकन नियम, 1937 के धनुसार निरीक्षण का बह प्रकार विनिदिष्ट करना जो नियति सेपूर्व ऐसे तबाकू पर लागू होगा

- (3) तबाकू श्रेणीकरण और चिन्हाकन नियम, 1937 के श्रश्नीन बनाई गयी भ्रोणी, प्रभिदान को मान्यना देना ;
- (4) अंतर्राष्ट्रीय व्यापार के अनुक्रम में तबाकू के निर्यात की लब लक प्रतिष्ठिय करना जब तक कि वह उसे लागू मानक विनिर्दिटों के अनुकृष न हो और उसके मान्न भारत सरकार के कृषि विषणन सलाहकार द्वारा या निर्यात (क्वालिटो निर्यक्षण और निरीक्षण प्रधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 7 के अधीन स्थापत किसी निर्यात निरीक्षण प्रभिकरण द्वारा या उम धारा के अधीन मान्यता प्राप्त किसी अन्य अभिकरण द्वारा जारी किया प्रमाण पद्य न हो ।
- 2. इ.स. भादेश को कोई भी बात एक किलोग्राम (सकल) भार से मनधिक तबाकू के वाणिज्यिक नमूनों के समुद्र भूमि या वायु मार्ग हार निर्यात को लागू नहीं होगी।
- 3 इस प्रावेश में लबाकू से भाग्त में उत्पादित धुन्ना संसाधित विरजीतिया, धूप संसाधित वितरजीतिया, स्थेत औं नाकू और मीतीहारी तस्वाकू भ्रमिन्नेत है ।

[फाईन सं 6/2 /93-ई घाई एण्डईपी] कुमारी मुमा सुन्त्रण्णा निदेशक

#### ORDER

#### New Delhi, the 17th January, 1994

S.O. 384.—Whereas in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government is of the opinion that it is necessary and expedient so to do for the development of the export trade of India that Tobacco should be subject to quality control and inspection prior to export:

And whereas the Central Government has formulated the proposals specified below for the said purpose and has forwarded the same to the Export Inspection Council as required by sub-rule (2) of rule 11 of the Export (Quality Control and Inspection) Rules, 1964;

Now, therefore, in pursuance of the said sub-rule, the Central Government hereby publishes the said proposals for the information of the public likely to be affected thereby.

2. Notice is hereby given that any person desiring to forward any objections or suggestions with respect to the said proposals may forward the same within forty-five days of the date on which copies of the Official Gazette containing the Order are made available to the public, to the Export Inspection Council, Pragati Tower, 11th floor, 26-Rajendra Placc, New Delhi-110 008.

#### PROPOSALS

1. (1) To notify that Tobacco shall be subject to quality control and inspection prior to export;

(2) To specify the type of inspection in accordance with the Tobacco Grading and Marking Rules, 1937 as the type of quality control and inspection which shall apply to such Tobacco prior to export;

- (3) To recognise the grade, designations formulated under the Tobacco Grading and Marking Rules, 1937;
- (4) To prohibit the export in the course of international trade of Tobacco unless it conforms to standard specifications applicable to it and accompanied by a certificate of inspection issued by Agricultural Marketing Adviser to the Government of India or by any of the Export Inspection Agencies established or by any agency recognised under section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963).

- 2. Nothing in this Order shall apply to export by sea, land or air of commercial samples of Tobbacco not exceeding one kilogramme in weight (nett).
- 3. In this Order 'Tobacco' means Flue-cured virginia, Suncured virginia, White barley, Natu and Motihari Tobbaccos produced in India.

[File No. 6/2/93-E1&EP]

KUM. SUMA SUBBANNA, Director मादेश

नर्ष दिल्ली, 17 जनवरी, 1994 -

का. मा. 385 — केन्द्रीय सरकार की निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) मिन्नियम, 1963 (1963 का 22) की घारा 6 द्वारा प्रवस्त सक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह राम है कि भारत के निर्यात व्यापार के किकास के निर्णु ऐसा करना मावस्थक तथा समीचीन है कि गूक का निर्यात से पूर्व क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण किया जाना चाहिए,

और केन्द्रीय सरकार ने उक्त प्रयोजन के लिए नीचे विनिर्दिष्ट प्रस्ताव सैयार किए है, और उन्हें निर्यात (क्वालिटीनयंत्रण और निरीक्षण नियम 1964 के नियम 11 के उपनियम (2) की भपेकानुसार निर्वात निरीक्षण परिचद को भेजा है;

भतः श्रव केन्द्रीय सरकार उक्त उपनियम के झनुसरण में, उक्त प्रस्तावों को उन लोगों की जानकारी के लिए प्रकाशित करती है जिनके उनसे प्रभावित होने की संभावना है।

2 यह सूचना दी जाती है कि कोई व्यक्ति जो उक्त प्रस्ताओं की बाबम कोई घाओं प्या सुझाव भेजना चाहता है, उन्हें उस तारीच्य से जिसकी राजपन की घादेग, युक्त प्रतियां जनता को उपलब्ध करा दी जाती हैं पैतालीस दिन के भीतर निर्योत निरीक्षण परिषद प्रगति टावर, ग्याग्हवीं मंजिस, 26 राजेन्द्र लेन नई दिल्ली 110008 को भेज सकते हैं।

#### प्रस्ताव

- 1.. (1) यह ग्रिश्चित करना कि गूक का निर्यात से पूर्व क्वालिटी निपत्रण और निरीक्षण होगा;
- (2) म्बालिटी निबंत्रण और निरीक्षण के प्रकार के रूप में शूक श्रेणीकरण और चिन्हांकन नियम 1950 के प्रनुसार निरीक्षण का वह प्रकार विनिर्विष्ट करना की निर्यान से पूर्व ऐसे शूक पर नानू होगा;
- 3. शूक श्रेणं करण और चिन्हांकन नियम, 1950 के अधीन बनाई गई श्रेणी, अभियान को मान्यता देना ;
- (4) अंतर्राष्ट्रीय व्यापार में प्रनुक्तम में शुक्त के निर्मात को तब तक प्रतिषिध्य करना जब तक कि वह उसे लागू मानक विनिर्दियों के प्रनुक्त्य न हो और उसके साथ भारत सरकार के कृषि विषणम सलाहकार द्वारा या निर्मात (क्वालिटी नियंत्रण भौर निरीक्षण) प्रधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 7 के प्रधीन स्थापित किसी निर्मात निरीक्षण प्रभिकरण द्वारा या उस धारा के प्रधीन मान्यता प्राप्त किसी धन्य प्रभिकरण द्वारा जारी किया प्रमाण पन्न न हो।
- 2. इस मादेश की कीई भी बात 225 ग्राम सकल भार से अलिधिक शुक्र के वाणि जियक तमूनों के समुद्र, भूमि या बायु मार्ग द्वारा निर्यात को लागु नहीं होगी।
- इस मावेश में शुक से मुभर शृक्र और कराह में अभिप्राप्त और भारत में उत्पादित पश्तुल के शूक अभिप्रेत है।

[फाईल सं. 6/2/33 ई झाई एण्ड ई पी] कुमारी सुमा सुक्थण्णां, निदेशक

#### ORDER

New Delhi, the 17th January, 1994

S.O. 385.—Whereas in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government is of the opinion that it is necessary and expedient so to do for the development of the export trade of India that Bristles should be subject quality control and inspection prior to export;

And whereas the Central Government has formulated the proposals specified below for the said purpose and has forwarded the same to the Export Inspection Council as required by sub-rule (2) of rule 11 of the Export Quality Control and Inspection) Rules, 1964;

Now, therefore, in pursuance of the said sub-rule, the Central Government hereby publishes the said proposals for the information of the public likely to be affected thereby.

2. Notice is hereby given that any person desiring to forward any objections or suggestions with respect to the said proposals may forward the same within forty-five days of the date on which copies of the Official Gazette containing the Order are made available to the public, to the Export Inspection Council, Pragati Tower, 11th floor, 26-Rajendra Place, New Delhi-110 008.

#### **PROPOSALS**

- 1. (1) To notify that Bristles shall be subject to quality control and inspection prior to export;
- (2) To specify the type of inspection in accordance with the Bristles Grading and Marking Rules, 1950 as the type of quality control and inspection which shall apply to much Bristles prior to export;
- (3) To recognise the grade, designations formulated under the Bristles Grading and Marking Rules, 1950;
- (4) To prohibit the export in the course of international trade of Bristles unless it conforms to standard specifications applicable to it and accompanied by a certificate of inspection issued by Agricultural Marketing Adviser to the Government of India or by any of the Export Inspection Agencies established or by any agency recognised under section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963).
- 2. Nothing in this Order shall apply to export by sea, land or air of commercial samples of Bristles not exceeding 225 grammes in weight (nett).
- 3. In this Order 'Bristles' means Bristles of animal origin obtained from pigs, hogs and boars and produced in India.

[File No. 6/2/93-EJ&EP]

KUM. SUMA SUBBANNA, Director

#### मादेश

नई दिल्ली, 17 जनवरी, 1994

का. मा. 386.—केबीय सरकार की निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) भिधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 6 द्वारा प्रदत्त णिक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह राय है कि भारत के निर्यात व्यापार के विकास के लिए ऐसा करना भावप्रयक या सभीचीन है कि नैमनग्रास तेल का निर्यात से पूर्व क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण किया जाना चाहिए;

और केन्द्रीय सरकार ने उक्त प्रयोजन के बिए नीचे विनिद्रिष्ट प्रस्ताव तैयार किए हैं, और उन्हें निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण नियम, 1964 के नियम 11 के उपनियम (2) की ध्रवेक्सनुसार निर्यात निरीक्षण परिषद को भेजा है; भतः भव केन्द्रीय सरकार उक्त उपनियम के अनुसरण में, उक्त प्रस्तावों को उन लोगों की जानकारी के लिए प्रकाशित करती है जिनके उनसे प्रभावित होने की संभावना है।

2. यह सूचना दी जाती है कि कोई व्यक्ति जो उक्त प्रस्तावों की बाबत कोई भाक्षेप यह मुझाब भेजना जाहता है, उन्हें उस तारोख से जिसको र.जपत्र की आवेश युक्त प्रतियां जनता को उपलब्ध करा दी जाती हैं पैतालीम दिन के भीतर निर्यात निरीक्षण परिषद, प्रगति टावर स्यारहवी मंजिल, 26 राजेन्द्र प्लेस, नई दिल्ली-110008 को भेज सकते हैं

#### प्रस्ताव

- (1) यह ग्रधिसूचित करना कि लैमनग्राम तेल का निर्यात से पूर्व क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण होगा ;
- (2) क्वालिटी नियंत्रण और निश्चिण के प्रकार के रूप में धावस्यक तेल श्रेणीकरण और चिन्हांकन नियम, 1954 के धनुसार निरीक्षण का बहु प्रकार विनिर्दिष्ट करना जो निर्यात से पूर्व ऐसे लैमनग्रास तेल पर लागू होगा ;
- (3) भ्रावम्यक वस्तु श्रेणीकरण और चिन्हांकन नियम, 1954
   के भ्राधीन बनाई गयी श्रेणी भ्राभिश्वान की मान्यता देना;
- (4) अंतरिष्ट्रिय व्यापार के अनुकम में लैमनग्रास तेल के निर्यात को तब तक प्रतिषिद्ध करना जब तक कि वह उसे लागू मानक विनिधियों के अनुक्ष्प न हो और उसके साथ भारत सरकार के कृषि विषणन सलाहकार द्वारा या निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) प्रधिनियम, 1963 (1993 का 22) को धार 7 के अधीन स्थापित किसी निर्यात निरीक्षण अभिकरण द्वारा या उस धारा के प्रधीन मान्यता प्राप्त किसी प्रम्य अभिकरण द्वारा या उस धारा के प्रधीन मान्यता प्राप्त किसी प्रम्य अभिकरण द्वारा आरी किया प्रमाण पक्ष न हो।
- 2. इस भावेश की कोई भी बात दो किलोग्राम सकल भार से भन्धिक लैमनग्राम तेल के वाणिज्यिक नमूनों के समुद्र, भूमि या वायु मार्ग द्वारा निर्यात को लागु नहीं होगी।
- इस मावेश में लैमनग्रास तेल से भारत में उत्पादित लैमनग्रास तेल मिंगग्रेत है।

[फाईल सं॰ 6/2/93 ईमाईएण ई पी कुमारी सुमा सुन्दण्णा, निवेशक

#### ORDER

#### New Delhi, the 17th January, 1994

S.O. 386,—Whereas in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government is of the opinion that it is necessary and expedient so to do for the development of the export trade of India that Lemongrass Oil should be subject to quality control and inspection prior to export;

And whereas the Central Government has formulated the proposals specified below for the said purpose and has forwarded the same to the Export Inspection Council as required by sub-rule (2) of rule 11 of the Export (Quality Control and Inspection) Rules, 1964;

Now, therefore, in pursuance of the said sub-rule, the Central Government hereby publishes the said proposals for the information of the public likely to be affected thereby.

2. Notice is hereby given that any person desiring to forward any objections or suggestions with respect to the said proposals may forward the same within forty-five days of the date on which copies of the Official Gazette containing the Order are made available to the public, to the Export Inspection Council, Pragati Tower, 11th floor, 26-Rajendra Place, New Delhi-110 008.

#### PROPOSALS

- 1. (1) To notify that Lemongrass Oil shall be subject to quality control and inspection prior to export;
- (2) To specify the type of inspection in accordance with the Essential Oil Grading and Marking Rules, 1954 as the type of quality control and inspection which shall apply to such:
- (3) To recognise the grade, designations formulated under the Essential Oil Grading and Marking Rules, 1954;
- (4) To prohibit the export in the course of international trade of Lemongrass Oil unless it conforms to standard specifications applicable to it and accompanied by a certificate of inspection issued by Agricultural Marketing Adviser to the Government of India or by any of the Export Inspection Agencies established or by any agency recognised under section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963).
- 2. Nothing in this Order shall apply to export by sea, fand or air of commercial samples of Lemongrass Oil not exceeding two kilogrammes in weight (gross).
- 3. In this Order 'Lemongrass Oil' means Lemongrass Oil produced in India.

[File No. 6/2/93-EI&EP] KUM. SUMA SUBBANNA, Director

#### भ्रादेश

#### नई दिल्ली, 17 जनवरी, 1994

का. भा. 389.—केन्द्रीय सरकार की निर्यात (क्वालिटी नयंत्रण और निरीक्षण) भिन्नियम, 1963 (1963 का 22) की धार, 6 स्रोरा प्रदेश भिक्तियों का प्रयोग करने हुए, यह राथ है कि भारत के निर्यात व्यापार के विकास के लिए ऐसा करना भावश्यक और ईसमीचीन है कि जन का निर्यात से पूर्व क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण किया जाना चाहिए;

और केन्द्रीय सरकार ने उक्त प्रयोजन के लिए नीचे विनिर्दिष्ट प्रस्ताव तैयार किए हैं और उन्हें निर्यात (क्वालिटी नियंद्वण और निरीक्षण) नियम, 1964 के नियम 11 के उपनियम (2) की अपेक्षानुसार निर्यात निरीक्षण परिषद की भेजा है;

अतः श्रवः केन्द्रीय सरकार, उक्त उपनियम के धनुसरण में उक्त प्रस्तावों को उन लोगों की जानकारी के लिए प्रकाशित करती है जिनके उनसे प्रभावित होने की संभायना है।

2 यह सूचना दी जाती है कि कोई ध्यम्ति जो उक्त प्रस्तावों की बाबत कोई घाक्षेप या मुझाव भेजना चाहता है, उन्हें उस तारीख से राजपत की घादेश युक्त प्रतियां जनता को उपलब्ध करा दी जाती हैं, पैतालीस दिम के भीतर निर्यात निरोक्षण परिषद, प्रगति टावर, ग्यारवीं मंजिल, 26 राजेग्ड प्लेम, नई दिल्ली —110008 को भेज सकते:

#### प्रस्ताय

- (1) यह प्रधिसूचित करना कि उन का निर्यात से पूव क्वालिटी नियंत्रड और निरीक्षण होगा;
- (2) क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण के प्रकार के रूप में उन श्रेणीकरण और चिन्हांकन नियम 1961 के धनुसर निरीक्षण का यह प्रकार विनिर्दिष्ट करना जो निर्यान से पूर्व ऐसे उन पर लागू होगा;
- (3) उन श्रेणीकरण और चिन्हांकन नियम 1961 के प्रधीन बनाई गई श्रेणी प्रभियान को मान्यता देना;

- (4) अंतर्राष्ट्रीय व्यापार के अनुक्रम में ऊन के नियति को तब तक प्रतिषिक करना जब यक कि वह उसे लागू मानक विनिर्दिशों के अनुक्षप न हो और उसके साथ भारत सरकार के कृषि विषणन सलाहकार कारा मा निर्यात (क्यालिटी नियंत्रण और निरीक्षण मिनियम, 1963 (1963 का 22) को धारा 7 के मतीन स्थापित किसी निर्यात निरीक्षण मिनियम, उपायत के मतीन स्थापित किसी मन्य अभि- करण द्वारा या उस धारा के मधीन मान्यता प्राप्त किसी मन्य अभि-
- इस मादेश की कोई भी बात 2.5 किलोग्राम सकल भार स भ्रमधिक ऊन के बाणिज्यिक नमूनो के समृद्ध भूमि या वायु मार्ग द्वारा निर्यात को लागू नहीं होगी।
- इस घादेश में ऊन से मेड्ड से घिमप्राप्त और भारत में उत्पादित ऊन अभिप्रेत हैं।

[फाईल सं. 6/2/93-ई माई एण्ड ई पी] कुमारी सुमा सुब्बण्णा, निवेशक

#### ORDER

New Delhi, the 17th January, 1994

S.O. 387.—Whereas in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government is of the opinion that it is necessary and expedient so to do for the development of the export trade of India that Wool should be subject to quality control and inspection prior to export;

And whereas the Central Government has formulated the proposals specified below for the said purpose and has forwarded the same to the Export Inspection Council as required by sub-rule (2) of rule 11 of the Export (Quality Control and Inspection) Rules, 1964;

Now, therefore, in pursuance of the said sub-rule, the Central Government hereby publishes the said proposals for the information of the public likely to be affected thereby.

2. Notice is hereby given that any person desiring to forward any objections or suggestions with respect to the said proposals may forward the same within forty-five days of the date on which copies of the Official Gazette containing the Order are made available to the public, to the Export Inspection Council, Pragati Tower, 11th floor, 26-Rajendra Place, New Delhi-110 008.

#### **PROPOSALS**

- 1. (1) To notify that Wool shall be subject to quality control and inspection prior to export;
- (2) To specify the type of inspection in accordance with the Wool Grading and Marking Rules, 1961 as the type of quality control and inspection which shall apply to such Wool prior to export;
- (3) To recognise the grade, designations formulated under the Wool Grading and Marking Rules, 1961;
- (4) To prohibit the export in the course of international trade of Wool unless it conforms to standard specifications applicable to it and accompanied by a certificate of inspection issued by Agricultural Marketing Adviser to the Government of India or by any of the Export Inspection Agencies established or by any agency recognised under section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963).
- 2. Nothing in this Order shall apply to export by sea, land or air of commercial samples of Wool not exceeding 2.5 kilogrammes in weight (nott).
- 3. In this Order 'Wool' means Wool obtained from sheep and produced in India.

[File No. 6/2/93-EI&EP] KUM, SUMA SUBBANNA, Director

धावेश

नई दिल्लो, 17 जनवरी, 1994

का. भा. 388—केन्द्रीय सरकार की निर्यात (क्वालिटी निर्यत्नण और निर्राक्षण) भिधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 6 द्वारा प्रदत्त मिन्यों का प्रयोग करते हुए, यह राय है कि भारत के निर्यात ध्यापार के विकास के लिए ऐसा करना भाषण्यक तथा सभी चीन है कि चंदन काध्य तेल का निर्यात से पूर्व क्या किटी निर्यत्नण और निरीक्षण किया जाना चाहिए;

और केन्द्रीय सरकार ने उक्त प्रयोजन के लिए नीचे विनिर्विष्ट प्रस्ताव तैयार किए हैं और उन्हें निर्यात (क्वालिट) नियंत्रण और निरक्षिण) नियम, 1964 के नियम 11 के उपनियम (2) की भ्रषेक्षानुसार निर्यात निरक्षिण परिषद को भैजा है;

भ्रतः भ्रव, केन्द्रीय सरकार, उक्त उपनियम के भ्रनुसरण में, उक्त प्रस्तावों को उन लोगों की जानकारी के लिए प्रकाशित करती है जिनके उनसे प्रभाषित होने की संभाषना है।

2. यह सूचना वी जातो है कि कोई व्यक्ति जो उसत प्रस्तावों की वायत कोई प्राक्षेत या सुझाव भेजना चाहता है, उन्हें उस हारीच से जिसको राजपन की प्रावेश युक्त प्रतियां जनता की उपलब्ध करा दी जाता हैं पैंतालांस दिन के भीतर निर्यात निरीक्षण परिचद, प्रनित टाचर, स्पाष्ट्वी मंजिल, 26 राजेन्द्र प्लेस, नई दिल्ली-110008 को भेज सकते है

#### प्रस्ताव

- (1) यह मधिस्चित करना कि चंदन काष्ठ तेल का निर्मात से पूर्व क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण होगा;
- (2) क्वालिटी नियंखण और निरीक्षण के प्रकार के रूप में बंदन काष्ठ तेल श्रेणीकरण और चिन्हांकन नियम, 1954 के प्रनुसार निरीक्षण का यह प्रकार विनिद्धिट करना जो निर्मात से पूर्व देशे चंदन काष्ठ सेल पर लागू होगा;
- (3) चंदन काष्ठ तेल भेणोकरण और चिन्हांकन नियम, 1954 के ग्रधीन बनाई गयो श्रेणों, ग्रामियान को मान्यता देना;
- (4) अंतरिष्ट्रीय व्यापार के अनुकम में चंदन काष्ठ तेल के नियति को सब तक प्रतिषिद्ध करना जब तक कि बहु उसे लागू मानक विनिर्दिशों के अनुकप न हो और उसके साथ भारत सरकार के कृषि विपणन सलाहकार द्वारा या निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 7 के अधीन स्थापित किसी निर्यात निरीक्षण अभिकरणद्वारा या उस धारा के अधीन मान्यता प्राप्त किसी अस्य अभिकरण द्वारा जारी किया प्रमाण पक्ष शही।
- 2. इस भावेश की कोई भी बात 40 तीला (सकल) भार से भनिधक चंदन काष्ठ तेल के वाणिज्यिक नमूनों के समुद्र, भूमि या वायु मार्ग द्वारा निर्यात को लागू नहीं होगी।
- इस भाषेश में चंदन काष्ठ तेल से भारत में उत्पादित चंदन काष्ठ तेल भाभिनेत हैं।

[फाईल सं. 6/2/93--ई भाईएफ ईपी] कुम।री समा सम्बर्णणा, निवेशक New Delhi, the 17th January, 1994

#### ORDER

S.O. 388.—Whereas in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quanty Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government is of the opinion that it is necessary and expedient so to do for the development of the export trade of India that Sandalwood Oil should be subject to quality control and inspection prior to export:

And whereas the Central Government has formulated the proposals specified below for the said purpose and has forwarded the same to the Export Inspection Council as required by sub-rule (2) of rule 11 of the Export (Quality Control and Inspection) Rules, 1964;

Now, therefore, in pursuance of the said sub-rule, the Central Government hereby publishes the said proposals for the information of the public likely to be affected thereby.

2. Notice is hereby given that any person desiring to forward any objections or suggestions with respect to the said proposals may forward the same within forty-five days of the date on which copies of the Official Gazette containing the Order are made available to the public, to the Export Inspection Council, Pragati Tower, 11th floor, 26-Rajendra Place, New Delhi-110 008.

#### **PROPOSALS**

- 1. (1) To notify that Sandalwood Oir shall be subject to quality control and inspection prior to export;
- (2) To specify the type of inspection in accordance with the Sandalwood Oil Grading and Marking Rules, 1954 as the type of quality control and inspection which shall apply to such Sandalwood Oil prior to export;
- (3) To recognise the grade, designations formulated under the Sandalwood Oil Grading and Marking Rules, 1954;
- (4) To prohibit the export in the course of international trade of Sandalwood oil unless it conforms to standard specifications applicable to it and accompanied by a certificate of inspection issued by Agricultural Marketing Adviser to the Government of India or by any of the Export Inspection Agencies established or by any agency recognised under section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963).
- 2. Nothing in this Order shall apply to export by sea, land or air of commercial samples of Sandalwood Oil not exceeding 40 Tolas in weight (gross).
- 3. In this Order 'Sandalwood Oil' means Sandalwood Oil produced in India.

[File No. 6/2/93-EI&EP] KUM. SUMA SUBBANNA, Director

#### आहेग

नई विल्ली, 17 जनवरी, 1994

का. आ. 389--केन्द्रंप सरकार को निर्यात वालिटो नियंत्रण और निरोक्षण) श्रधिनियम, 1963 (1963 का 22) के धारा 6 हारा प्रदरन गनिनयों काप्रयोग करते हुए, यह राय है कि मारत के नियति व्यापार के विकास के लिए रेगा करना भावण्यक और सर्गार्च न है कि बकरो बाल का निर्पात से पूर्व क्वालिटो नियंत्रण और निरोक्षण किया जाना चाहिए ;

और केन्द्रीय सरकार ने उका प्रयोजन के लिए नीचे विनिविष्ट प्रस्ताव तीयार किए हैं और उन्हें निर्मात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) नियम, 1964 के नियम 11 के उपनियम (2) की अपेक्षानुसार नियनि तिरीक्षण परिषद को भी जी है;

ब्रतः ब्रव, केन्द्रीय सरकार, उक्त उपनियम के ब्रत्सरण में, उक्त प्रस्तावों को उन लोगों को जानकारी के लिए प्रकाणिय करता है जिनके जनसे प्रभावित होने को संभावना है।

\_\_\_\_\_ 2. यह सूत्रनादी जाली है कि कोई व्यक्ति जो उक्त प्रस्तावीं की बाबस कोई ग्राक्षेप या समाव भेडना नाहना है, उन्हें उस तारीख से िसको राजपत की अदिश युक्त प्रशिक्षां जनता को उपलब्ध करा दी जाती हैं. पैक्षालोस दिन के भाक्षर निर्योग निरोक्षण परिषद, प्रगीन टावर, म्यारहर्भा संिक्त, 26 राजेन्द्र प्लेस, नई विन्लं-110008 की भेज सकते

#### प्रस्थाव

- 1. (1) यह ग्राधिभृचित करना कि बकरी बाल का निर्यान से पूर्व क्वालिट। नियंत्रण और निरीक्षण होना ;
- (2) फ्वालिटी नियंत्रण और निरंक्षण के प्रकार के रूप में बकरी बाल श्रेणाकरण और चिन्हांकन नियम, 1960 के अनुसार निरंक्षण का वह प्रकार विनिधिष्ट करना जो निर्यात से पूर्व ऐसे अकरः बाल पर साग होता:
- (3) बकरो माल श्रेगीकरण और चिन्हांकन नियम, 1960 के श्रुधोन बनाई गयो श्रेणो, श्रुभियान की मान्यता देना
- (4) अंतर्राष्ट्रीय व्यापार के अनुक्रम में बकरी बाल के निर्यात की राब क्षक्र प्रतिविद्ध करना जब तक कि वह उसे लागू मानक विनिर्देशों के अनुरूप हो और उसके साथ भारत सरकार के कृषि विपणन सलाहकार द्वारा या निर्यात (क्यालिटी नियंत्रण और निरोक्षण) प्रधिनियम, 1963 (1963 का 22) को धारा 7 के अर्थन स्थापित किसा निर्योग निरीक्षण भ्रभिकरण द्वारा या उत्त भारा के भ्रधोन मान्यता प्राप्त किसें। भ्रन्य श्रभिकरण द्वारा जारं किया प्रमाण पत्न नहीं।
- 2. इस मादेश को कोई भी बात 0.500 किलोग्राम (सकल) भार से धनिधिक सकरो बाल के वाणिज्यिक नमूनों के सनुद्र, भूमि या चायु मार्ग द्वारा नियात को सागु नहीं होगी।
- इस भादेश में बकरी जाल से भारत में उत्पादित बकरी जाल मभिन्नेत है।

[फाईल सं. 6/2/93-ईमाईएण्ड ईपा] कुमारी सुमा सुन्दण्या, निदेशक

٠٢ .

#### ORDER

New Delhi, the 17th January, 1994

S.O. 389.—Whereas in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government is of the opinion that it is necessary and expendient so to do for the development of the export trade of India that Goat Hair should be subject to quality control and inspection prior to expert;

And whereas the Central Government has formulated the proposals specified below for the said purpose and has forwarded the same to the Export Inspection Council as required by sub-rule (2) of rule 11 of the Export (Quality Control and Inspection) Rules, 1964;

Now, therefore, in pursuance of the said sub-rule, the Central Government hereby publishes the said proposals for the information of the public likely to be effected thereby.

2. Notice is hereby given that any person desiring to forward any objections or suggestions with respect to the said roposals may forward the same within forty-five days of the date on which copies of the Official Gazette containing the Order are made available to the public, to the Export Inspecton Council, Pragati Tower, 11th floor, 26-Rajendra Place, New Delhi-110008.

#### **PROPOSALS**

- 1. (1) To notify that Goat Hair shall be subject to quality control and inspection prior to export;
- (2) To specify the type of inspection in accordance with the Goat Hair Grading and Marking Rules, 1960 as the type of quality control and inspection which shall apply to such Goat Hair prior to export;
- (3) To recognise the grade, designations formulated under the Goat Hair Grading and Marking Rules, 1960;
- (4) To prohibit the export in the course of international trade of Goat Hair unless it conforms to standard specifications applicable to it and accompanied by a certificate of inspection issued by Agricultural Marketing Adviser to the Government of India or by any of the Export Inspection Agencies established or by any agency recognised under section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963).
- 2. Nothing in this Order shall apply to export by sea, land or air of commercial samples of Goat Hair not exceeding 0.500 kilogramme in weight (nett).
- 3. In this Order 'Goat Hairs' means Goat Hairs obtained from Goats and produced in India.

[File No. 6|2|93-EI&EP] KUM. SUMA SUBBANNA, Director भादेश

नई दिल्मो, 17 जनवरी, 1994

का. मा. 390 -- केन्द्रीय सरकार की निर्यात (क्वालिटी निर्यक्षण और निरोक्षण) मधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 6 द्वारा प्रदेश्य ग्रामिनयों का प्रयोग करते हुए, यह राय है कि भारत के निर्याग व्यापार के विकास के निर्पास करना श्रावश्यक और समीचान है कि बोडो नंबाकू का निर्यान से पृष्ट क्वासिटी, निर्यन्तण और निरोक्षण किया जामा चाहिए;

और केन्द्रोय सरकार ने उकत प्रयोजन के लिए नीचे बिनिर्दिष्ट प्रस्ताव तैयार किए हैं और उन्हें नियति (क्यालिट) नियंक्षण औरनिरोक्षण) नियम, 1964 के नियम 11 के उपनियम (2) की धर्यक्षानुसार निर्यात निरोक्षण परिषद को घेंका है,

श्रतः श्रम, केन्द्रीय सरकार, उक्त उपनियम के धतुसरण में, उक्त प्रस्तावों को उन लोगों का जानकारों के लिए प्रकाशित करती है जिनके उनसे प्रभावित होने की संभावना है।

2. यह मूचना दो जातं. है कि कोई व्यक्ति जो उक्त प्रस्ताओं की वाबक कोई आक्षेप या मुझाब भेजना नाहता है, उन्हें उस नारीख से जिसकी राजपन्न की आक्षेण युक्त प्रतिभां कतता को उपलब्ध करा दी आतो हैं पैंचालास विन के भोतर निर्याभ निरोक्षण परिषद, प्रशीस टावर, 11वीं मंजिल, 26 राजेस्ट प्लेस, नई विल्ली-110008 को भेज सकते हैं; प्रशासन

- (1) यह प्रशिव्यक्तित करना कि बीड़ो तकाकृ का निर्माण से पूर्व क्वालिटो नियत्रण और निरंक्षण होगः;
- (2') क्वालिटो नियंत्रण और निरंक्षण के प्रकार के रूप में मं.हो तंत्राकृ श्रेणांकरण और चिन्हाकन नियम, 1947 के भनुसार निरंक्षण का वह प्रकार विनिदिष्ट कल्ना जो नियंत्र में पूर्व ऐसे वाडा नवाकृ पर मागू होगा.
- (3) बंहि। तंबाकृ श्रेणाकरण और चिन्हांकन नियम, 1947 के भ्रष्टीन बनाई शई श्रेण, श्रिभद्यान को मान्यक्ष देना,
- (4) अंगर्राष्ट्राय क्यापार के ध्रतृत्रम में बोडो तबाकू के नियति को तय नक प्रतिपिद्धा करना अब तक कि वह उसे मान् मानक विनिधेंगों के अनुष्य न हो और उसके साथ भारत सरकार के कृषि विपणन सत्तह्कार द्वारा या निर्याम (क्यासिट) नियत्रण और निराक्षण) प्रश्चिनियम, 1963 (1963 का 22) का द्वारा 7 के ध्रयोन स्थापित कियो निर्याक्षण प्रभिकरण द्वारा या उस धारा के ध्रयान मान्यना प्राप्त कियो ध्रन्य अभिकरण द्वारा जारो किया प्रमाण पन्न नहीं।
- 2 धन मादेश का काई भी तात एक किलीयान (सकल) भार से धनिधिक में हा लवाकू के वाणिज्यिक नजूनों के सन्द्र, भूमि या वायु मार्ग द्वारा नियति को लाजु नहीं होता ।
- 3. इस प्रादेश में बोड़ो नवाकृ से भारा में उत्पादिश तंबाकृ की लाल चपोदिया या जुड़ो किस्म या बाड़ा तबाकू पत्रक्त 18 प्रिमिनेत है ।

[फाईल स. 6/2/93-६ माई एड ई पा] कुमारो सुमा सुब्बण्णा, निदेशक

#### ORDER

New Delhi, the 17th January, 1994

S.O. 390.—Whereas in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government is of the opinion that it is necessary and expendient so to do for the development of the export trade of India that Bidi Tobacco should be subject to quality control and inspection prior to export;

And whereas the Central Government has formulated the proposals specified below for the said purpose and has forwarded the same to the Export Inspection Council as required by sub-rule (2) of rule 11 of the Export (Quality Control and Inspection) Rules, 1964;

Now, therefore, in pursuance of the said sub-rule, the Central Government hereby publishes the said proposals for the information of the public likely to be effected thereby.

2. Notice is hereby given that any person desiring to forward any objections or suggestions with respect to the said proposals may forward the same within forty-five days of the date on which copies of the Official Gazette containing the Order are made available to the public, to the Export Inspection Council, Pragati Tower. 11th floor, 26-Rajendra Place, New Delhi-110008.

#### PR OPOSALS

- 1. (1) To notify that Bidi Tobacco shall be subject to quality control and inspection prior to export;
- (2) To specify the type of inspection in accordance with the Bidi Tobacco Grading and Marking Rules, 1960 as the type of quality control and inspection which shall apply to such Bidi Tobacco prior to export;
- (3) To recognise the grade, designations formulated under the Bidi Tobacco Grading and Marking Rules, 1947;
- (4) To prohibit the export in the course of international trade of Bidi Tobacco unless it conforms to standard specifications applicable to it and accompanied by a certificate of inspection issued by Agricultural Marketing Adviser to the Government of Iudia or by any of the Export Inspection Agencies established or by and agency recognised under section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963).
- 2. Nothing in this Order shall apply to export by sea, land or air of commercial samples of Bidi Tobacco not exceeding one kilogramme in weight (nett).
- 3. In this Order 'Bidi Tobacco' means Lal Chapodia or Judi varieties of tabocco or bidi tobacco flakes produced in India.

[File No. 6|2|93-EI&EP] KUM. SUMA SUBBANNA, Director

#### मादेश

#### म**ई दि**ल्ली, 17 जनवरी, 1994

का.धा. 391 --केन्द्रीय सरकार की निर्यात (क्वालिटी नियंद्रण और निरीक्षण) भविनियम, 1963 (1963 का 22) की घार 6 हारा प्रदरस मित्रियों का प्रयोग करते हुए, यह राय है कि भारत के निर्यात व्यापार के विकास के लिएऐसा करना भावस्थक और समीर्वात है कि पाम रोजा तेल का निर्यात से पूर्व क्वालिटी नियंद्रण और निरीक्षण किया जाना चाहिए।

और केस्त्रीय सरकार ने उक्त प्रयोजन के लिए नी ने विनिधिष्ट प्रस्ताव तैयार किए हैं और उन्हें निर्यात (क्वानिटो नियंत्रण और निर्शक्षण) नियम, 1964 के नियम 11 के उपनियम (2) का प्रयोक्षाणुसार निर्यान निरीक्षण परिषद की भेजा है,

प्रतः प्रव, केन्द्रीय सरकार, उक्त उपनिथम के ध्रतुसम्ण में, उक्त प्रस्मावों को उन लोगों की जानकारी के लिए प्रकाशित करती है जिनके उनसे प्रभावित होने को संभावना है।

2. यह मूचना दो जाती है कि कोई व्यक्ति को उन्त प्रमाशों की वाजन कीई भाक्षेप या मुझाव भोजना चाहता है, उन्हें उस तारीख से जिसको राजपत्र की भावेग युक्त प्रतियां जनना की उपलब्ध करा दी जाती हैं, पैनालीस दिन के भीकर निर्यात निरोक्षण पण्चित्र, प्रगति टावर प्रारहती मंजिल, 26 राजेन्द्र प्लेस, नई विल्ली-- 110008 को भेज सकते हैं;

wear

- (1) यह प्रधिसूचित करना कि पाम रोश तेल का निर्मात से पूर्व क्वासिटी नियंत्रण और मिरोक्षण होगा;
- (2) क्वालिटो नियंत्रण और निरीक्षण के प्रकार के रूप में प्रावस्थक तेल श्रेण(करण और विन्हांकन नियम, 1954 के धनुसार निरोक्षण का वह प्रकार विनिद्दिब्द करना जो निर्यात से पूर्व ऐसे पामरोजा तेल पर लागू होता:
- (3) प्रावश्यक तेल श्रेणीकरण और चिन्हांकन नियम, 1954 के पर्धन बनाई गर्थ। श्रेणी, प्रभिधान को मान्यता देना:
- (4) अंतर्राष्ट्रीय व्यापार के प्रतुक्तम में पाम रोगा तेल के निर्यात को जब तक प्रतिष्ठि करना जब तक कि वह उसे सागू मानक विनिर्वेशों के धनुरूप न हो और उसके साथ भारत सरकार के कृषि विपणत सलाहकार द्वारा था निर्यात (क्वासिटी नियंद्रण और निर्देशण) प्रधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 7 के प्रधीन स्थापित किसी निर्यात निरोक्षण प्रधिकरण द्वारा या उस धारा के प्रधीन मान्यताप्राप्त किसी प्रन्य स्थिकरण द्वारा जारों किया प्रमाण पक्ष न हो।
- 2. इस मादेश की कोई भी बात 250 ग्राम (सकल) भार से ग्रमधिक पामरीता तेल के बाणिज्यिक नगूनों के सनुद्र, भूमि या वायु मार्ग द्वारा निर्यात को सानु नहीं होती ।
- इस घादेक में पामरोजा लेख के भारत में उत्पादित पामरोजा तेल प्रिमित्रेत हैं।

[फाईल सं. 6/2/93-ई धाई एण्ड ई की] कुमारी सुमा मुख्यण्णा, निदेशक

#### **ORDER**

#### New Delhi, the 17th January, 1994

S.O. 391.—Whereas in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection). Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government is of the opinion that it is necessary and expedient so to do for the development of the export trade of India that Palmarosa Oil should be subject to quality control and inspection prior to export;

And whereas the Central Government has formulated the proposals specified below for the said purpose and has forwarded the same to the Export Inspection Council as required by sub-rule (2) of rule 11 of the Export (Quality Control and Inspection) Rules, 1964;

Now, therefore, in pursuance of the said sub-rule, the Central Government hereby publishes the said proposals for the information of the public likely to be effected thereby.

2. Notice is hereby given that any person desiring to forward any objections or suggestions with respect to the said proposals may forward the same within forty-five days of the date on which copies of the Official Gazette containing the Order are made available to the public, to the Export Inspection Council, Pragati Tower, 11th floor, 26-Rajendra Place, New Delhi-110008.

#### **PROPOSALS**

- 1. (I) To notify that Palmarosa shall be subject to quality control and inspection prior to export;
- (2) To specify the type of inspection in accordance with the essential oil Grading and Marking Rules, 1954 as the type of quality control and inspection which shall apply to such Palmarosa prior to export;
- (3) To recognise the grade, designations formulated under the essential oil Grading and Marking Rules, 1954;
- (4) To prohibit the export in the course of international trade of Palmarosa oil unless it conforms to standard specifications applicable to it and accompanied by a certificate of inspection issued by Agricultural Marketing Adviser to the Government of India or by any of the Export Inspection Agencies established or by any agency recognised under section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963).
- 2. Nothing in this Order shall apply to export by sea, land or air of commercial samples of Palmarosa Oil not exceeding 250 grammes in weight (gross).
- 3. In this Order 'Palmarosa Oil' means Palmarosa Oil produced in India.

[File No. 6]2[93-E[&EP]

KUM, SUMA SUBBANNA, Director

#### यादेण

#### नई दिल्ली, 17 जनधरी, 1994

का.श्रा. 392 --केन्द्रीय सरकार की निर्मात (स्वालिटी निर्यक्षण और निरोक्षण) श्रधिनियम, 1963 (1962 का 22) के धारा 6 हारा प्रदल्य गरिनयों का प्रयोग वान्ते हूप, यह राय है कि भारत के निर्मात ध्यापार के तिकास के लिए ऐसा करना धावण्यक और सनीवान है कि हरीत है का निर्मात से यूर्व क्यालिटी निर्यक्षण और निरंक्षण किया पाना आहिए !

और केन्द्रीय सरकार ने जना प्रयोजन के लिए नीचे विनिधित्व प्रस्तात्र दीयार किए हैं और उन्हों निर्यात (नवालिट) नियंत्रण भीर निराक्षण) नियस, 1964 के नियम 11 के उपनियम (2) को अपेक्षानुमार निर्यान निरीक्षण परिषद को भेजा है;

- श्रा. एवं केन्द्रंथ तरहार, उक्त उर्गनयम के भनुमरण में , उक्त पमापी की उन लोहीं की अनकारी के लिए प्रकाणित करते; है जिनके उनसे प्रभावित होने के: वंभावता है ।
- 2. यह मुचना दी नातो है कि कोई व्यक्ति वी उक्त प्रस्तावीकी बावन कोई व्यक्ति या पुरान भेजना नाहना है, उन्हें उस तारीख से जिसकी राजपन की बादेण युका प्रतियोजना की उपलब्ध करा दी जाती हैं, पैतानीस जिन के पोत्त निर्मात निर्मेश्वण परिनद, प्रशति टायर, स्वारहवीं ग्रीकिन, 26 राजेस्ट प्लेग, नई दिल्ला-- 110008 की भेज सकते हैं।

#### प्रस्ताव

 (1) यह अधिस्थित करना कि हर्रातको का निर्यात से पूर्व न्यास्टिं निर्यक्षण और निरीक्षण होता;
 178 GI/94---3

- (2) क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण के प्रकार के रूप में हरीतकी श्रेणीकरण और चिन्हांकन नियम, 1962 के श्रनुसार निरीक्षण का बहु प्रकार विनिद्दिष्ट करना जो निर्यात से पूर्व ऐसे हरीतकी पर लीगू होगा;
- (3) हरीनका श्रेणीकरण और चिन्हांकन नियम, 1962 के अधीन बनाई गर्या श्रेणी, अभिधान की मन्यना देना,
- (4) अंतरिष्ट्रीय व्यापार के प्रमुक्षम में हरीलको के निर्मात की तथ तक प्रतिषिद्ध करना अब तक कि वह उसे लाग मानक विनिधियों के अगुरूप न ही और उसके साथ भारत नरकार के कृषि विपणन सलाहकार द्वारा या निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 7 के प्रधीन स्थापित किमी निर्यात निरीक्षण प्रभिकरण द्वारा या उस धारा के प्रधीन मन्यिताप्राप्त किसी प्रमुख अभिकरण द्वारा किया प्रमाण पत्न न हो ।
- 2. इस आदेश की कोई भी तान 1000 पाम (मकल) भार से अनिश्चन हरातका के वाणिश्यिक निम्नों के सपुद्र, भूमि या वायुमार्ग द्वारा निर्यात की लाग नहीं होगी।
- 3. इस ग्रादेश में हरीतकों से भारत से उत्पादित हरीतकी ग्रामिप्रेत है।

[फाइन मं. 6/2/93-ईन्सई एण्ड ईर्पः] नुमारी सुमा सुख्यक्णा, निवेणक

#### ORDER

#### New Delhi, the 17th January, 1994

S.O. 392.—Whereas in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government is of the opinion that it is necessary and expedient so to do for the development of the export trade of India that Myrobalans should be subject to quality control and inspection prior to export;

And whereas the Central Government has formulated the proposals specified below for the said purpose and has forwarded the same to the Export Inspection Council as required by sub-rule (2) of rule 11 of the Export (Quality Control and Inspection) Rules, 1964;

Now, therefore, in pursuance of the said sub-rule, the Central Government hereby publishes the said proposals for the information of the public likely to be effected thereby.

2. Notice is hereby given that any person desiring to forward any objections or suggestions with respect to the said proposals may forward the same within forty-five days of the date on which copies of the Official Gazette containing the Order are made available to the public, to the Export Inspection Council, Pragati Tower, 11th floor, 25-Rajendra Place, New Delhi-110008.

- 1. (1) To notify that Myrobalans shall be subject to quality control and inspection prior to export;
- (2) To specify the type of inspection in accordance with the Myrobalans Grading and Marking Rules, 1962 as the type of quality control and

inspection which shall apply to such Myrobalans prior to export;

- (3) To recognise the grade, designations formulated under the Myrobalans Grading and Marking Rules, 1960;
- (4) To prohibit the export in the course of international trade of Myrobalans unless it conforms to standard specifications applicable to it and accompanied by a certificate of inspection issued by Agricultural Marketing Adviser to the Government of India or by any of the Export Inspection Agencies established or by and agency recognised under section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963).
- 2. Nothing in this Order shall apply to export by sea, land or air of commercial samples of Myrobalans not exceeding 1000 grammes in weight (gross).
- 3. In th's Order 'Myrobalans' means Myrobalans produced in India.

[File No. 6:2,93-EI&EP]

KUM. SUMA SUBBANNA, Director

#### म्र।देश

#### नर्ष दिल्ली, 17 जनवरी, 1994

का.भा. 393 +-केन्द्रीय सरकार को निर्मात (क्वालिटी निर्माण और निरोक्षण भविनिक्स, 1963 (1963 का 22) की धारा 6 द्वारा प्रवस्त सक्तिकों का प्रजीय करने हुए, यह राय है कि भारत के निर्मात क्यापार के विकास के लिएऐसा करना भावश्यकऔर रागीचीन है कि भवारीट का निर्मात से पूर्व क्वालिटो निर्मातण और निरीक्षण किया जान। चाहिए !

और केन्द्रीय सरकार ने उक्त प्रयोजन के लिए नीचे विनिधिष्ट प्रस्थान तैयार किए हैं और उन्हें निर्यात (क्वालिट) नियंकण और निरीक्षण) नियम, 1964 के नियम I1के उपनियम (2) की प्रवेक्षानुसार निर्याध निरीक्षण परिचद को भेजा है :

भतः भवं केन्द्रीय सरकार, उक्त उपनियम के म्रनुसरण में, उक्त प्रस्तावों को उन लोगों की जानकारी के लिए प्रकाशित करारित है जिनके उनसे प्रभावित होने की संभावना है ।

2. यह मृचना की जाता है कि कोई व्यक्ति जो उक्त प्रस्तावों की बाबन कांई मान्नेप या मुझाव भेजना चाहता है, उन्हें उस नारीक से जिसकी राजमत की भावेग युक्त प्रतियां जनता की उपलब्ध कर की जाती हैं, पैतालीस विन के भीतर नियति निरोक्षण परिवद, प्रगति टावर, ग्यारहवीं ग्रेजिल, 26 राजेन्द्र जोस, नई विल्लॉ--110008 को भेज सकते हैं!

#### प्रस्तुवि

- 1. (1) यह अधिमूचित करना कि अवारोटका निर्यात से पूर्व क्वालिटो निमंत्रण और निरीक्षण होगा!
- (2) क्वालिटो नियंत्रण और निरोक्षण के प्रभार के रूप में मस्तरोट श्रेणोकरण और विन्हांकन नियम, 1963 के अनुसार निरोक्षण का वह प्रकार विनिदिष्ट करना जो निर्यात सेपूर्व ऐसे मस्तरोट पर लागू होगा !
- (3) ग्रखरोट श्रेणोकरण और चिन्हांकन नियम, 1963 के ग्रधीन बनाई गयो श्रेणो, ग्रभिशान को मान्यता दोना ।

- (4) अंतरीष्ट्राय व्यापार के प्रातुक्तम में प्रावारीट के निर्यात को तय मक प्रतिथिद्ध करना उच तक कि वह उसे लागू मानक विनिर्विशों के प्रातुक्त्य हो और उसके साथ भारत सरकार के कृषि विपणन सलाहकार इत्तरा या निर्यात (क्वालिट) नियंत्रण और निरीक्षण) प्रधित्यम, 1963 (1963 का 22) की धारा 7 के प्रधीत स्थापित किमी निर्यात निरीक्षण प्रशिकरण द्वारा या उस घारा के भ्रधीन मान्यनाप्राप्त किमी भ्रत्य प्रशिकरण द्वारा जारी किया प्रभाग पक्ष न हो ।
- 2. इस आदेश की कोई भी बात 2.500 किलोग्राम (सकल) भार से अनधिक ग्रह्मरोट के वाणिश्यिक पश्नों के सपूद, भूमि या बायु मार्ग क्षारा निर्यात को लागुनष्टी होगा।
- 3. इस ग्रादेश में श्रवारीट से भारत में उत्पादिन भवारीट भभिन्नेत है।

[फाईम सं. 6/2/95-ई माई एंड ई र्ष] कुमारीस्मा पुब्बण्या , निदेशक

#### ORDER

New Delhi, the 17th January, 1994

S.O. 393.—Whereas in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government is of the opinion that it is necessry and expedient so to do for the development of the export trade of India that Walnuts should be subject to quality control and inspection prior to export;

And whereas the Central Government has formulated the proposals specified below for the said purpose and has forwarded the same to the Export Inspecton Council as required by sub-rule (2) of rule 11 of the Export (Quality Control and Inspection) Rules, 1964;

Now, therefore, in pursuance of the said sub-rule, the Central Government hereby publishes the said proposals for the information of the public likely to be effected thereby.

2. Notice is acreby given that any person desiring to forwrd any objections or suggestions with respect o the sail proposals may forward the same, within forty-five days of the date on which copies of the Official Gazette containing the Order are made available to the public, to te Export Inspection Council Pragati Power, 11th floor, 20-Rajendra Place, New Delhi-110008.

- 1. (1) To notify that Walnuts shall be subject to quality control and inspection prior to export;
- (2) To specify the type of inspection is accordance with the Walnuts Grading and Marking Rules 1963 as the type of quality control and inspection which shall apply to such Walnuts prior to export;
- (3) To recognise the grade, designations formulated under the Walnuts Grading and Marking Rules, 1963;

- (4) To prohibit the export in the course of international trade of Walnuts unless it conforms to sandard specifications applicable to it and accompanied by a certificate of inspection issued by Agricultural Marketing Adviser to the Government of India or by any of the Export Inspection Agencies established or by any agency recognised under section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963).
- 2. Nothing in this Order shall apply to export by sea, land or air of commercial samples of Walnuts not exceeding 2,500 kilogrammes in weight (nett).
- 3. In this Order 'Walnuts' means Walnuts produced in India.

[File No. 6|2|93-EI&EP]

KUM. SUMA SUBBANNA, Director

#### ग्र(देश

#### नई दिल्ली, 17 जनवरी, 1994

का.श्रा. 394.— केन्द्रीय सरकार की निर्यात (क्यालिटी नियंत्रण भीर निरीक्षण) श्रीधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 6 द्वारा प्रदत्न सिक्तायों का अयोग करते हुए, यह राय है कि भारत के निर्यात ध्यापार के श्रिकास के लिएऐसा करता प्रत्ययक श्रीर समीन्तित है कि टैबल पौटाटी का गिर्यात से पूर्व क्वालिटी नियंत्रण भीर निरीक्षण किया जाना चाहिए;

भीर केन्द्राय सरकार ने उन्ध प्रयोजन के लिए नीचे जिनिविष्ट प्रस्थाय तैयार किए हैं भीर उन्हें निर्यात (क्वालिटा नियमण भीर निरोक्षण) नियम् 1964 के नियम 11 फे उनियम (2) की श्रेवेक्षानुसार निर्यात निरोक्षण परिवद की भेजा है;

श्रतः श्रव, केर्न्द्राय सरकार, उक्त उनियम के श्रनुसरण में, उक्त प्रमानों को उन लोगों को जानकारी के लिएप्रकाशित करती है जिनके उनसे प्रभावित होने को संभावना है।

2. यह सूचना दो जाती है कि कोई व्यक्ति जो उद्यानस्ताओं की बाबत कोई प्राक्षी या सूझाव भेजना चाहता है, उन्हें उस तारीख से जिसको राजाब को प्रादेण युक्त प्रतिथा जनता की उपलब्ध करा दो जाती है, दौतालीस दिन के भीतर निर्यात निरीक्षण परिवद, प्रयति टावर, श्यारहवी मंजिल, 26 राजेन्द्र प्लेस, नई दिल्ली—110008 को भेज सकते हैं।

#### प्रस्ताव

- 1 (1) यह अधिमूचित करना कि टेबल पोटेटो का निर्यात से पूर्व क्वालिटी नियंत्रण झीर निरीक्षण होगा,
- (2) क्वालिटा नियक्षण झीर निरोक्षण के प्रकार के रूप में टेबल पीटेटा श्रेणीकरण झीर जिल्हांकन नियम, 1964 के झनुसार निरोक्षण का बहु प्रकार विनिर्दिष्ट करना जी निर्यात से पूर्व ऐसे टेबल पीटेटी पर लागू होगा;
- (3) टबल पोटेटी श्रेणीकरण श्रीर चिन्हांकन नियम, 1964 के अधीन बनाई गर्या श्रेणी, श्रीमधान की मान्यता देना;
- (4) प्रीरिष्ट्रीय व्यापार के ग्रमुक्तम में टेबल पौटेटों के नियति को तब तक प्रीतियद्ध करना जब तक कि वह उसे लागू मानक विनिर्देशों के ग्रमुक्त न हो ग्रीर उसके साथ भारतध्य कर के ग्रीप विज्ञणन सलाहकार द्वारा या निर्वात (क्वालिटों नियंक्षण ग्रीर निरोक्षण) ग्रश्विनियम, 1963

- (1963 का 22) को धारा 7 के प्रक्षांन स्थापित किसी निर्यास निर्यक्षण अभिकरण द्वारा या उस धारा के प्रक्षांन मान्यताप्राप्त किसी प्रन्य अभिकरणद्वारा जारी किया प्रमाण पत्र नहीं।
- 2. इस घावेण की कोई भी बात वो किलीप्राम (सकल) भार से धनिधक टैंबल पौटेटों के बाणिज्यक नमूनों के समुद्र, भूमि या बायु मार्ग द्वारा निर्यात को लागू नहीं होंगी।
- 3. इस फावेश में टेबल पीटेटों से भारत में उत्शवित टेबल पीटेटों भिमित्रेत हैं।

[फाईल सं. 6/2/93-ई प्राईएण्ड ई पी] कुमारी सुमा सुब्बल्णा, निदेशक

#### **ORDER**

#### New Delhi, the 17th January, 1994

S.O. 394.—Whereas in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government is of the opinion that it is necessary and expedient so to do for the development of the export trade of India that Table Potatoes should be subject to quality control and inspection prior to export;

And whereas the Central Government has formulated the proposals specified below for the said purpose and has forwarded the same to the Export Inspection Council as required by sub-rule (2) of rule 11 of the Export (Quality Control and Inspection) Rules, 1964;

New, therefore, in pursuance of the said sub-rule, the Central Goevenment hereby publishes the said proposals for the autormation of the public likely to be effected thereby.

2. Notice is hereby given that any person desiring to forward any objections or suggestions with respect to the said proposals may forward the same within forty-five days of the date on which copies of the Official Gazette containing the Order are made available to the public to the Export Inspection Council, Pragati Tower, 11th floor, 26-Rajendra Place, New Delhi-110008.

- 1. (1) To notify that Table Potatoes shall be subject to quality control and inspection prior to export;
- (2) To specify the type of inspection in accordance with the Table Potatoes Grading and Marking Rules, 1964 as the type of quality control and inspection which shall apply to such Table Potatoes prior to export;
- (3) To recognise the grade, designations formulated under the Table Potatoes Grading and Marking Rules, 1964;
- (4) To prohibit the export in the course of international trade of Table Potatoes unless it conforms to standard specifications applicable to it and accompanied by a certificate of inspection issued by Agricultural Marketing Adviser to the Government

of India or by any of the Export Inspection Agencies established or by any agency recognised under section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963).

- 2. Nothing in this Order shall apply to export by sea, land or air of commercial samples of Table Potatoes not exceeding two kilogrammes in weight (gross).
- 3. In this Order 'Table Potatoes' means Table Potatoes produced in India.

[File No. 6|2|93-EI&EP] KUM. SUMA SUBBANNA, Director

श्रादेश

#### नई दिल्ली, 17 अनवरी, 1994

का भा , 395.—केन्द्रीय सरकार की निर्धात (क्यालिटी निर्धातण भीर निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 6 हारा प्रदत्न णिक्समों का प्रयोग करते हुए, यह राय है कि भारत के निर्यात व्यापार के निकास के निर्धात करना श्रावश्यक और मर्मानान है कि पशु के सिंग का निर्धात से पूर्व क्यालिटी निर्धातण भीर निरीक्षण किया जाना चाहिए;

ष्ट्रीर केन्द्रीय गरकार ने उत्तन प्रयोजन के लिए नीचे विनिर्दिष्ट प्रस्ताव तैयार किए हैं भीर उन्हें निर्यान (क्वालिटी निर्मन्नण भीर निरीक्षण) निर्यम, 1964 के निथम 11 के उपनिषम (2) की भ्रविक्षानुसार निर्यान निरीक्षण परिषद की भेजा है;

श्रतः श्रवं, केन्द्रीय सरकार, उक्त उनियम के अनुसरण में, उन्त प्रस्तावों को उन पाँगों की जानकारी के लिए प्रकाणित कन्ती है जिनके उनकी प्रभावित होने की पंणावना है।

2. यह मूचना दी जाती है कि कोई ध्यक्ति जां उक्त प्रस्तावों की बाबत कोई ध्यक्षिण या मुझाव धेजना चाहना है, उन्हें उस तारीख से जिसको राजनक्ष की धादेण युक्त प्रतियां जनता को उपलब्ध करा दी जाती हैं, चैंनालीम बिन के भीतर निर्यात निरीक्षण परिषद, प्रगति टावर, ग्यारहर्वी मंजिल, 26 राजेन्द्र प्लेम, नई बिल्ली-110008 को भेज सकते हैं।

#### प्रस्ताव

- (1) यह प्रधिस्चित करना कि प्रमु के सिन का निर्यात से पूर्व म्बालिटी नियंत्रण ग्रीर किरीक्षण होगा;
- (2) क्वालिटो नियंत्रण किरोर निरंक्षण के प्रकार के रूप में पशु के मिंग श्रेणोकरण श्रीर जिन्हांकन नियम, 1964 के श्रनुसार निरंक्षण का जह प्रकार विनिर्दिष्ट करना जो नियान से पूर्व ऐसे पशु के सिंग पर सागृ होंगा;
- (3) पण् के सिंग श्रेणीकरण भ्रौर चिन्हांतान निथम, 1964 के श्रशीन बनाई गर्यी श्रेणी, श्रीभाषान की मान्यता देना;
- (4) श्रंतरिष्ट्रिय व्यापार के अनुक्रम में पणु के सिंग के निर्यात की तब तक प्रतिषिद्ध करना जब तक हैं कि वह उसे लागू मानज वितिष्धिंग के अनुक्रम ने हो और उसके साथ भारत सरकार के कृषि विषणा सलाह-कार द्वारा या निर्यात (क्यांलिटी नियंत्रण और निरक्षण) श्रधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 7 के अधीन स्थापित किसी निर्यात निरक्षिण श्रभिकरण द्वारा या उस धारा के ध्रधीन मान्यता प्राप्त किसी अन्य समिकरण द्वारा जारी किया प्रमाण पत्न न हो।
- 2. इस प्रादेण की लोई भी बात 500 पाम (सकल) भार ने प्रनिक्षक पणु के सिंग के वाणिष्यिक नमूनों के समुद्ध, मूमि या वायु मार्ग द्वारा निर्यात की लागू नहीं होगी।

3. इस श्रादेश में पणु के सिंग से ढांर (गाय, भैंस) भेड़, बकरो श्रोर सुश्चर से श्रीशश्चार श्रोर भारत में उत्पादित पणु के सिंग अभिग्रेत हैं। [फाईल सं. 6/2/93-ई श्राई एण्ड ईपी]

कुमारी सुमा सुब्धण्णा, निदेशक

#### ORDER

New Delhi, the 17th January, 1994

S.O. 395.—Whereas in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government is of the opinion that it is necessary and expedient so to do for the development of the export trade of India that Animal Casings should be subject to quality control and inspection prior to export;

And whereas the Central Government has formulated the proposals specified below for the said purpose and has forwarded the same to the Export Inspection Council as required by sub-rule (2) of rule 11 of the Export (Quality Control and Inspection Rules, 1964;

Now, therefore, in pursuance of the said sub-runt the Central Government hereby publishes the said proposals for the information of the public likely to by effected thereby.

2. Notice is hereby given that any person desiring to forward any objections or suggestions with respect to the said proposals may forward the same within forty-five days of the date on which copies of the Oilicial Gazet's containing the Order are made available to the public, to the Export Inspection Council, Pragati Tower, 11th floor, 26-Rajendra Place, New Delhi-110008.

- 1. (1) To notify that Animals Casings shall be subject to quality control and inspection prior to export;
- (2) To specify the type of inspection in accordance with the Animal Casings Grading and Marking Rules, 1964 as the type of quality control and inspection which shall apply to such Animal Casing prior to export;
- (3) To recognise the grade, designations formulated under the Animal Casings Grading and Marking Rules, 1964;
- (4) To prohibit the export in the course of international trade of Animal Casings unless it conforms to standard specifications applicable to it and accompanied by a certificate of inspection issued by Agricultural Marketing Adviser to the Government of India or by any of the Export Inspection Agencies established or by any agency recognised under section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963).
- 2. Nothing in this Order shall apply to export by sea, land or air of commercial samples of Animal casings not exceeding 500 grammes in weight (gross).

3. In this Order 'Animal casing' means casings obtained from cattle (Cow, Buffallo) Sheep, Goats and Pigs and produced in India.

File No. 6[2]93-EI&EPl KUM. SUMA SUBBANNA, Director

#### धादेश

#### नर्ष दिल्ली, 17 जनघरी, 1994

का . प्रा. 396.---केन्द्रिय सरकार की निर्यात (क्वालिटी नियंतण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 6 द्वारा प्रवस्त णिन्दर्यों का प्रयोग करते हुए, यह राय है कि मारक्ष के निर्यात व्यापार के विकास के निर्पात करना धायस्यक और समोद्धिन है कि स्वाज का निर्यात से पूर्व क्वालिट। नियंतण और निरीक्षण किया जाना चाहिए,

श्रीर केन्द्रिय सरकार ने उन्त प्रयोजन के लिए नीचे विनिविष्ट प्रस्ताव सैयार किए हैं श्रीर उन्हें निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण श्रीर निर्मक्षण) नियम, 1964 के निथम 11 के उपनिधम (2) की श्रमेक्षानुसार निर्यात निरीक्षण परिषद की मेजा है.

द्यतः श्रवं, केन्द्रोय सरकार, उक्त उनियम के श्रनुसरण में, उक्त प्रस्तावों को उन लोगों कं। जानकारी के लिए प्रकाणित करने है जिनके उनसे प्रमावित होने का संभावना है।

2. यह मूचना दो जाती है कि कोई व्यक्ति जो उक्त प्रस्ताओं की बाबत कोई ब्राक्षेप या मुझात्र मेंजना चाहना है, उन्हें उस तारीख से जिसको राजपत की आदेश युक्त प्रतियों जनता को उपलब्ध करा दी जाती हैं, पैतालस दिन के भीतर निर्यात निराक्षण परिषद, प्रयसि टावर, स्थारहवीं मंजिल, 26 राजेन्द्र प्लेस, नई दिल्ली—110008 की भेज सकते हैं; ।

#### प्रस्ताय

- (1) यह प्रधिमूचित करना कि प्याज का निर्याक्ष से पूर्व क्वालिटी नियंत्रण ग्रीट निरीक्षण होता,
- (2) क्वालिटी नियक्षण श्रीर निरीक्षण के प्रकार के रूप में श्रीणीकरण श्रीर चिन्हांकन नियम, 1964 के श्रानुसार निरीक्षण का बहुप्रकार बिनिर्विष्ट करना जी निर्यात से पूर्व ऐसे ध्याज पर लागू होगा;
- (3) व्याज श्रेणीकरण ग्रांग चिन्हांकन नियम, 1964 के अधीन बनाई भवी श्रेणी, श्रीमधान को मान्यशा देना;
- (4) भंतरिष्ट्रिय व्यापार के अनुक्रम में प्याज के निर्यात को तब तक प्रिप्तिष्ठ करना जब तक कि वह उसे लागू मानक विनिर्वेशों के अनुरूप न हो। और उसके साथ भारत सरकार के इति विपणत सलाहरकार द्वारा या निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 7 के अर्धात स्थापित किमी निर्यात निरीक्षण अभिकरण द्वारा या उस धारा के अर्धात मान्यता प्राप्त किसी अन्य अधिकरण द्वारा जारी किया प्रमाण पत्न न हो।।
- 2. इस आदेण की कोई भी बात दो किलं(ग्राम (सकम) भार से अनिधिक प्याज के वाणिज्यिक नमूनों के समुद्र, भूमि या वायुमार्ग द्वारा निर्यात को लागू नहीं होगी।
  - 3. इस प्रादेश में व्याज से भारत में उत्पादित व्याज प्रभिन्नेत है।

[फाईल सं. 6/2/93-ई ब्राई एंड ई पंं]. कुमारी सुमा सुब्बण्णा, निदेशक

#### ORDER

#### New Delhi, the 17th January, 1994

S.O. 396.—Whereas in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government is of the opinion that it is necessary and expedient so to do for the development of the export trade of India that Onion should be subject to quality control and inspection prior to export;

And whereas the Central Government has formulated the proposals specified below for the said purpose and has forwarded the same to the Export Inspection Council as required by sub-rule (2) of rule 11 of the Export (Quality Control and Inspection) Rules, 1964;

Now, therefore, in pursuance of the said sub-rule, the Central Government hereby publishes the said proposals for the information of the public likely to be affected thereby.

2. Notice is hereby given that any person desiring to forward any objections or suggestions with respect to the said proposals may forward the same within forty-five days of the date on which copies of the Official Gazette containing the Order are made available to the public, to the Export Inspection Council, Pragati Tower, 11th floor, 26-Rajendra Place, New Delhi - 110 008.

#### **PROPOSALS**

- 1. (1) To no ify that Onion shall be subject to quality control and inspection prior to export;
- (2) To specify the type of inspection in accordance with the Onion Grading and Marketing Rules, 1964 as the type of quality control and inspection which shall apply to such Onion prior to export;
- (3) To recognise the grade, designations formulated under the Onion Grading and Marking Rules, 1964;
- (4) To prohibit the export in the course of international trade of Onion unless it conforms to standard specifications applicable to it and accompanied by a certificate of inspection issued by Agricultural Marketing Advisor to the Government of India or by any of the Export Inspection Agencies established or by any agency recognised under section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963).
- 2. Nothing in this Order shall apply to export by sea, land or air of commercial samples of Onion not exceeding two kilogrammes in weight (gross).
- 3. In this Order 'Onion' means Onion produced in India.

[File No. 6|2|93-E1&EP] KUM. SUMA SUBBANNA, Director ا ما المنظم المنطقين المنطقينيين المنطقينين والمنطقينين المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة

#### भादेश

#### नई दिल्ली, 17 जनवरी 1994

397.—∸केन्द्रीय सरकार की निर्यात (क्वालिटी नियत्नण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 6 द्वारा प्रदत्न शक्ष्तियो का प्रयोग करते हुए, यह राय है कि भारत के निर्मात व्यापार के विकास के लिए ऐसा करना श्रावण्यक और समीचीन है कि सेंन्द्र पत्ता (बीर्ड। रैपर) का निर्मात से पूर्व क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण किया जाना चाहिए;

और केन्द्रीय सरकार ने उक्त प्रयोजन के लिए नीचे विनिर्दिष्ट प्रस्ताय तैयार किए है और उन्हें निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) नियम, 1964 के नियम 11 के उपनियम (2) की श्रपेक्षानगार निर्यात निरीक्षण परिषद को भेजा है;

भनः भव, केन्द्रीय सरकार, उक्त उपनियम के भ्रनुसरण में, उक्त प्रस्तावों को उन लोगों की जानकारी के लिए प्रकाशित करती है जिनके उनसे प्रभावित होने की सभावना है।

2. यह सुचना दी जाती है कि कोई व्यक्ति जो जक्त प्रस्तावों की बाबत कोई भ्राक्षेप या सुजाब भेजना घाठता है, उन्हें उस तारीख से जिसकी राजपत्न की श्रादेण सुक्त प्रतियां जनता को उपलब्ध करा दी जाती हैं, पैंतालीस दिन के भीतर निर्मात निरीक्षण परिषद, प्रगति टावर, ग्यारहवीं मंजिल, 26 राजेन्द्र प्लेस, नई दिल्ली-110008 की भेज सकते हैं।

- 1. (1) यह ग्रधिमृचित करना कि तेंद्र पत्ता (बीडी रैपर का निर्यात से पूर्व क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण होगा;
- (2) क्वालिटी नियंक्षण और निरीक्षण के प्रकार के रूप में तेंदुपत्ना (बीड़ी रैपर) श्रेणीकरण और चिन्हांकन नियम, 1963 के धनुसार निरीक्षण का यह प्रकार विनिर्दिष्ट करना जो निर्यात से पूर्व ऐसे तेंद्र पस्ता (बीडी रैपर) पर लागृहोगा;
- (3) तेंद्र पत्था (बीडी रैपर) श्रेणीकरण और चिन्हांकन नियम. 1963 के प्रधीन बनाई गयी श्रेणी, श्रिभक्षान को मान्यता देना;
- (1) अंतर्राष्ट्रीय व्यापार के प्रनुक्रम में तेंद् पत्ना के निर्यात को नब तक प्रतिषिद्ध करना अब तक कि वह उसे लागु मानक विनिर्देशों के धनक्ष न हो और उसके साथ भारत सरकार के फ़ूपि विपणन सलाहकार द्वारा या निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963का 22) की धारा 7 के ग्रधीन स्थापित किसी निर्यात निरीक्षण ग्रभिकरण द्वारा या उस धारा के भ्रघीन मान्यता प्राप्त किसी भ्रन्य श्रमिकरण द्वारा जारी किया गया प्रमाण पक्ष न हो ।
- 2. इस भावेश की कोई भी बात दो किलोग्राम (सकल) भार से धनधिक तेंद्र पत्ना के वाणिज्यिक नमूनों के समुद्र, भूमि या बायु मार्ग हारा निर्यात को लागू नही होगी।
- 3. इस मादेश में तेंदू पत्ना से भारत में उत्पादित तेंदू पत्ना श्रभिन्नेत **₹** 1

[फाईल सं. 6/2/93-ई माई एण्ड ईपी] कुमारी सुमा सुब्बण्या, निदेशक

#### ORDER

New Delhi, the 17th January, 1994

S.O. 397.—Whereas in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government is of the opinion that it is necessary and expedient so to do for the development of the export trade of India that Tendu (Bidi Wrapper) leaf should be subject to quality control and inspection prior to export;

And whereas the Central Government has formulated the proposals specified below for the said purpose and has forwarded the same to the Export Inspection Council as required by sub-rule (2) of rule 11 of the Export (Quality Control and Inspection) Rules, 1964;

Now, therefore, in pursuance of the said sub-rule, the Central Government hereby publishes the said proposals for the information of the public likely to be affected thereby.

2. Notice is hereby given that any person desiring to forward any objections or suggestions with respect to the said proposals may forward the same within forty-five days of the date on which copies of the Official Gazette containing the Order are made available to the public, to the Export Inspection Council, Pragati Tower, 11th floor, 26-Rajendra Place, New Delhi - 110 008.

#### **PROPOSALS**

- To notify that Tendu Leaf shall be subject to quality control and inspection prior export;
- (2) To specify the type of inspection in accordance with the Tendu (Bidi Wrapper) Leaf Grading and Marking Rules, 1963 as the type of quality control and inspection which shall apply to such Tendu Leaves prior to export;
- (3) To recognise the grade, designations formulated under the Tendu (Bidi Wrapper) Leaf Grading and Marking Rules, 1963;
- (4) To prohibit the export in the course of international trade of Tendu Leaves unless it conforms to standard specifications applicable to it and accompanied by a certificate of inspection issued by Agricultural Marketing Adviser to the Government of India or by any of the Export Inspection Agencies established or by any agency recognised under section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963).
- 2. Nothing in this Order shall apply to export by sea, land or air of commercial samples of Tendu Leaves not exceeding two kilogrammes in weight (nett).
- 3. In this Order 'Tendu Leaves' means Tendu Leaves produced in India.

**If ile No. 6|2|93-ΕΙ&ΕΓ** KUM. SUMA SUBBANNA, Director

#### ग्रादेश

नई दिल्ली, 17 जनवरी, 1994

का भा. 398. - केन्द्रीय सरकार की निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 6 हारा प्रदत्न णक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह राय है कि भारत के निर्यात व्यापार के विकास के लिए ऐसा करना श्रायण्यक और समीचीन है कि बैटरीबल नेल का निर्यात से पूर्व क्वािषटी नियंत्रण और निरीक्षण किया जाना चाहिए;

और केन्द्रीय मरकार ने उन्त प्रयोजन के लिए नीचे थिनिर्दिष्ट प्रस्ताय तैयार किए हैं और उन्हें निर्मात (स्वालिटी निर्मात्रण और निरीक्षण) नियम, 1964 नियम 11 के उपनियम (2) की धपेक्षानुगार निर्मात निरीक्षण परिषद को भेजा है;

श्चतः श्रव, केन्द्रीय सरकार, उक्त उपनियम के श्चन्तरण में, उक्त प्रस्तावों को उन लोगों की जानकारी के लिए प्रकाणित करती है जिनके उनसे प्रसाधित होने की संभावना है ।

2. यह सुनना दी जाती है कि कोई ध्यक्ति जो उक्त प्रस्तायों की बाबत कोई ग्राक्षेप या मुझाय भेजना चाहना है, उन्हें उस नारीख से जिसकी राजपल की ग्रावेश युक्त प्रतियां जनता को उपलब्ध करा दी जाती है, पैनालीस दिन के भीतर निर्मात निरीक्षण परिषद, प्रगति टायर, स्यारहवीं मंजिल, 26 राजेन्द्र प्रेस. नई दिल्ली—110008 को भेज सकते हैं;

#### प्रस्ताव

- (1) यह ग्रिधिम्चित करना कि बेटरीयल तेल का निर्यात में पूर्व क्यानिटी नियंत्रण और निरीक्षण होगा;
- (2) क्यालिटी नियंत्रण और निर्रोक्षण के प्रकार के रूप में बैटरीवल सेल श्रेणीकरण और चिन्हांकन नियम, 1954 के ध्रनुसार निरीक्षण का यह प्रकार विनिर्विष्ट करना जो निर्वात से पूर्व ऐसे बैटरीवल तेल पर लागू होगा;
- (3) बैटरीबन तेल श्रेणीकरण और चिन्हांकन नियम, 1954 के प्रधीन बनाई गयी श्रेणी, प्रभिधान को मान्यता देना;
- (4) अंतर्राष्ट्रीय व्यापार के प्रमुक्तम में बेटरीवल नेल के निर्यात को तब तक प्रतिषिद्ध करना जब सक कि वह उसे लागू मानक विनिर्देशों के प्रमुख्य न हो और उसके साथ भारत सरकार के कृषि थिपणन सलाहकार द्वारा या निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण), प्रधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 7 के प्रधीन स्थापित किसी निर्यात निरीक्षण प्रक्षिकरणद्वारा या उस धारा के प्रधीन मान्यला प्राप्त किसी घन्य प्रभिकरण द्वारा जारी किया प्रमाण पत्र न हो ।
- 2 इस प्रादेण की कोई भी बात 50 ग्राम (सकल) भार से श्रनधिक बैटरंबल तेल के बाणिज्यिक तमृतों के समृद्ध, सूमि या बायु मार्गद्धारा निर्यात को लागु नहीं होंगी।
- इस आदेश में बैटरोबल तेल रा भारत में उत्पादित बैटरीबल तेल प्रभिन्नेत हैं।

[फाईल सं. 6/2/93—ई झाई एण्ड ईपी] कुमारी सुमा सुब्बरण्णा, निवेणक

#### **ORDER**

New Delhi, the 17th January, 1994

S.O. 398.—Whereas in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government is of the opinion that it is necessary and expedient so to do for the development of the export trade of India that Oil of Vetrivel should be subject to quality control and inspection prior to export;

And whereas the Central Government has formulated the proposals specified below for the said purpose and has forwarded the same to the Export Inspection Council as required by sub-rule (2) of rule

11 of the Export (Quality Control and Inspection) Rules, 1964;

Now, therefore, in pursuance of the said sub-rule, the Central Government hereby publishes the said proposals for the information of the public likely to be effected thereby.

2. Notice is hereby given that any person desiring to forward any objections or suggestions with respect to the said proposals may forward the same within forty-five days of the date on which copies of the Official Gazette containing the Order are made available to the public, to the Export Inspection Council, Praga'i Tower, 11th floor, 26-Rajendra Place, New Delhi-110 008.

#### **PROPOSALS**

- 1. (1) To notify that Oil of Vetrivel shall be subject to quality control and inspection prior to export;
- (2) To specify the type of inspection in accordance with the Oil of Vetrivel Grading and Marking Rules, 1954 as the type of quality control and inspection which shall apply to such Oil of Vetrivel prior to export;
- (3) To recognise the grade, designations formulated under the Oil of Vetrivel Grading and Marking Rules, 1954:
- (4) To prohibit the export in the course of international trade of Oil of Vetrivel unless it conforms to standard specifications applicable to it and accompanied by a certificate of inspection issued by Agricultural Marketing Adviser to the Government of India or by any of the Export Inspection Agencies established or by any agency recognised under section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963).
- 2. Nothing in this Order shall apply to export by sea, land or air of commercial samples of Oil of Vetrivel not exceeding 50 grammes in weight (nett).
- 3. In this Order 'Oil of Vetrivel' means Oil of Vetrivel produced in India.

[File No. 6|2|93-EI&EP]

KUM, SUMA SUBBANNA, Director

#### प्रादेश

नई दिल्ली, 17 जनवरी, 1994

का. प्रा. 399.— केन्द्रीय सरकार की निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) प्रधिनियम, 1963 (1963 का 22) की घारा 6 द्वारा प्रदेख सक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह राय है कि भारत के निर्यात स्यापार के विकास के लिए ऐसा करना प्रावण्यक और समीचीन है कि इस प्रादेण के साथ उपावद्ध प्रनुस्ची के प्रानुसार वनस्पति लेख का निर्धात से पूर्व क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण किया जाना चाहिए;

और केन्द्रीय सरकार ने उक्त प्रयोजन के लिए नीचे विनिद्धिः प्रस्ताव तैयार किए हैं और उन्हें निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) नियम, 1964 के नियम 11 के उपनियम (2) की सपैआनुमार निर्यात निरीक्षण परिषद को भेजा है;

ष्रतः श्रवः, केन्द्रीय सरकारः, उक्त उपनियम के श्रनसरण में, उक्त प्रस्तःनों को उन नीगों की जानकारी के लिए प्रकाशित करती है जिनके उनसे प्रभावित होने की संभावना है। 2. यह सूनना टी जाती है कि कोई व्यक्ति जो उक्त प्रस्ताओं की बाबम कोई आक्षेप या सुझाब भेजमा चाहमा है, उन्हें उस तारीख से जिसको राजपन्न की झारेण युक्त प्रतियां जनता को उपलब्ध करा दी जाती हैं, पैतालीम दिन के भीतर निर्यात निरीक्षण परिषद, प्रगति टावर, ग्यारहवीं मंजिल, 26 राजेन्द्र प्लेस, नई दिल्ली-110008 को भेज सकते हैं;

#### प्रस्ताव

- (1) यह अधिस्चित करना कि बनस्पित तेल का निर्यात से पूर्व भवालिटी नियंत्रण और निरीक्षण होगा;
- (2) क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण के प्रकार के रूप में वनस्पति तेल श्रेणीकरण और चिन्हांकन नियम, 1955 के श्रनुसार निरीक्षण का वह प्रकार विनिद्दिष्ट करना जो निर्यात से पूर्व ऐसे वनस्पति तेल पर लागू होगा;
- (3) बनस्पति तेल श्रेणीकरण और चिन्हांकन नियम, 1955 के प्रधीन बनाई गयी श्रेणी, प्रभिक्षान को मान्यता वेना,
- (4) अंतर्राष्ट्रीय व्यापार के अनुक्रम में वनस्पति तेल के निर्यात को लब तक प्रतिष्ठि करना जब तक कि वह उसे लागू मानक विनिर्देशों के अनुस्प न हो और उसके साथ भारत सरकार के कृषि विपणन मलाहकार द्वारा या निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 7 के अधीन स्थापित किसी निर्यात निरीक्षण अभिकरण द्वारा या उस धारा के अधीन मान्यता प्राप्त किसी अन्य अभिकरणों द्वारा जारी किया प्रमाण पत्न न हो।
- 2. इस मायेण की कोई भी बात वो किलोग्राम सकल भार से अनिश्वक ऐसे बनस्पिक तेल के जो अनुमूची में विनिर्दिष्ट ह वाणिष्यिक नमूनों के समृत, भूमि या वायु मार्ग द्वारा निर्यात को लागू नहीं होगी।
- 3. इस आवेश में बनस्पति तेल से अन गूर्चा में विनिर्विष्ट और भारत में उत्पादित तेल प्रभिन्नेत है।

#### **ग्र**न्सूची

- 1. एरंड लेल
- 2. मृंगफली का तेल
- 3. ग्रलभी का तेल
- 4. विनीला तेल
- 5. सर्यमुखी तेल

[फाईल सं. 6/2/93-ई झाई एण्ड ई पी] कुमारी सुमा सुब्बण्णा, निदेशक

#### ORDER

New Delhi, the 17th January, 1994

S.O. 399.—Whereas in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government is of the opinion that it is necessary and expedient so to do for the development of the export trade of India that Vegetable Oil as per Schedule annexed with this Order should be subject to quality control and inspection prior to expor;

And whereas the Central Government has formulated the proposals specified below for the said purpose and has forwarded the same to the Export Inspection Council as required by sub-rule (2) of rule 11 of the Export (Quality Control and Inspection) Rules, 1964;

Now, therefore, in pursuance of the said sub-rule, the Central Government hereby publishes the said

proposals for the information of the public likely to be effected thereby.

2. Notice is hereby given that any person desiring to forward any objections or suggestions with respect to the said proposals may Torward the same within forty-five days of the date on which copies of the Official Gazette containing the Order are made available to the public, to the Export Inspection Council, Pragati Tower, 11th floor, 26-Rajendra Place, New Delhi - 110 008.

#### **PROPOSALS**

- 1. (1) To notify that Vegetable Oil shall be subject to quality control and inspection prior to export;
- (2) To specify the type of inspection in accordance with the Vegetable Oil Grading and Marking Rules, 1955 as the type of quality control and inspection which shall apply to such Vegetable Oil prior to export;
- (3) To recognise the grade, designations formulated under the Vegetable Oil Grading and Marking Rules, 1955;
- (4) To prohibit the export in the course of international trade of Vegetable Oils as specified in the Schedule unless it conforms to standard specifications applicable to it and accompanied by a certificate of inspection issued by Agricultural Marketing Adviser to the Government of India or by any agency recognised under section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963).
- 2. Nothing in this Order shall apply to export by sea, land or air of commercial samples of Vegetable Oils as specified in he schedule not exceeding two kilogrammes in weight (nett.).
- 3. In this Order 'Vegetable Oils' mean the oils as specified in the schedule and produced in India.

#### SCHEDULE

- 1. Castor Oil
- 2. Ground nut Oil
- 3. Linseed Oil
- 4. Cotton seed Oil
- 5. Sunflower Oil

[File No. 6|2|93-EI&EP] KUM. SUMA SUBBANNA, Director

#### प्रादेश

नई दिल्ती, 17 जनवरी, 1994

कार या. 400 .—केन्द्रीय सरकार की निर्यात (क्वालिटी निरंतण और निरीक्षण) प्रधिनियम, 1963 (1963 का 22) की प्राण त्वारा प्रदत्त एक्तियों का प्रयोग करते हुए यह राय है कि भारत के निर्यात ब्यापार के विकास के लिएऐसा करना आवण्यक और समीचीन है कि इस घादेण के साथ उपाबद अनुमूची में यथाविनिर्विष्ट दालों का निर्यात से पूर्व क्यालिटी और निरीक्षण किया जाना जाहिए।

और फेन्द्रीय सरकार ने उक्स प्रयोजन के लिए नीचे बिनिर्दिष्ट प्रस्ताव तैयार किए हैं और उन्हें निर्यात (क्वालिटे निर्मन्नण और निरीन्नण) नियम, 1964 के नियम 11 के उपनियम (2) को प्रोज्ञानुसार निर्यात निरीक्षण परिषय को भेजा है,

श्रतः श्रम केन्द्रीय गरकार उक्त उतियम के श्रत्गरण में, उक्त प्रस्तायों को उन लोगों की जानकारी के लिए प्रकाशित करती है जिनके उनसे प्रभाविस होने की संभायना है। 2. यह सूचना दी जाती है कि कोई व्यक्ति जो उपत प्रस्तावों की बाबत कोई ग्राक्षेप या सुगाव भेजना चाहता है, उन्हें उस तारीख में जिसको राजपक की श्रादेश युक्त प्रतियों जनता को उपलब्ध करा दी जाती हैं, पैंतालीस दिन के भीतर निर्यात निरीक्षण परिषद प्रगति टावर, ग्यास्ट्रवीं मंजिल 26 राजेख प्लेस, नई दिल्ली—110008 की भेज सकते हैं ;

#### प्रस्ताव

- (1) यह प्रधिस्थित करना कि वालों का निर्यात से पूर्व क्यालिटी नियंत्रण और निरीक्षण होगा;
- (2) क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण के प्रकार के रूप में दालें श्रेणीकरण और चिन्हांकन नियम, 1964 के प्रनुसार निरीक्षण का क्षष्ठ प्रकार विनिविष्ट करना जो निर्यात से पूर्व ऐसी दालों पर लागू होगा;
- (3) वालें श्रेणीकरण और चिन्हांकन नियम, 1964 के श्रक्षोन बनाई गयी श्रेणी, अभिवाल को मान्यता देना:
- (4) अंतरिष्ट्रीय ज्यापार के अनुक्रम में वालों के निर्मात को तब तक प्रितिषध्य करना जब तक कि वह उसे लागू मानक विनिर्देणों के अनुरूप न ही और उसके साथ भारत सरकार के कृषि विपणन सलाहकार द्वारा या निर्मात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 7 के अधीन स्थापित किसी निर्मात निरीक्षण प्रमिकरण द्वारा या उस धारा के अधीन मान्यता प्राप्त किसी धन्य अभिकरण द्वारा जारी किया प्रमाण पन्न न हो ।
- 2. इस झावेश की कीई भी बात दो किलोग्राम (सकल) भार से भनिधिक ऐसी दालों के जो अनुसूची में विनिर्दिष्ट है वाणिज्यिक नम्नों के समृद्ध, भूमि या वासु मार्गद्वारा निर्यात को नाग नहीं होगी।
- 3. इस भावेश में वालों से भनुसूची में यथादिनिर्दिष्ट और भारत में उत्पादित वालों प्रभिन्नेत हैं।

[फाइल मं. 6/2/93~ई माई एंड ई पी] कुमारी सुमा सुम्बण्णा, निदेशक

#### धन सची

- 1. मूंग (साबुत, छिलका सहित और दली हुई)
- 2. **3**\$\$---
  - (क) साबुस, छिलका सहित और वली हई.
  - (ख) छिलका रहित दली हुई।
- 3. भरहर (साबुत छिलका सहित और वली हुई)
- 4. लेटिल (मस्र) साबुत छिलका सहित और दली हुई।
- 5. मटकी या मोठ (माबून, छिलका सहित और दली हुई)।
- 6. बंगालचना (साबुस, छिलका सहित और दला हुमा)

#### ORDER

New Delhi, the 17th January, 1994

S.O. 400.—Whereas in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government is of the opinion that it is necessary and expedient so to do for the development of the export trade of India that Pulses as specified in the Schedule annexed to this Order should be subject to quality control and inspection prior to export;

And whereas the Central Government has formulated the proposals specified below for the said purpose and has forwarded the same to the Export Inspection Council as required by sub-rule (2) of rule 11 of the Export (Quality Control and Inspection) Rules, 1964; 178 GI/94—4

Now, therefore, in pursuance of the said sub-rule, the Central Government hereby publishes the said proposals for the information of the public likely to by effected thereby.

2. Notice is hereby given that any person desiring to forward any objections or suggestions with respect to the said proposals may forward the same within forty-five days of the date on which copies of the Official Gazette containing the Order are made available to the public, to the Export Inspection Council, Pragati Tower, 11th floor, 26-Rajendra Place, New Delhi-110 008.

#### PROPOSALS:

- 1. (1) To notify that Pulses shall be subject to quality control and inspection prior to export;
- (2) To specify the type of inspection in accordance with the Pulses Grading and Marking Rules, 1964 as the type of quality control and inspection which shall apply to such Pulses prior to export;
- (3) To recognise the grade, designations formulated under the Pulses Grading and Marking Rules, 1964;
- (4) To prohibit the export in the course of international trade of Pulses as specified in the Schedule unless it conforms to standard specifications applicable to it and accompanied by a certificate of inspection issued by Agricultural Marketing Advisor to the Government of India or by any agency recognised under section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963).
- 2. Nothing in this Order shall apply to export by sea, land or air of commercial samples of Pulses as specified in the Schedule not exceeding two kilogrammes in weight (nett).
- 3. In this Order 'Pulses' means the Pulses as specified in the Schedule and produced in India.

IFile No. 6|2|93-EI&EPI KUM. SUMA SUBBANNA, Director SCHEDULE

- 1. Green Gram (Whole, husked and split);
- 2. Black Gram-
  - (a) Whole, husked and splity;
  - (b) Unhusked split
- 3. Red Gram (Whole, husked and split);
- 4. Lentil (Masoor) (Whole husked, and split);
- 5. Matki or Moth (Whole, husked and split);
- 6. Bengal Gram (Whole, husked and split).

(विदेश व्यापार महानिदेशालय)

#### आदेश

नई दिल्ली, 7 जनवरी, 1994

का आ. 401.-मैं. एपीटैंक हैसरीज एण्ड फूड्स लि., बम्बई को निर्यात संवर्धन पूंजीगत माल रकीम के भन्तगँत गंलग्न मूची के अनुसार पूंजीगत माल के आयात के लिए 48,62,106 रुपये (प्रकृत्तालीम लाख बासठ हजार एक सी छः रुपये मान्ना) का एक आयात लाइमें सं. पी/सी जी/2130274 दिनांक 12-3-93 मंजूर किया गया था।

फर्म ने उक्त लाइसेंस की सीमाणुट्क प्रयोजन की प्रनृतिपि इप प्राधार पर जारी करने के लिए आवेदन किया है कि लाइसेंस की सीमाणुट्क प्रयोजन की सूल-प्रति खो गई है प्रथवा गृम हो गई है। यह भी बताया गया है कि लाइसेंस की सीमाणुट्क प्रयोजन प्रति सीमाणुट्क सदन बम्बई में पंजीकृत कराई गई थी और 48,62,106 दपये की रागि के लिए उसका इस्तेमाल किया गया है और ग्रेय रागि गृज्य बची है।

- 2. प्रवने तर्क के समर्पन में लाइसेंसधारी ने नोटरी क्सस, बम्बई के समक्ष विधिवत शप्य लेकर स्टाम्य पेपर पर एक शप्य-पन्न विधिवत शिया है। तबनुसार में सन्तुष्ट हूं कि फर्म से घायात लाइसेंस सं. पी/मी/जी/2130274 दिनांक 12~3~93 की मूल मीमाशुल्क प्रयोजन प्रति खो गई है या गुम हो गई है। यथासंशोधित घायात (नियंत्रण) धार्येण, 1955, दिनांक 7~12; 1955 की उपधारा 9 (गग) के घन्तगंन प्रदन्त सम्बद्धे का प्रयोग करते हुए में. एपीटैक हैचरीक एंड फूड्स लि., बम्बई, को जारी की गई मूल सीमाशुल्क प्रयोजन प्रति सं. पी/सी जी/2130274 दिनांक 12~3~93 को एतब्दारा निरस्त किया जाता है।
- 3. पार्टी की उक्त लाइसेंस की दूसरी भीशाशुल्क प्रयोजन प्रति भलग से जारी की जा रही है।

[फा. सं. 18/ए एम-93/1799/ई पी सी जी-2/588]

माया जी. केम, उप मुख्य नियंत्रक श्रायात-निर्यात

(Office of the Director General of Foreign Trade)

#### ORDER

New Delhi, the 7th January, 1994

S.O. 401.—Agritech Hatcherics & Foods Ltd. Bombay were granted import licence No P/CG/2130274 dated 12-3-93 for Rs. 48.62.106/- (Forty eight lakks sixty two thousand one hundred and six only) timpor of CG as per list enclosed under EPCG Scheme.

The firm has applied for issue of duplicate copy of Custom purpose of the above mentioned licence on the ground that the original custom purpose copy of the licence has been lost or misplaced. It has further been stated that the custom purpose copy of the licence was registered with Customs House, Bombay and has been utilised for a sum of Rs. 48,62,106 leaving an unutilised balance of Rs. NIL.

- 2. In support of their contention, the licence has filed an affidavit on stamped paper duly sworn in before a Notary Public Bombay. I am accordingly satisfied that the original custom purpose copy of import licence No. P/CG/2130274, dt 12-3-93 has been lost os misplaced by the firm. In exercise of the powers lonferred under sub-clause 9(cc) of the Import (Control) Order, 1955 dt. 7-12-1955 as amended the suid original custom purpose copy No. P/CG/2130274 dt. 12-3-93 issued to M/s. Agrifech Hatcheries & Food Ltd., Bombay
- 3. A duplicate custom purpose copy of the said licence is being issued to the party separately.

[F. No. 18/AM]93/1799[EPCG-II]588]

MAYA D. KEM, Dy. Chief Controller of Import & Export

#### नागरिक पूर्ति, उपभोक्ता मामले और सार्वजनिक वितरण मंत्रालय

(भारतीय मानक ब्यूरो)

नई दिल्ली, 10 जनवरी, 1994

का.श्रा. 402 — भारतीय मानक ब्यूरो नियम, 1987 के नियम 7 के उपनियम (i) की खंड (ख) के श्रनुसरण में भारतीय मानक ब्यूरो एत द्दारा ग्रिधमूचित करता है कि जिस/जिन भारतीय मानक/मानकों का. के विवरण नीचे श्रनुसूची दिया गया है/दिए गए हैं, वह/वे स्थापित हो गया है हो गए हैं।

#### ग्रनुसू ची

क्रम सं.	स्थापित भारतीय मानक (को) की संख्या वर्ष और शीर्षक	नए भारतीय मानक द्वारा ग्रतिक्रमित भारतीय मानक ग्रथवा मानकों, यदि कोई हो, की सं. और वर्ष	स्थापित तिथि
(1)	(2)	(3)	(4)
. 1.	ग्राईएस : 26–1992 टिनके इंगट—विशिष्टि (भीषा पुनरीक्षण)	माईएस : 26 <del>-</del> 1979	92-08-31
2.	म्राईएस: 209-1992 जस्ते के इंगट-विशिष्टि (चौथा पुनरीक्षण)	म्राईएस : 209–1979	92-09-30
3.	म्राईएस : 328–192 यूकिलिप्टस ग्लोबुलस का तेल–विणिष्टि (दूसरा पुनरीक्षण)	ग्राईएसः 328-1957	92-10-30
4.	माईएस: 405 (भाग 1)1992 सीसे की चद्दर और पट्टियां विशिष्टि भाग 1 रासायनिक प्रयोजनों हेत् (तीसरा गुनरीक्षण)	श्राईएस: 405 (भाग 1); 1977	92-10-31

(1	) (2)	(3)	(4)
5	. भाईएस : 817 (भाग 1)-1992 बेल्डरो का प्रशिक्षण-रीति संहिता भाग 1 मैनुश्रल मैटल श्राकं वेल्डिंग (दूसरा पुनरीक्षण)	भाईएसः 817-1966	92-09-30
6	. भ्राईएस : 902-1992 श्रग्निशमन प्रयोजनों हेतु भूषण होज कपलिग- -विशिष्टि	म्राईएस : 902-1974	92-10-31
7	. श्राईएसः 1070—1992 ग्रभिकर्मग्क पेड जल-विशिष्टि (तीसरा पुनरीक्षण)	आई एस : 1070-1977	92-09-30
8.	. श्राईएम : 1326-1992 गैरकोनीफसीय स्वान इमारताँ लकड़ी छाल और सेन्टलिंग-विभिष्टि (दूसरा पुनरीक्षण)	<b>प्राईइ</b> एस : 1326-1976	92-10-31
9	. श्राईएस : 2630–1992 नाइट्रो-बैन्जीन-विशिष्टि (दूसरा पुनरीक्षण)	म्राई <b>एस—</b> 2630~1973	92-10-31
10.	. श्राईए सः 2705 (भाग 1)-1992 धारा ट्रांसफार्मर-विशिष्टि भाग 1 सामान्य श्रपेक्षाएं (दूसरा पुनरीक्षण)	म्राईएस: 2705 (भाग 1)-1981	92-10-31
11.	. श्राईएस : 3644–1992 शल्य चिकित्सा यंत्र–धमनी विमटी (हास्सेटेड मास्कीटो पैटर्न) श्राकार और श्रायाम (पहला पुनरीक्षण)	माईएम: 3644-1966 <sub> ;</sub>	92-10-31
12.	श्राईएस: 4092 (भाग 1)-1992 औद्योगिक और व्यापारिक उपयोगों में प्रयुक्त वास्केट एवं बाडल तथा कंपन टाइप सेन्ट्रीगेज भाग 1 सामान्य अपेक्षाएं (दूसरा पुनरीक्षण)	भ्राईएन : 4092-1981	92-11-30
13.	भाईएस: 4839 (भाग 3)-1992 नहरों के रखरखाव की रीति संहिता भाग 3 नहर संरचना, जलनिकास, निकास, जंगल, सफाई पामेटेशन और नियंत्रण (दूसरा पुनरीक्षण)	ध्राईएस : 4839 (भाग 3)-1979	92-07-31
14.	म्राईएस : 5933-1992 रोलिंग बैयरिंग-ध्यस्टबाल वैयरिंगछूटें (पहला पुनरीक्षण)	म्राईएस: 5933 <del>-</del> 1970	92-07-31
1 5.	ब्राईएस : 6002-1992 बाक्स पानो हेतु टांमी सरिए-विशिष्टि (पहला पुनरीक्षण)	श्राईएस : 6002-19 <b>7</b> 1	92-10-31
16.	म्राईएस: 6390 (भाग 3)-1992 बिजली की घरेलू कपड़े धोने की मशीन विशिष्टि भाग 3 स्पिन निष्कर्षक हेतु भ्रपेक्षाएं		92-09-30
17.	भ्राईएस : 6680-1992 रेलगाड़ियों के लिए पंचे-विणिष्टि (पहला पुनरीक्षण)	म्राईएस : 6680-1972	92-10-31
18.	ब्राईएस 6831-1992 कास्टिक पोटाण-विणिष्टि (दूसरा पुनरीक्षण)	म्राईएस : 6831-1982	92-11-30
19.	स्राईएस : 6936—1992 नहर एम्केप का स्थान चयन और द्ववचालित डिजाइन के मार्गनिर्देश (पहला पुनरीक्षण)	म्राईएस : 6936 <del>~</del> 1973	92-10-31
20.	आईएस: 7326 (भाग 1)-1992 जल विद्युत स्टेशन और प्रणार्लः तुपन स्टॉक और टरवॉइन अंतर्गत के बटरपनाई वाल्व भाग 1 संरचना और द्रवचालित डिजाइन की कसोटी (पहला पुनरीक्षण)	म्राईएस: 7326(भाग 1)-1974	92.10-31

(1)	(2)	(3)	(4)
21.	म्राईएस 7328–1992 संचकन और एक्टूजन हेतु उच्च घनत्व पाली- इथाइलीन–विशिष्टि (पहला पुनरीक्षण)	म्राईएस : 7328-1974	92-08-31
22.	भ्राईएस : 9165(भाग 2)1992शल्यक्रिया यंत्र-नीडिल, सुचर, भाग 1 नेत्र हेतु नीडिल-साइज, प्राकार, श्रायाम	-	2-1 0-3 1
23.	आईएस : 9337 (भाग 3)-1992 वस्त्रादि मशीनरी और सहायकांग- बोबिन और निरनस-वर्गीकरण भाग 3 प्लास्टिक फ्लायर बोबिन	_	92-10-31
24.	स्राईएसः 9764 (भाग 1)-1992 सादा वेयरिग-सादा वेयरिग और रेप्डबुण हेतु वाणर भाग 1 रिग टाइप थर्स्ट वाणर (पहला पुनरीक्षण)	म्राईएस: 9764-1981	1992-09-30
25	. म्राईएस: 10386 (भाग )-1992 नदी घाटी परियोजना के निर्माण, प्रचालन और रखरखाब-सुरक्षा संहिता. भाग 4 विस्फोटकों का प्रहस्तन, भंडारण और परिवहन		1992-08-31
26	श्राईएसः 11502-1992 शस्यक्रिया यंत्र-चिमटी ऊतकः एडसन ब्राउन पैर्टन-ग्राकार और श्रायाम	म्राईएसः 11502-1985	1992-11-30
27.	भाईएस 11558-1992 मल्यिकया यंत्र वैसल चिमटी डीवाके पैटर्न साइज, श्राकार और ग्रायाम (पहला पुनरीक्षण)	न्नाईएस11558-1986	1992-10-31
28	श्राईएसः 11821 (भाग 1)-1992 कृषि ट्रैक्टरों के रक्षी संरचनाओं हेतु परीक्षण विधि और स्वीकार्य शत <sup>े</sup> भाग 1 गत्यात्मक परीक्षण (पहला पुनरीक्षण)	म्राईएस: 11821 (भाग 1)-1986	1992-07-31
29	ब्राईएस : 11821 (भाग 2)1992 कृषि द्रक्टरों के रक्षी संरचनाओं हेत् परीक्षण विधि और स्वीकार्य गर्ते भाग 2-स्थै तिक परीक्षण (महला पुनरीक्षण)	थ्राईएस: 11821 (भाग 2)-1992	1992-09-30
30	भाईएस: 12970 (भाग 2 खंड 1)-1992 भ्रद्धेचालक युक्तियां- एकीकृत परिपथ भाग 3 डिनिटल एकीकृत परिपथ-मापन विधियां खंड 1 सामान्य		1992-10-31
31	. आईएस : 12970 (भाग 6/खंड 3)—1992 भ्रद्धंचालक युक्तियां— ंकीकृत परिपथ भाग 6 एनलॉग एकीकृत परिपथ मापन विधियां खंड 3रेगुलेटर		1992-10-31
32	श्राईएस : 13193–1992 संचकन और एक्सटूजन हेतु पालीएल्कीन टरफ्लैटेल (पैट और पेबेट)विशिष्टि		1992-09-30
33.	श्राईएस: 13230-1992 खान श्रायोजना में प्रयोग हेत् ग्राफीय प्रतीक		1992-08-31
34.	थ्राईएस: 13276 (भाग 1)-1992 सम्पूर्ण शरीर में कम्पन के लिए मनुष्य का मृल्यांकन भाग 1 सामान्य धपेक्षाएं		1992-09-30
35.	आईएस: 13276 (भाग 2)-1992 सम्पूर्ण शरीर में कम्पन के लिए मनुष्य का मूल्यांकन भाग 2 भवनों में सतत और झटका प्रेरित कंपन (1 हट्जें से 80 हर्टज तक)		1992-06-30

_ ( 1	) (2)	(3)	(4)
36	. भ्राष्ट्रिस : 13339–1992 बहुप्रचालक टाइप श्रार्क वेल्डिंग ट्रांसफार्मर—विशिष्टि	<u></u>	1992-0 9-30
37	. भ्राईएस 13360 (भाग 5/खंड 13)~1992 प्लास्टिक~परीक्षण विधियां भाग 5 यांत्रिक गुणधर्म खंड 13 राकवैल कठोरता का निर्घारण	-	1992-10-31
38	. श्राईएस : 13380—1992 वानिकी औजार छेद पंच बोग्रारी के ब्लेड—-विमिष्टि		1992-09-30
39	. श्राईएस :13402-1992 कृषि कीटनाशक एमीलोफॉस तकनीकी ग्रेडविशिष्टि	_	1992-09-30
40	. स्राईएसः 13473 (भाग 1)-1992 फ्रेन-शब्दावली भाग 1 सामान्य	भाईएस: 13473 (भाग 1 से 4)- 1984	1992-07-31
41	भ्राईएस: 13477—192 औद्योगिक जल ट्यूब बायलर ऋता स्रांकड़ापत्न		1992-08-31
42	म्राईएस: 134831992 लॉन एवं गार्डन राइड ऑन (सवारी)- ट्रेक्टर-पावरटेक भ्राफ	_	1992-10-31
43.	म्राईएस: 13495-1992 गाद निकालने वाले का डिजाइन- मार्गनिर्देश		1992-10-31
44.	म्राईएसः 13497–1992 विलेय एसिटिलीन गैस सिलिन्डर हेतु विगलनीय प्लग	_	1992-09-30
45.	म्राईएस: 13501-1992 वस्त्रादि-म्राक्सीजनांक द्वारा ज्वलनशीलता का निर्धारण		1992-09-30
46.	म्राईएस: 13503-1992 रोधन द्वेवों का सामान्य वर्गीकरण		1992-08-31
47.	म्राईएसः 13504–1992 प्रतिरोधकों में भ्ररेखिता की मापन विधि		1992 09-30
48	श्राईएस : 13519-1992 विसंरचना और संस्थापन के दौरान समुद्र तट पर जड़िन संरचनाओं का निरीक्षण		1992-09-30
49.	म्राईएस : 13560–1992 वस्त्रादि मणीनरी और सहैयकांग–रिंग स्पिनिंग और दोहरा फेम में ड्रम धिरनी–विणिष्टि	- Marian	1992-11-30
50.	श्राईएस: 13561-1992 वस्त्नादि मशीनरी और सहायकांग- रिंग स्पिनिग और टिविस्टिंग हेतु श्राकार दिये नाइलॉन ट्रेवलर- विभिष्टि		1992-11-30
51.	भ्राईएसः 13568–1992 एसी परिपय युक्त मोटर साइकिल और ऐसे ही वाहनों हेतु हल्की संगाहक बैटरी		1992-10-31
5 2.	भ्राईएस: 135711992 द्रवचालित द्रव पावर-द्रवों में निलंबित कणों की गणना हेतु स्वचालित गणनायंत्रों का भ्र शशोधन-वर्गीकृत एसी सूक्ष्म परीक्षण धूल संदूषक प्रयुक्त विधि		1992-10-31
	म्राईएस: 13630 (भाग 3)—-1992 सिरेमिक टाइल-परीक्षण विधियां भाग 3 उबलते जल का प्रयोग करके नमी प्रसार का निर्धारण —-बिना ग्लेज:कए टाइल	<b></b>	1992-12-31

इन मानकों की प्रतियां भारतीय मानक व्यूरों, मानक भवन, बहादुरणाह जफर मार्ग, नई दिल्ली-11 0002 और क्षेत्रीय कार्यालय, बम्बई, कलकत्ता, चंडीगढ़ तथा मद्रास और णाखा कार्यालयों ग्रहमदाबाद, बंगलौर, भोगास, भुवनेश्वर, गुवाहाटी, हैदराबाद, जयपुर, कानपुर, पटना और विवेन्द्रम, गाजियाबाद तथा फरीधाबाद में बिक्री हेतु उपलब्ध है।

> [सं. के.प्र, वि./13:2] एन. श्रीनिवासन, ग्रपर महानिदेशक

# MINISTRY OF CIVIL SUPPLIES, CONSUMER AFFAIRS AND PUBLIC DISTRIBUTION BUREAU OF INDIAN STANDARDS

New Delhi, the 10th January, 1994.

S.O. 402—In pursuance of clause (b) of Sub-rule (1) of Rule 7 of the Bureau of Indian Standards Rules 1987. The Bureau of Indian Standards hereby notifies that the Indian Standards hereby notifies that the Indian Standards, particulars of which is/are given in the Schedule hereto annexed, has/have been established of the date indicated against each:

#### SCHEDULE

SI. No.	Year and Title of the Indian Standard(s) Established	No. and year of the Indian Standards for Standards, if any, superseded by the new Indian Standard.	Date of Establish- ment
(1)	(2)	(3)	(4)
1. I	S:261992 Tin ingot-specification ;Fourth revision)	IS:261979	1992-08-31
2. I	S:209-1992 Zinc ingot-Specification (fourth revision)	IS:209-1979	1992-09-30
3. I	S:328-1992 Oil of euculyptus gbbublus-specification (Second revision)	IS: 328-1957	1992-10-20
4. IS	S:405(Part 1)-1992 Lead sheets and strips specification Part 1 for chemical purposes. (third revision)	IS:405(Part1)—1977	1992-10-31
	S:817(Part 1)-1992 Training of welders-code of practice part 1 Manual motal arc welding. (second revision)	IS:817-1966	1992-09-30
	S:902-1992 Suction hose couplings for fire fighting purposes—specification (third revision)	1\$:902-1974	1992-10-31
	S:1070-1992 Reagont grade water-specification (third revision)	<b>IS</b> :1070–1977	1992-09-30
	5:1326-1992 Non-coniferous sawn timber (baulks and scantling)-specification (second revision)	IS:1326-1976	1992-10-31
9. 19	S:2630-1992 Nitroenzene-specification (second revision)	IS:2630-1973	1992-10-31
	3:2705 (part 1)-1992 current transformers- specification Part 1 general requirements (second revision)	IS:2705(Part 1)-1981	1992-10-31
	3:3644-1992 Surgical instruments—artery forcepts (halsied's mosquito pattern)—shape and dmensions (first revision)	IS:3644-1966	1992-10-31
	5:4092 (Part 1)-1992 Centrifuges of the basket and bowl and vibrating type for use in industrial and commercial applications Part 1 General requirements (second revision)	IS:4092-1981 -	1992-11-30
	3:4839 (Part 3)-1992 Code of practice for maintenance of canals Part 3 Canal structure, drains, outlets, jungle, clearance, plantation and regulation. (second revision)	E IS:4839 (Part3)-1979	1992-07-31

(1	) (2)	(3)	(4)
14.	IS:5933-1992 Rolling bearings-thrust ball bearing tolerances (first revision)	IS:5933-1970	1992-07-31
15.	IS:6002-1992 Tommy bars for box spanners-specification (first revision)	IS:6002–1971	1992-10-31
16.	1S:6390(Part 3)-1992 Domestic electrical clothes washing machines—specification Part 3 requirements for spin extractors.	IS:	1992-09-30
17.	IS:6680-1992 Railway carriage fans-Specification (first revision)	IS:6680-1972	1992-10-31
18	. IS:6831-1992 Caustic potash-specification (second revision)	IS:6831-1982	1992-11-30
19.	IS:6936-1992 Guide for location selection and hydrau- lic design of canal escapes (first revision)	IS:6936-1973	1992-10-31
20.	IS:7326(Part 1) 1992 Penstock and turbine inlet butter- fly valves for hydropower stations and systems Part 1 Criteria for structural and hydraulic design (first revision)	IS:7326(Part1)-1974	1992-10-31
21	IS:7328-1992 High density polyethylene materials for moulding and extusion-specification (first revision)	IS:7328-1974	1992-08-31
22.	IS:9165(Part2)-1992 Surgical instruments-needles, suture part 2 eyed needles-sizes, shapes and dimensions.	_	1992-10-31
23	IS:9337 (Part2)-1992 Textiles machinery and accessories-bobbins and pirns-specification Part 3 plastic flyer bobbins.	<u> </u>	1992-10-31
24.	IS:9764(Part1)-1992 Plain bearings-washers for plain bearings and wrapped bushes—specification Part 1 ring type thrust washers (first revision)	IS:9764-1981	1992-09-30
25.	IS:10386(Part4)-1992 construction, operation and maintenance of river valley projects—safety code part 4 handling, storage and transportation of explosives.	IS:	1992-08-31
26.	IS:11502-1992 Surgical instruments—forces tissue, adson-browns pattern-shape and dimensions. (first revision)	IS:11502-1985	1992-11-30
27.	IS: 1155%-1992 Surgical instruments—vessel forceps, de bakey's pattern—sizes, shape and dimensions [first revisions)	TS:11558-1986	1992-10-31
28.	IS:11821(Part 1)—1992 Method of test and acceptance conditions for protective structures of agricultural tractors Part 1 Dynamic test. (first revision)	IS:11821 (Part 1)1986	1992-07-21
29.	IS:11g21 (Part 1)—1992 Method of test and acceytance conditions for protective structures of agricultural tractors Part 2 static test.  (first revision)	IS: 11821 (Part 2)—1992	1992-09-30

(1)	(2)	(3)	(4)
30.	IS:12970(Part 3/Sec 1)-1992 Semiconductor devices- integrated circuits Part 3 digital integrated circuits-measuring methods section 1 general.	3-	1992-10-31
31.	1S1:2970 (Part 1/Sec. 3)—1992 Semiconductor devices—integrated circuits Part 6 analogue integrated circuits measuring methods section 3 voltage regulators	г-	1992-10-31
32.	IS:13193-1992 Polyalkylene terephthalate (pet and PBT) for moulding and extrusion specification.		1992-09-30
33.	IS:13220-1992 Graphical symbols for use on mine plan-	s —	1992-08-31
34.	IS:13276 (Part 1)-1992 Evaluation of human exposure to whole-body vibration Part 1 general requirements.	<del>_</del>	1992-09-30
35.	IS:13276 (Part 2)—1992 Evaluation of human exposure to whole-body vibration Part 2 continuous and shock-induced vibration in buildings (1 Hz to 80 Hz)	· —	1992-06-30
36.	IS:13339-1992 Multi-operator type arc welding transformers specification.		1992-09-30
37.	IS:13360-(Part 5/Sec 130-1992 Plastics-methods of testing Part 5 mechanical properties section 13 determination of rockwell hardness.		1992-10-31
38.	IS:13380-1992 Forestry tools-hole punch, bow saw blades specification.	_	1992-09-30
39.	IS:13402-1992 Pesticides—anilophos, technical—specification.		1992-09-30
40.	IS:13473 (Part 1)—1992 Cranes-vocabulary Part 1 general	1S:5532 (Part 1 to 4) 1984	199207-31
41.	IS:13477-1992 Industrial water tube boiler purchaser's data sheet.		1992-08-31
42.	IS:13483-1992 Lawn and garden ride-on (riding) tractors-Power take-off.		1992-10-31
	IS:13495-1992 Design of sediment excluder—guidelines.		1992-10-31
	IS:13497-1992 Fusible plug for dissolved acetylene gas cylinder—specification		1992-09-30
<b>4</b> 5.	IS:3501-1992 Textile-determination of flammability by oxygen index.		1992-09-30
46.	IS:13503-1992 General classification of insulating liquid	ds —	1992-08-31
47.	IS:13504-1992 Method of measurement of non-linearity in resistors.	<b>y</b>	1992-09-30
	IS:13519-1992 Inspection of fixed steel of shore structuring fabrication and installation-guidelines	_	1992-09-30
49.	IS:4560-1992 Textile machinery and accessories-dum. pulleys used in ring spinning and doubling frames — specification.		1992-11-30
	IS:13561-1992 Textiles machinery and accessories—εa shapped nylon travellers forging doubling and twisting specification.		1992-11-30

1	2	3	4
	Lead acid light weight storage batte- cycles and similar vehicles fitted with AC ation		1992-10-31
matic count in	Hydaulic fluid power-calibration of auto- struments for particle suspended in liquids classified AC fine test dust contaminant.	-	1992-10-31
•	3)—1992—Ceramic tiles-methods of test nation of moisture expansion using boil-azed tiles.		1992-12-31

Copies of these Indian Standards are available for sale with the Bureau of Indian Standards, Manak Bhavan, 9 Bahadur Shah Zafar Marg, New Delhi-110002 and Regional Offices—Ahmedabad, Bangalore, Bhopal, Bhubaneshwar, Coimbatore, Faridabad, Ghaziabad, Guwahati, Hyderabad, Jaipur, Kanpur, Lucknow, Patna and Trivandrum.

[No. CMD/13/2]

N. SRINIVASAN, Addl. Dir. Gen.

#### नई दिल्ली, 10 जनवरी, 1994

का. था. 403—भारतीय मानक ब्यूरो नियम, 1987 के नियम 7 के उपनियम (1) की खंड (ख) के भ्रानुसरण में भारतीय मानक ब्यूरो एतब्द्वारा अधिसूचित करता है जिस/जिन भारतीय मानक/मानकों, का/के विवरण नीवे भ्रनुसूची में दिया गया है/दिए गए हैं वह/बे स्थापित हो गया है/हो गए हैं।

#### ग्रनुसूची

%म सं.	स्थापित भारतीय मानक (कों) की संख्या वर्ष और शीर्षक	नए भारतीय मानक द्वारा स्रतिक्रमित मानक स्रषवा मानकों, यदि कोई हों, की संख्या और वर्ष	स्थापित तिथि ⊭ी ा
(1)	(2)	(3)	(4)
		श्राईएसः २१1975	1992-11-30
;	म्राईएस : 277–1992 जस्तीकृत इस्पात की चद्दर (सादा और नालीदार)–विशिष्टि (पांचवां पुनरीक्षण)	<b>प्राईएस</b> : 277-1992	1992-12-31
	प्राईएस : 309–1992 संपीडित श्राक्सीजन गैस विशिष्टि (तीसरा पुनरीक्षण)	म्राईएस : 309 <b>–</b> 1974	1992-10-31
	गाईएस : 366−1991 बिजलो को इस्तरियौँ⊷विशिष्टि (चौथा पुनरीक्षण)	ब्राईएसः 366-1991	1991-12-31
(	प्राईएस: 909-1992 ध्रग्निशामक भूमिगत हाइड्रेन्ड, स्लूस वास्व टाइप विशिष्टि (तीसरा पुनरीक्षण)	श्राईएस: 909-1958	1992-08-31

(1)	(2)	(3)	(4)
6.	म्राईएस: 1363 (भाग 1)-1992 ग्रेड सी के षटकोणीय ग्रीर्घक काबले पेंच और ढिबरियों	<b>श्राई</b> एस : 1367-1967	1992-10-31
7.	म्राईएस: 1364 (भाग 1)-1992 उत्पाद ग्रेड ए और बी की पटकोणीय शीर्ष काबले पेंच और डिबरियां भाग 1 पटकोणीय शीर्ष काबले (साइज रेंज एम 1.6 से एम 64 तक) (तीसरा पुनरीक्षण)	म्राईएस : 1364 (भाग 1) —-1967	1992-10-31
8.	स्राईएस: 1364 (भाग 2)-1992 उत्पाद ग्रेंड ए और बी को षटकोणीय शीर्ष काबले पेंच और द्विबरियां भाग 2 षटकोणीय शीर्ष पेंच (साइजरेंज एम 1.6 से एम 64 तक) (तीसरा पुनरीक्षण)	श्राईएस : 1364 (भाग 2)-1967	1992-10-31
9.	म्राईएस: 1364 (भाग 3)~1992 उत्पाद ग्रेड ए और बी को षटकोणीय शीर्ष काबले पेंच और ढिवरियां भाग 3 षटकोणीय शीर्ष ढ़िबरियां (साइज रेंज 1.6 से एम 64 तक) (तीसरा पुनरीक्षण)	श्राईएस: 1364 (भाग 3)1967	1992-10-31
10.	म्नाईएस: 1364 (भाग 4)-1992 उत्पाद ग्रेंड ए और वी को षटकोणीय शीर्ष काबले पेंच और ढिबरियां भाग 4 षटकोणीय पतली ढिबरियां (चेमर्ड) (साइज रेंज एम 1.6 से एम 64 तक) (तीसरा पुनरीक्षण)	म्रा <b>र्ड</b> एस : 13641967	1992-10-31
11.	भ्राईएस: 1374-1992 कुक्कुट श्राहार-विशिष्टि (चौथा पुनरीक्षण)	<b>श्राई</b> एस: 1374-1979	1992-12-31
1 2.	श्राईएस : 1391 (भाग 1)−1992 कमरा एयरकंडीशनर− विशिष्टि भाग 1 यूनीटरी एयरकंडीशनर	म्राईएस : 1391 <del>-</del> 1971	1992-12-31
13.	म्राईएस: 1391 (भाग 2)−1992 कमरा एयरकंडीशनर∸ विशिष्टि भाग 2 स्पिलट एयरकंडीशनर (दूसरा पुनरीक्षण)	श्राईएस: 1391 (भाग 2)-1971	1992-12-31
14.	भ्राईएस :1570 (भाग 7)-1992 पिटवां इस्पात की भ्रनुसूची भाग 7 उच्च ताप सेवा हेसु इस्पातरत (विसर्पण प्रतिरोधी इस्पात)	म्राईएस : 1570 (भाग 7)-1961	1992-05-31
15.	म्राईएस: 1844-1993 पिसल्स -विणिष्टि (द्सरा पुनरीक्षण)	<b>श्राईएस</b> ः 1844–1962	1992-04-30
16.	म्राईएसः 1885 (भाग 42)-1992 विद्युत तकनीकी मब्दावली भाग 42 पावर संधारित्र (पहला पुनरीक्षण)		1992-05-31
17.	द्याईएस:1885 (भाग 54)−1993 विद्युत तकनीकी शब्दावली भाग 54 विद्युत रोधन (इन्सूलेंटर) (पहला पुनरीक्षण)		1993-05-31
18-	म्राईएस : 1885 (भाग 69)-1993 विद्युत तकनीकी गब्दावली भाग 69 बिजली का उत्पादन, प्रेषण-वितरण-उत्पादन)		1993-05-31
19.	श्राईएस : 1885 (भाग 70)-1993 विद्युत तकनीकी सब्दावली भाग 70 बिजली का उत्पाद, प्रेथण, वितरण-प्रचालन		1993-05-31
20.	म्राईएस : 1885 (भाग 71)-1993 विद्युत तकनीकी शब्दावली भाग 71 बिजली का उत्पादन, प्रेषण, वितरण-उपग्राह		1993-05-31

(1)	(2)	(3)	(4)
21.	म्राईएसः 1885 (भाग 72)-1993 विद्युत तकनीकी शब्दावली भाग 72 गणित		1993-05-31
22.	भ्राईएसः 1885 (भाग 73/खंड 2)—1993 विद्युत तकनीकी शब्दावली भाग 73 भौतिकी और रसायन विज्ञान खंड 2 विद्युत रासायनिक म्रवधारणाएं	<del></del>	1993-05-31
23.	ग्राईएस: 1885 (भाग 73/खंड 3)-1993 विद्युत तकनीकी शब्दावली भाग 73भौतकी और रसायन विज्ञान खंड 3 मान्नाओं और इकाइयों से सबद्ध श्रवधारणाएं	~-	1993-05-31
24.	म्राईएस : 1885 (भाग 75)-1993 विद्युत तकनीकी शब्दावली भाग 75 स्वाचालित नियंत्नण		1993-05-31
25.	म्राईएस : 1885 (भाग 76)-1993 विद्युत तकनीकी शब्दावली भाग 75 द्रांसडक्टर		1993-05-31
26.	म्राईएस: 1885 (भाग 78)-1993 विद्युत तकनीकी शब्दावली भाग 78 बिजली का उत्पादन, प्रेषण और वितरणसामान्य	_	1993-05-31
27.	म्राईएस : 1885 (भाग 79)— 1993 विद्युत तकनकी शब्दावली भाग 79 बिजली का उत्पादन, प्रेषण और वित्तरण पावर प्रणाली श्रायोजना और प्रबन्ध		1993-05-31
28.	न्नाईएस: 2705 (भाग 3)-1992 धारा ट्रांसफार्मर-विशिष्टि भाग 3 रक्षीधारा ट्रांसफार्म (दूसरा पुनरीक्षण)	भ्राईएस : 2705 (भाग 3)-1964	1992-11-30
29.	ब्राईएस : 2705 (भाग 4)-1992 धारा ट्रांसफार्मर-विशिष्टि भाग 4 विशेष उपयोगों के लिए रक्षीधारा ट्रांसफार्मर (दूसरा पुनरीक्षण)	श्राईएस2705 (भाग 4)-1964	1992-08-31
30.	म्राईएस: 2018 (भाग 1)-1993 कैल्शियम सिलिकॉन का रासायनिक विष्लेषण भाग 1 सिलिकॉन का निर्धारण (पहला पुनरीक्षण)		1993-06-30
31.	श्राईएस : 2021–1993 मैंग्नीज धातु-विशिष्टि (दूसरा पुनरीक्षण)	म्राईएस : 2021-1962	1993-05-31
32.	भाईएसः 2074-1992 प्राइमिंग हेतु हवा में सूखने वाला रेडग्राक्साइड जिंक क्रोम तैयारशुदा रोगन-विशिष्टि	<b>भाई</b> एस : 2074-1962	1993-05-31
33.	भ्राईएस: 2182-1993 मणीन औजारों की संकेतक प्लेटों पर दिए जाने बाले प्रतीक (पहला पुनरीक्षण)		1993-06-30
34.	भ्राईएसः 2486 (भाग 1)–1993 1000 वो से श्रधिक सांकेति वोल्टता की शिरोपरि पावर लाइनों के इन्त्रूलेटर की धातु फिटिंग भाग 1 सामान्य श्रपेक्षाएं और परीक्षण) (दूसरा पुनरीक्षण)	<b>आर्ड</b> एस : 2486-1963	1993-05-31
35.	श्राईएसः 2705 (भाग 2)-1992 धारा ट्रांसफार्मर-विशिष्टि भाग 2 मापन धारा ट्रांसफार्मर (दुसरापुनरीक्षण)	श्राईएस : 2705—1960 —————————————————————	1993-09-30

4 4 4 4	rh		0.7111.1
1915	TPAR'T	H-SEC	3(11)

(1)	(2)	(3)	(4)
3	गाईएसः 2812-1993 एल्युमीनियम और एल्युमीनियम मिश्रधातु की मैनुभ्रल टंगस्टन म्रक्रिय-गैस ग्रार्क वेल्डिंग हेतु- सिफारिशें (पहला पुनरीक्षण)	<b>भ्रा</b> ईएस : 2812—1964	1993-05-31
37. 5	पाईएस : 32481993 (ङिब्बाबंद टमाटर-विशिष्टि (पहला पुनरीक्षण)	म्राईए स : 3248-1965	1993-05-31
	थ्राईएसः 35631993 मोटरवाहन-हैडलाइट (बदले जा सकने वाले लैंम्य टाइप)—-विशिष्टि	भ्राईएस : 3563-1993	1993-07-31
39.	म्राईएस : 3659–1993 टेबल टेनिस की गेंद–विशिष्टि (पहला पुनरीक्षण)	ग्राईएस 3659-1968	1993-06-30
40.	म्राईएस : $4552$ (भाग $1)-1993$ मोटर वाहन-मोटरवाहनों के लिए सुवाह् $ au$ जैक भाग $I$ यांत्रिक जैक-विशिष्टि	म्राईएस : 4552-1968	1993-05-31
41.	ब्राईएस : 4645-1993 कागज और बोर्ड के भंडारण की रीति संहिता (पहला पुनरीक्षण)	-	1993-06-30
42.	श्राईएस: 5190-1993 ड्रम में प्राकृतिक रबड़ लेटेक्स को पैकेजिंग की संहिता (पहला पुनरीक्षण)	म्राईएस : 5190 <del>–</del> 1969	1993-05-31
43.	श्राईएस : 5641-1993 वस्त्रादि फर्श कर्वारग-हाय से बने ऊंनी गलीचे-विशिष्टि (दूसरा पुनरीक्षण)	श्राईएस : 5641-1970	1993-06-30
44.	म्राईएस: 6040-1993 यथार्थ खराद का परीक्षण चार्ट 500 मिमी तक स्विंगओवर बेंड सहित और 1500 मिमी तक केन्द्र दूरियों वाले खराद (पहला पुनरीक्षण)	ब्राईएस : 6040-1972	1993-06-30
45.	स्राईएस : 7631–1993 पैलेट स्टेकर्स और हार्अ लिफ्ट प्लेटफार्म ट्रक– स्थिरता परीक्षण की विधि	म्राईएस : 7631-197 <b>5</b>	1993-05-31
46.	भ्राईएस : 8623 (भाग 3)-1992 श्रल्प वोल्टता स्विचगीयर और कंट्रोल गीयर ऐं सेम्बली की विशिष्टि भाग 3 उपस्करों की विशिष्ट अपेक्षाएं जहां भ्रमृतक व्यक्तियों को उनके उपयोग के लिए मूल्यांकित किया गया		1993-05-31
47.	ष्राईएस : 87581993 श्रस्थायी संरचनाओं और पंडालों के निर्माण में प्राग से सुरक्षा के लिए प्रयुक्त एहतियाती उपायों की सिफारिणें (पहला पुनरीक्षण)	श्राईएस : 8758–19 <b>7</b> 8	1993-05-31
48.	माईएसः 8828-1993 घरेलू और ऐसे ही संस्थाओं हेतु भार्क धारा रक्षण के लिए परिपथ वियोजक (पहुला पुनरीक्षण)		1993-05-31
49	. म्राईएस :11720 (भाग 5)-1993 संशिलष्ट रबड़ हेत् परीक्षण विधि भाग 5 भस्म का निर्धारण	-	1993-05-31
50	धाईएस: 11738 (भाग 2)-1993 वक्क प्रहस्तन उपस्कर-काउलर ट्रेक्टर ग्रांकडापत्र भाग 2 उत्पादक/ग्रापूर्तिकर्ता द्वारा वी जाने वाली सूचना (पहला पुनरीक्षण)		1993-04-30
51	श्राईएस : 12720-1993 स्पिलवे ट्रेनिंग वाल और डिवाइड वाल की संरचना डिजाइन-कसौटी		1993-05-31

(1) (2)	(3)	(4)
52. श्राईएस : 13516—1993 उच्च वोल्टता प्रत्सावर्तीधारा परिपथ वियोजकों की संश्लिष्ट परीक्षण विधियां	म्राईएस : 8758-1978	1993-05-31
53. श्राईएस : 136691993 मुद्रित परिपथ के उत्पादन में प्रयुक्त स्थायी पालीमर लेप सामग्री (टांका प्रतिरोधी)विशिष्टि		1993-04-30
54. म्राईएस : 13601–1993 खाद्य सामग्री औषघ और गेय जल के सम्पक् में ग्राने वाले निरापद इथाइलीन विनाइल—विशिष्टि	<del></del>	1993-05-31
55. ग्राईएस : 13679–1993 ओकारा के बीजों का तेल-–विधिष्टि		1993-05-31
56- भ्राईएस : 13708—1993 जलपोत निर्माण समुद्री रडार परावर्तक— विशिष्टि	. <del></del>	1993-05-31
57. धाईएस: 13685 (भाग 1)-1993 वल्क प्रहस्तन उपस्कर-जलपोत लोडर-चुनाव के लिए रेन माउन्टेड घ्रांकड़ा पक्ष भाग 1 ऋता द्वारा भेजी जाने वाली सूचना		1993-02-28
58 आईएस: 13703 (भाग 4)-1993-1000 वो एसी या 1500 वो डी सी से धनिधक बोल्टता हेतु ग्रल्प बोल्टता प्यूज की विशिष्टि भाग 4 श्रर्ख चालक युक्तियों के रक्षण हेतु पूयूज संबंधों हेतु पूरक ग्रनेक्षाए		1993-06-30
59. ग्राईएस : 13712—1993 सिरेमिक टाइल परिभाषाएं, वर्गीकरण, अभिलक्षण और चिन्हांकन	<del></del>	1993-04-30
60. श्राईएस : 13716–1993 श्राग से सुरक्षा-–होटल में–रीति संहिता	_	1993-05-31
61. श्राईएस : 13718 (भाग 1)1993 होरोलॉजी घड़ी की पट्टी भाग 1 चमड़े की पट्टीविशिष्टि		1993-06-30
62ः <b>ग्राईएस</b> : 13748–1993 ताना बुनाई मशीन हेत् बस्द्रादि मशीनरी और सहायक जंजीर–पद और परिभाषाएं <b>प्र</b> तीक		1993-05-31
63. म्राईएस: 13758 (भाग 1)-1993 कोलतार पिच-परीक्षण विधि भाग 1 क्विनोलीन में म्रविलेय सामग्री का निर्धारण		1993-05-31

इन मानकों की प्रतियां भारतीय मानक ब्यूरो, मानक भवन, 9 बहादुरशाह जफर मार्ग, नई दिल्ली-110002 और क्षेत्रीय कार्यालयों बम्बई, कलकत्ता, चण्डीगढ़ तथा मद्रास और शाखा कार्यालयों प्रहमदाबाद, बंगलौर, भोपाल, भुवनेश्वर, गुवाहाटी, हैदराबाद, जयपुर, कानपुर, पटना और त्रिवेन्द्रम, गाजियाबाद तथा फरीदाबाद में बिकी हेत् उपलब्ध हैं।

> [सं. के. प्र. वि. 13:2] एन. श्रीनियासन, ग्रपर महानिदेशक

# New Delhi, the 10th January, 1994

S.O. 403.—In pursuance of clause (b) of sub-rule (1) of Rule 7 of the Bureau of Indian Standards Rules 1987, The Bureau of Indian Standards hereby notifies that the Indian Standard(s), Particulars of which is/are given in the Schedule hereto annexed, has/have been established on the date indicated against each.

# **SCHEDULE**

SI. No.	No., Ycar and Title of the Indian Standard(s) established	No. and year of the Incian Standard or Standards, if any, superseded by the new Indian Standards.	Date of Establishment
1	2	3	4
f	S: 21-1992 wrought aluminium and aluminium or manufacture of utensils—specification fourth revision)	alloys IS:21-1975	1992-11-30

1	2	3	4
C	S:277-1992 Galvanized steel sheets (plain and orrugated sp. cification fifth revision)	IS·277-1992	1992-12-31
	S:309-1992 Compressed oxygen gas-specification third revision)	IS:309–1974	1992-10-31
	S:366-1991 Electric iron specification Courth revision)	IS:366-1991	1991-12-31
t	S:909-1992 Underground fire hydrant, sluice valve ype-specification hird revision)	IS:909-1958	1992-08-31
a h	S:1363(Part 1)—1992 Hexagon head bolts, screws and nuts of product grade C Part 1 hexagon ead bolts (si ze range M 5 to M 64 chird revision)	IS:1367-1967	1992-10-31
n (s	5:1364-(Part 1)-1992 hexagon head bolts screws and uts of product grade A and B part 1 hexagon head be ize range M1.6 to M 64)  hird revision)		1992-10-31
a: h	S:136-4(Part 2)—1992 hexagon head bolts, screws and nuts of product grades A and B Part 2 hexagon wad screws (size range Ml. 6 to M 64) third revision)	IS:1364(Part2)—1967	1992-10-31
a: n	S·1364 (Part 3)—1992 hexagon head bolts, screws and nuts of poducts grades A and B Part 3 hexagon uts (size range M1.6 to M 64) third revision)	IS: 1364 Part 3—1967	1992-10-31
s ]	S: 1364 (Part 4)—1992 Hexagon head bolts acrews and nuts of product grades A and B Part Hexagon thin nuts (chamfered) (size range Ml. 6 to M 64) (third revision)	IS:1364 (Part 4)—1967 4	1992-10- 31
	S·1374-1992 (poultry feeds sp·cification fourth revision)	1·S · 1374-1979	1992-12-31
sı	S: 1391 (Part 1)-1992 room air conditioners pecification Part 1 Unitary air conditioners second revision)	IS:1391-1971	1992-12-31
sı	S:1391 (Part 2)-1992 room air coditioners pecification Part 2 split air conditioners second revision)	IS:1391 (Part 2)-1971	1992-12-31
p	S· 1570 (Part 7)-1992 Schedule of wrought steels eart 7 steel for elevated temperature servic erecp resistant steels)	IS:1570(Part 7)-1961	1992-531
	S:1844-1993 (Bristles specification second revision)	IS:1844-1962	1992-04-30
F	S:1885 (Part 42)—1993 Electrotechnical vocabulary Part 42 power capacitors first revision)	—	1993-05-31
F	S:1885 (Part 54)—1993 Electrotechnical vocabulary Part 54 insulators first revision)	—	1993-05-31

(first revision)

1	2	3	4
18.	IS:1885 (Part 69)—1993 Electrotechnical vocabulary Part 69 generation, transmission and distribution of electricity-generation	_	1993-05-31
19.	1S:1885 (Part 70)—1993 Electrotechnical vocabulary Part 70 generation, transmission and distribution of electricity-operation	_	1993-05-31
20.	IS:1885 (Part 71)—1993 Electrotechnical vocabulary Part 71 generation, transmission and distribution of electricity sub-stations		1993-05-31
21.	IS:1885 (Part 72)—1993 Electrotechnical vocabulary Part 72 mathematics.	_	1993-05-31
22.	IS:1885 (Part 73/Sec 2)—1993—Electrotechnical vocabulary Part 73 physics and chemistry section 2 electrochemical concepts.	_	1993-05-31
23.	IS:1885 (Part 73/Sec 3)—1993—Electrotechnical vocabulary Part 73 physics and chemistry section 3 concepts related to quantities and units.	-	1993-05-31
24.	IS:1885 (Part 75)—1993 Electrotechnical vocabulary Part 75 automatic control	_	1993-05-31
25.	IS:1885 (Part 76)—1993 Electrotechnical vocabulary Part 76 transductors.	-	1993-05-31
26.	IS:1885 (Part 78)—1993 Electrotechnical vocabulary Part 78 generation transmission and distribution of electricity-general		1993-05-31
27.	IS:1885 (Part 79)—1993 Electrotechnical vocabulary Part 79 generation, transmission and distribution of electricity-power system planning and management.		1993-05-31
28.	1S:2705 (Part 3)—1992 current transformers—specification part 3 protective current transformers (second revision)	IS:2705(Part(3)-1964	1992-11-30
29.	1S:2705 (Part 4)—1992 current transformers—specification Part 4 protective current transformers for special purpose applications. (second revision)	IS:2705(Part 4)-1964	1992-08-31
30.	IS:2018 (Part 1)—1993 Chemical analysis of calcium silicon Part 1 determination of silicon (first revision)	<del></del> -	1993-06-30
31.	IS:2021-1993 Manganese metal-specification (second revision)	IS:2021-1962	1993-05-31
32.	IS:2074-1992 ready mixed paint, air drying red oxide zinc chrome, priming specification (second revision)	IS:2074-1962	1993-05-31
33.	IS:2182-1993 Symbols to be given on indication plates of machine tools recommendations. (first revision)	_	1993-06-30
34.	1S:2486(Part 1)—1993 Metal fittings of insulators for overhead power lines with nominal voltage greater than 1000 V—specification Part 1 general requirements and tests (second revision)	IS:2486-1963	1993-05-31

41			[PART II—SEC. 3(ii)]
1	2	3	4 
35.	IS:2705 (Part 2)—1992 Current transformers—specification Part 2 measuring current transformers (second revision)	IS:2705-1960	1993-09-30
36.	IS:2812 1993 Recommendations for manual tungsten inert-gas are welding of aluminium and aluminium alloys (first revision)	IS:2812-1964	1993-05-31
37.	IS:3248-1993 canned tomatoes—specification	IS:3248-1965	1993-05-31
	(first revision)		
38.	IS:3563-1993 Automative vehicles-headlights (replaceable lamp type)—specification (second revision)	IS:3563-1993	1993-07-31
39.	IS:3659-1993 table tennis ball—specification (first revision)	IS:3659-1968	1993-06-30
40.	IS:4552(Part 1)—1993 Automotive vehicles portable jacks for automobiles Part 1 mechanical jacks—specification (first revision)	IS:4552-1968	1993-05-31
41.	IS:4645-1993 Code of practice for storage of paper and board. (first revision)		1993-06-30
42.	IS:5190-1993 Code of packaging of natural rubber latex in drums (first revision)	IS:5190-1969	1993-05-31
43.	IS:5641-1993 Textile floor covering—handmade wool carpets—specification (second revision)	IS:5641-1970	1993-06-30
14.	IS:6040-1993 Test chart for precision leather—lathes with swing over bedup to 500 mm and distance between centres up to 1 500 mm (first revision)	IS:6040-1972	1993-06-30
<b>15</b> .	IS:7631-1993 pallet stackers and highlift platform truck methods of stability tests (first revision)	rs IS:7631–1975 <b>]</b>	1993-05-31
!6.	IS:8623 (Part3)—1993 specification for low voltage switchgear and control gear assemblies part 3 particular requirements for equipments where unskilled persons have access for their use.	IS:	1993-05-31
<del>1</del> 7.	IS:8758-1993 Recommendations for fire precautionary measures in construction of temporary structures and pandals (first revision)	IS:8758-1978	1993-05-31
	IS:8828-1993 Circuit-breakers for overcurrent protection for household and similar installations specification (first revision)	n	1993-05-31
9.	IS:11720 (Part 5)—1993 Methods for test for synthetic rubbr Part 5 determination of ash.	_	1993-05-31

Laid Yrangs of (1)1	વાજા વાપાયત્ર મારવારા કાર્યકારામાં 10, 17.			
1	2	3	4	
50. IS:11738 (Part 2)—1993 Bulk h tractors—data sheet part 2 info manufacturer/supplier (first revision)		IS:11738-1976	1993-04-30	
51. IS:12720-1993 Structural design and divide wills-criteria (first revision)	of spillway training walls		1993-05-31	
52. IS:13516-1993 Methods of synthesis alternating current circuit-based and synthesis are supported by the synthesis and synthesis are supported by the sy			1993-05-31	
53. IS:13669-1993 Permanent polyr (solder-resist) for use in the man cuits—specifications			1993-01-30	
54. IS:13601-1993 Ethylene vinyl according its safe use in contact with found drinking water—specification	odstuffs, pharmaceuticals	au en	1993-05-31	
55. <b>IS</b> :13679–1993 Okra seed oil spe	eification		1993-05-31	
<ol> <li>IS:13708-1993 Shipbuilding mark specification.</li> </ol>	ne radar reflectors—	-	1993-05-31	
57. IS:13685 (Part 1)—1993 Bulk has loader-rain mounted—data sheet information to be supplied by put	for selection part 1	<b>- ar</b>	1993-02 <b>-2</b> 8	
58. IS:137.03 (Part 4)—1993 Specifica fuses for voltages not exceeding 1 DC Part 4 Supplementary require for the protection of semiconductor	000 V AC or 1500 V ements for fuse links	<del></del>	1993-06-30	
<ol> <li>IS:13712-1993 Ceramic tiles—defi characteristics and marking.</li> </ol>	nitions, classifications,		1993-04-30	
0. 18:13716-1993 Fire safety in hotel	s—code of practice		1993-05-31	
1. IS:13718 (Part 1)—1993 Horolog leather straps—specifications	y-watch straps Part 1	<del></del>	1993-06-30	
2. IS:13748-1993 Textiles machines chain links for warp knitting mach definitions, symbols.			19 <b>93</b> -05-31	
. IS:13758(Part 1)—1993 Coal tar part 1 determination of matter insc			1993-05-31	

Copies of these Indian Standards are available for sale with the Bureau of Indian Standards, Manak Bhavan 9, Bahadur Shah Zafar Marg, New Delhi-110002 and Regional Offices: Bombay, Calcutta, Chandigarh and Madras and also Branch Offices—Ahmedabad, Bangalore, Bhopal, Bhubaneshwar, Coimbatore, Faridabad, Ghaziabad, Guwahati, Hyderabad, Jaipur, Kaupur, Lucknow, Patna, Thiruvananthapuram.

[No. CMD/13:2]

#### भारतीय गानक ब्यूरी

#### नई विल्लाः 12 जनवरीः, 1994

का.चा. 404.--भारतीय मानक अपूरी नियम 1987 के नियम 7 के उपनिधम (1) के खंड 'ख' के प्रतृत्यण में भारतीय मानक व्यूगी एकपदारा प्रविसूचित करना है कि नीचे दिए भए मानक (कीं) में संशोधन किया गता है/फिये भये हैं।

#### प्रनुसूचा

कम संगो संख्या	धित भारतीय मानक की संख्या और वर्ष	<b>संशोधन की</b> संख्या <b>औ</b> र तिथि	मंशोधन लागू होते कं; भार्च ख
(1)	(2)	(3)	(4)
ाः भाईएर	T; 4159- 1983	मंशोधन सं . 5 दिसम्बर 1993	31 विसम्बर 1993
2. ष्टाई एस : 4283- 1981		संगोधन सं. 1 जनवरी: 1994	31 अ <b>मवरी</b> 1994
3. बाईएस: ३०२- २- २०१ (1992)		संशोधन सं. 2 दिसम्बर 1993	91 दिसम्बर 1993

इत संगोबनों की प्रतियां भारतीय मानक अपूरी, मानक भवत, 9 बहानुरकाह जफर मार्ग, नई दिल्ली-110002 और क्षेत्रीय कार्यालयों बत्वई, कलकता, चंबीगढ़ सथा मदास और शाखा कार्यालयों बहमवाबाव, बंगलीर, भोपाल, भूधनेश्वर, गुबाहाटी, हैदराबाद, चयपुर, कानपुर, पटमा और तिवेश्वम, गाजियाबाद तथा फरीयाबाद तथा जोयम्बत्द में बिकी हेतु जयलब्ध हैं।

> [संबंधा के./प्र.वि./13:5] एन. श्रीनिधासन, ग्रापर महानिवेशक

#### **BUREAU OF INDIAN STANDARDS**

# New Delhi, 12th January, 1994

S.O. 404.—In pursuance of clause(b) of sub-rule (1) of rule 7 of Bureau of Indian Standards Rules, 1987, the Bureau of Indian Standards, hereby notifies that the amendment(s) to the Indian Standard(s) given in the schedule hereto annexed have been issued.

# THE SCHEDULE

	year of the andard amended	No. and year of the amendment	Date from which the amendment shall have effect.
I	2	3	4
1. IS 4159-198	3	Amendment No. 5 December 1993	31 December 1993
2. IS 4283–198	1	Amendment No. I January 1994	31 January, 1994
3. IS 302-2-20	1(1992)	Amendment No. 2 December 1993	31 December 1993

Copies of these Amendments are available from the Bureau of Indian Standards, 9 Bahadur Shah Zafar Marg, New Delhi-110002 and from the Regional Offices at Bombay, Calcutta, Chandigarh and Madras and also from Branch Offices at Ahmedabad, Bangalore, Bhopal, Bhubaneshwar, Coimbatore, Faridabad, Ghaziabad, Guwahati, Hyderabad, Jaipur, Kanpur, Patna and Thiruvananthapuram.

[No. CMD/13:5] N. SRINIVASAN, Addl. Director General. नई दिल्ली, 12 जनवरी, 1994

का. हा. 405. - भारतीय मानक ब्यूरी नियम, 1987 के नियम 9 के उपनियम (1) के ब्रनुसरण में भारतीय मानक ब्यूरी एतद्दारा श्रीधमुचित करता है कि तीवें ब्रामुवी में दिए पर भारतीय मानकों संबंधी मानक गृहर के डिजाइन नियमिरत कर दिए गए हैं:- -

# ग्रनुसूचे*:*

	म(न तः १हर कः डिजाइन	डस्पाद∕ <b>उ</b> त्पाद को श्रेगी	भारतीय मानक की सं. और वर्ष	लाग् होने की किथि
1	2	3	4	5
1.	(I)	चलने की छड़ें:	ग्राईएस: 5145-1969	1993-09-01
2.	1229-51	ग्रस्थि दोषों हेतु इस्पात के कैलोपर औ <b>र ब्रेस</b> हेतु श्रेणोः का <i>वैंड</i>	माई एस : G221- 1971	1993-06-16
3.	<u>(289 si</u>	श्रस्य दोवों हेतु इस्पात के केलोपर और श्रेसहेतु जांघ का यैंड	ब्राईए <b>त</b> ः 6222-1971	1993-06-16
1.		मस्य दोषों हेतु इस्पात के कैनोपर और द्वेस हेतु पिडली का बैंड	प्राई एस: 6223-1971	1993-06-16
š.	(S)	इंजेक्शन संचिक्ति पी वी सी फिटिंग रिड्यसर	थाई एस: 7834 (भाग 1)-1987	1993-07-15

[सं. के.प्र.वि./13 : 9]

एन . श्रंशनिवासन, श्र<mark>पर महानिदेश क</mark>

# New Delhi, the 12th January, 1994

S.O. 405.—In pursuance of sub-rule (1) of rule 9 of Bureau of the Indian Standard Rules 1987 the Bureau of Indian Standards, hereby notifies the Standard Mark (3) for the Indian Standard given in the schedule.

# THE SCHEDULE

SI. No.	Design of the Standard Mark	Product/Class of Product	No. and Year of the Indian Standard	Date of Effect
1	2	3	4	5
1.		Walking stick	IS:5145-1969	1993-09-01

414	THE GAZETTE	E OF INDIA: FEBRUARY 5, 1994/MAGH	A 16, 1915 [P.	ART IISEC. 3(ii)]
1	2	3		4
2.	اق	Pelvic band for steel orthopaedic calipers I and braces.	S:6221-197	1993-06-16
3. 4.	-70 fi	Thigh band for orthopaedic calipers and braces.	IS:6222-1972	1993-06-16
		Calf band for orthopaedic calipers and braces	IS:6223-1971	<b>1993-0</b> 6-16
5.		Injection moulded PVC fittings—reducers.	IS:7834(Part):198	<b>7 1993-</b> 07-15

[No. CMD/13:9]

N. SRINIVASAN, Addl Director. General

मई दिल्ली, 12 जनप्ररो, 1994

का.भा. 408.--भारतीय मानक ब्यूरो (प्रमाणन) धिनियम, 1988के विनियम 6 के अपविनियम (3) के मनुसरण में भारतीय मानक ब्यूरो एउद्-द्वारा नीचे प्रमुक्ता में बिए गए उत्पादों को नृहर्राकन फांस ग्राविस्चित करता है।

# **प्रनुसूच**े

. सं .	उत्पाद/उत्पाद क≀ मेंगो′	भारतोय मःनक कः संख्या और वर	र्रे इन्तर्भ	प्रक्षि इकाई गुहराकन फीस	<b>ल</b> ।गू श्लोने का तिथि
1	2	3	4	5	6
1. ¥K	नने के लिए छई।	चा <b>ई</b> एस : 5145- 1969	। <b>चलने</b> के लिए <b>छ</b> ड़ा	ष. 0.10	1995-09-01
	स्थवोषों <b>हेतु इ</b> स्पास के कैलोपर आर त हेतु श्रेणः का बैड	भाई त्स : 6221~ 1971	100 श्रेणी जैंड	₹. 3.00	1993-06-16
	स्यदोषों हेतु इस्पास के कैनंत्पर और उहेतु श्रीचका वैड	भाईएतः 0222-1971	) 90 জাল কা মীত	₹. 3.00	1993-06-16
	स्यवोषों हेतु इस्पास के केलीपर और हेतु पिड़ली का वैंड	मार् <b>ष ्स</b> ः 6223- 1971	t 0.0 पि <b>इ</b> सी का यैड	ষ. 3.00	1993-06-16
	क्यान संघक्तिस ११ थी सी फिटिंग- इयुद्धर	श्र(ईएस: 7834 (नाग 1)— 1987	100 नग	<b>ቒ. 5</b> ,00	1990-07-15

[सं. के.म.बि. 15 : 10] एम. क्रीनिवासन, अपर महानिदेशक

# New Delhi, the 12th January, 1994

S.O. 406.—In pursuance of sub-regulation (3) of regulation 6 of the Bureau of Indian Standards (Certification) Regulations, 1988, the Bureau of Indian Standards, hereby notifies the marking fee(s) for the products given in the schedule.

#### SCHEDULE

Sl. Pi No.	roduct/Class of Product	No. and Year of Indian Standard	Unit	Marking fee p	er Date of effect ait
1	2	3	4	5	6
1. W	alking stick	IS:5145-1969	1 Walking stick	Rs. 0.10	1993-09-91
	Ivic band for steel orthopaedic calip d braces.	ers 1S:6221-1971	100 pelvic	Rs. 3.00	1993-06-16
	righ band for orthopaedic eatipers and braces.	IS:62321971	100 Thig a-Band	Rs. 3,00	1993-06-16
	off band for orthopsedic Calipers and braces.	IS:6223-1971	100 Calf Bund	R . 3.60	1993-06-16
-	jection moul led PVC Attings— lucers.	18:7834(Partl)- 1987	100 Pieces	Rs. 5.00	1993-07-15

[No. CMD/13:10]

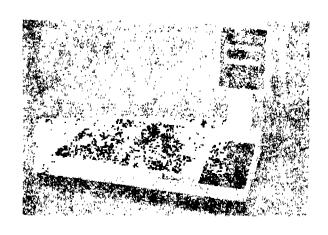
N. SRINIVASAN, Addl. Director. General

नानरिक पूर्ति, उपसोक्ता मानले ओर सार्वजनिक वितरण मंद्राक्ति न5 दिल्ली, 20 अनवरी, 1994

का.मा. 407—केन्नीय सरकार का विहित प्राधिकारी द्वारा उसे प्रस्पुत की गई रिपोर्ट पर विचार करने के पश्चात यह समाधान हो भया है कि उनत रिपोर्ट में गणित प्रतिमान बाट और माप मानक प्रधिनियम, 1976 (1976 का 60) और बाट और माप मानक (प्रधिमान का अनुभोदन) नियम, 1987 के उपबंधों के अनुक है और यह संभावना है कि उक्त प्रतिमान शिवरत उपयोग की सम्बी प्रविध तक ठीव बना रहेगा और विभिन्न दशाओं में सही सेवा देगा।

मतः प्रथा, केम्ब्रीय सरकार. उक्त प्रधितियम की धारा 36 की उपधारा (7) द्वारा प्रदास शक्तियों का प्रयोग तरते हुए निरीप्त 'पी. एस. 7' और 'प्रीक्षीजन' ब्रांड वाले नाम वाले स्थनः सूचक, गैर रक्तचानित शोजन उपकरण के प्रतिमान का (जिने इशमें इसके प्रथाल प्रतिमान कहा गया है) जो मैं मर्से दि प्रक्रिजन रकेन प्राइवेट विभिन्ने, भी/यणेजीय प्रमार्टेनेंट राइने कार्यानी तात्रपुर-440022 द्वारा विनिमित है और जिने अनुमोदन विन्तृ प्राई. एन. बी छी/01/91/04 समनुदेणित किया गया है, अनुमोदन प्रभाणमध्य प्रकाणित करती है;

पुष्पच , भेन्द्रीय रारकार उनत धारा भी उपधारा (12) हारा प्रवक्त शिक्तयों का प्रयोग धरते हुए, घीषणा करती है कि प्रतिमान के अनुमोधन के इस प्रभाण एवा के अन्तर्गत उसी विनिर्माता हारा उसी सिद्धान्त के अनुमार और उस सामग्री भ विनिर्मित, जिसके अनुमोदन प्रतिमान का निनिर्माण किया गया है, गणना की सुनिधा गढ़ित या रिष्ठित उसी निरीध का स्वत्य प्रभार चुरता और कार्यकरण का 3 किलोग्राम 5 किलोग्राम, 15 किलोग्राम और 25 किलोग्राम का सी क्न उपकरण भी है।



(माफ़ित-1)

प्रतिवान (पाकृति । रेखिए) एक नश्यन सुद्धता (णुद्धता वर्ग 3) बाला नीयन अपलरण है जिसकी अधिकतन क्षमता 10 किलोग्राम और त्यूनलस क्षमता 10 प्राप्त है। यन्त्रायन अनर (ए) 2 ग्राप्त है। इसमें एक टेगर वृक्षित है जिसका व्याधनात्मक प्रतिवारण टैयर प्राप्त 100 प्रतिवत है। इसका प्राप्तार और भार ब्राही कमाया मृद्ध रटील भीर रटेनलीय स्टीम के बने हैं। भार ब्राही का व्यास 300 मिलीसीटर ---280 पिलीसीटर है। 12.5 सिलीटिर पंप्रतिक आकर का प्रवास उत्तर का प्रवास विद्यार पर कार्य करता है।

[फा.स. अब्ब्यू एन 21(1)93] सती नायर, संपुक्त संख्य 

# MINISTRY OF CIVIL SUPPLIES, CONSUMER AFFAIRS AND PUBLIC DISTRIBUTION

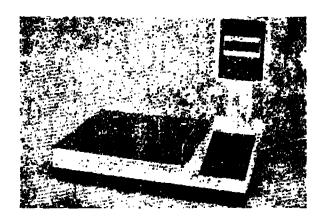
New Delhi, the 20th January, 1994

S.O. 407.—Whereas the Central Government, after considering the report submitted to it by the prescribed authority, is satisfied that the Model described in the said report is in conformity with the provisions of the Standards of Weights and Measures Act, 1976 (60 of 1976) and the Standards of Weights and Measures (Approval of Models) Rules, 1987 and the said Model is likely to maintain accuracy over periods of sustained use and to render accurate service under varied conditions;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (7) of section 36 of the spid Act, the Central Government hereby publishes the certificate of approval of the Model of the Self-Indicating, non-automatic weighing instrument of 'PS-7' series and with brand name "PRECI-SION" (hereinafter referred to as the Model) manufactured by M/s. The Precision Scale Private Ltd., B-1/1, Yashodeep Apartments, Rahate Colony, Nagpur-440 022, and which is assigned the approval mark-IND|01|94|04:

Further, in exercise of the powers conferred by subsection (12) of the said section, the Central Government hereby declares that this certificate of approval of the Model shall also cover the weighing instrument of similar make accuracy and performance of the same series with a maximum capacity of 3 kilogram, 5 kilogram and 25 kilogram with or without counting facility manufactured by the same manufacturer in accordance with the same principle and with the same materials with which, the approved Model has been manufactured.

The Model (see Figure 1) is a medium accuracy (accuracy class III) weighing instrument with a maximum capacity of 10 kilogram and a minimum capacity of 40 gram.



(Figure-1)

The verification scale interval (e) is 2 gram. It has a tare device with a 100 per cent subtractive retained tare effect. The base and load receptor are made up of mild steel and stainless steel respectively. The load receptor has the dimension of 300 millimetre ×280 millimetre. The Light Emitting Diode display character size 12.5 millimetre indicates the weighing result. The instrument operates on 230 volts, 50 hertz alternate current power supply.

[F. No. WM-21(1)|93]SATHI NAIR, Jt. Secy.

नई दिल्ली, 20 जनवरी, 1994

का.भा. 409. — उन्हीय सरकार का विद्वित प्राधिकारी द्वार उसे प्रस्कृत की गई रिपोर्ट पर विचार करने के पण्वान् सहसमाप्रात हो गया है कि उन्त रिपोर्ट में प्रवित प्रतिसत पाट कीर मानक प्रक्रितियम, 1976 (1976 का 60) और बाट और माप मानक (प्रतिमान का धनुमोधन) नियम, 1987 के उपवंधों के अनुष्य हैं और यह संभावना है कि उमर प्रतिमान चित्रत उपवंद की लम्बी प्रविधि तक ठीक बना जिल्ला और विभिन्न दयाओं से सही सेथा देगा।

श्रा अब, केखीय गरमार, उसर अधिनियम की आरा 36 को उप धारा (7) द्वारा प्रदक्ष अक्तियों का अवाय करते हुए मिरींज "पीएस 6" और "प्रीमीजन" प्रोड नाम और स्वतः श्चक, गैर स्वनित नीलन उपकरण के प्रतिमान पा (जिसे दूसमें इसके प्रचान, प्रतिमान कहा गया है) जो सैनई दि प्रीमीजन स्केट्य प्राइपेट लिमिटेड, बी-1/1-यंजीदीप प्रश्राद्मिट्स, राहों कालोनी, नागपुर-440022 हारा विनिमिन है और जिसे प्रजुमीदन चिन्ह साईएनडी/01/94/03 समन्देशित किय द गया है, प्रनुमीदन प्रमाणपन्न प्रकाणित करती है:—

पुनक्ष्य फेर्न्स्य सरकार उक्त धारा की उपधारा (12) द्वारा प्रवत्त मिनवारी का प्रयोग करते हुए बोबया करती है है कि प्रतिमान के प्रतृपीदन के प्रज्ञ प्रभाणपत्र के अनुगत उसी विनिर्माता द्वारा उसी स्वांत के प्रजाणार और उन मामग्री से विनिर्मात किससे प्रनृपीदित प्रतिमान का विनिर्माण किया गया है, गणना की सुनिधा महित या रहित उसी सिरीज की समरूप प्रकार शुद्धना और नामकरण का 500 ग्राम, 1 किलोबाम और 2.5 किलोग्राम के अधिकतम धमता चला तोषान उपकरण जिसका पृत्तिकार स्टैनलेस स्टीण भार ग्राही है जिसका 118 मिलीमीटर स्थास टे, भी है।



(খাভাবি 1)

प्रतिमान (भाकृति 1 दिवाए) एक मध्यम गुद्धा (गुद्धता यहे 3) बाला तीतन उपकरण है जिपकी श्रिश्विका अभिकान अन्त 5 जिलीगान और त्यूनतम अपता 20 याम है। सत्यापन मापभा अंतर (इ) 1 याम है। इसमें एक देशर यूक्ति है जिसका अतालात्तक प्रतिधारण देयर प्रभाव 100 प्रतिशत है। इसका पात्रार और भारताशी कारण मृद्ध स्टील और प्रतिशत है। इसका पात्रार और भारताशी कारण मृद्ध स्टील और प्रतिश्विक के बन है। मारवाशी जावनीकार हैं। एक त्राप्त की त्यमाई 214 मिनीगिटर है। 15 मिनामीटर सम्बीक प्रकार का सात खबीय प्रकाश उत्स्ताल डायांडो प्रदर्श योजन परिणाय उपविश्वित करता है। यह उपकरण 230 वाल्ट 50 होने के प्रशादनी प्राप्त विद्युत प्रदर्भ पर कार्य करता है।

्कित्म. इटक्त्रा 21(1)93] सार्वे तस्य सुद्दा प्रोचेस

New Dolhi, the 20th January, 1994

S.O. 408.—Whereas the Central Government after considering the report submitted to it by the prescribed authority, is satisfied that the Model described in the said teport is in conformity with the provisions of the Standards of Weights and Measures Act, 1976 (60 of 1976) and the Standards of Weights and Measures (Approval of Models)

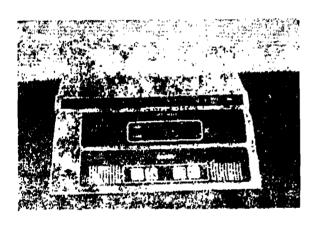
Rules, 1987 and the said Model is likely to maintain accuracy over periods of sustained use and to render accurate service, the crivated conditions;

ali antigenta de la compania com el como el como esta de compania de compania de compania de la compania de la

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (7) of section 36 of the said Act, the Central Covernment hereby publishes the certificate of approval of the Model of the Self-indicating, non-automatic weighing instrument of 'PS-6' series and with broat mame 'PRICI-SION' (hereinafter referred to as the Model) manufactured by Mis. The Precision Scales Private Ltd., B-1/1, Yashodeep Apartments, Rahate Colony, Nagpur-440 022, and which is assigned the approval mark-INDIO1/94/03.

Further, in exercise of the powers conferred by subsection (12) of the said section, the Central Government hereby declares that this certificate of approval of the Model shall also cover the weighing instrument of similar make, accuracy and performance of the same series with a maximum capacity of 500 gram. I kilogram and 2.5 kilogram with or without counting facility and with stainless steel load receptor of circular shape having a diametre of 118 millimetre manufactured by the same manufacturer in accordance with the same principle and with the same materials with which, the approved Model has been manufactured.

The Model (see Figure 1) is a medium necessary (accuracy class III) weighing instrument with a maximum capacity of 5 kilogram and a minimum capacity of 20 gram.



(Figure 1)

The verification scale interval (e) is 1 gram. It has a tare device with a 100 per cent subtractive retained tare effect. The base and load receptor are made up of mild steel and plastic respectively. The load receptor which is square in shaps has the side length of 214 milimetre. The seven segment Light Emitting Diode display of character size 15 milimetre indicater the weighing result. The instrument operates on 230 volts, 50 hertz alternate current power supply.

[F. No. WM-21(1):93]
SATHI NAIR, Jt. Secy.

#### नई दिल्ली, 🐠 जनवर्गः 1994

श्रतः श्रव केन्द्रीय सरकार उन्न स्रविविधम की बात 36 की उपधारा (7) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए द्वेबों के लिए "तोमानीवाल" बांड नाम वाले टाइँप से. ओ.आई. 50 के (जल से भिन्न) द्रव मीटर ने १६० पण्याम् पतिष्याम कहा गया है) जो भीगर्य तोगर्या यास्य ताहवस (प्रा.) लि . पदी/त हंडिन्द्रित एप्टेंट अस्वरम्र, मदान-600050 द्वारा वितिमात किया गया है और क्रिमे जनमोदन चिन् ए एत.दी/094/05 सम्बद्धार क्रिया एया है धारमोदन पनाणार प्रताणित करती है:

पूनस्थः बेह्नील र र र ए र पान पाना की उपपाना (12) बान प्रदक्ष प्रविभवों का उनाम करों हुए यह घोषिक पानी है कि प्रिनिम्मान के अधिक अमे दन के दा प्रसमान के अधिक उम्मी विनिर्माल हाता उन्हें सिद्धानों के अनुसार और वैसा ही सामग्री से जिससे कि अनुसार की देशों ही सामग्री से जिससे कि अनुसार प्रति होने ही सामग्री से जिससे कि अनुसार प्रति है जो उन्हें पान प्रति है जो उन्हें प्रति पानद और 10 के देश प्रति विनय पान को स्वाप्त प्रति है के अनुभार दाइ। ये, अमे अर्थ-5 और अमे अर्थ-10 के समस्य प्रभार, मुद्धना अर्थायन के हैं और प्रभान संधे उद्यास या दोहरे सके र दुस्स के द्वारण या स्मित्त रोजर रिजस्टर ट इस के द्वारण वानि हैं।



(पाकृति 1)

यह प्रतिमान 30 लीटर प्रति मिनट की स्यूनतम प्रवाह दर और 300 लीटर प्रति मिनट की अधिकतम प्रवाह वर बोला टेक्सि में आं धार्ड-80 का द्रव मीटर है। मीटर गीर्ध को स्थायी पुम्बकीय युग्मत के माध्यम द्वारा मीतन किया-विधि में समृद्रित हिया गया। मह एकल सकेन टाइप है और इसका डायल 1 लीटर के सोपान में 100 लीटर तक अंगाकित है। सर्वयोगित 10 लीटर के सोपान में 99, 99, 990 लीटर तक रिजस्टर कर सकता है।

[फा.सं. रुष्यम् एस-9(33)/93] सनी नायर, संयुक्त समित्र

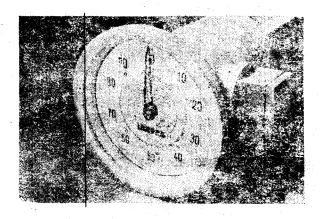
New Delhi, the 20th January, 1994

S.O. 409.—Whereas the Central Government, after considering the report submitted to It by the prescribed authority, is satisfied that the Model described in the said report is in conformity with the provisions of the Standards of Weights and Measures Act, 1976 (60 of 1976) and the Standards of Weights and Measures (Approval of Models) Rules, 1987 and the said Model is likely to maintain accuracy over periods of sustained use and to render accurate service under varied conditions;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (7) of section 36 of the said Act, the Central Government hereby publishes the certificate of approval of the Model of the Meter for liquids (other than Water) of type No. O1-50 and with brand name "TOSHNIWAL" (hereinafter referred to as the Model) manufactured by M/s. Toshniwal Hyvac (P) Ltd., 4D/6, Industrial Estate, Ambattur, Madras-600 050 and which is assigned the approval mark-IND/09/94/05:

Further, in exercise of the powers conferred by sub-section (12) of the said section, the Central Government hereby declares that this certificate of approval of the Model shall

also cover the Meters of similar make, accuracy and performance of type No. Ol-5 and Ol-10 with a minimum rate of flow of 5 little per minute and 10 little per minute respectively and having a dial of either single pointer type or double pointer type or reset roller type propose to be manufactured by the same manufacturer in accordance with the same principle and with the same materials with which, the approved Model has been manufactured.



(figure-1)

The Model is a meter for liquids of type No. OI-50 with a minimum flow rate of 30 litre per minute and a maximum flow rate of 300 litre per minute. The meter head is hermetically sealed from the metering mechanism by means of a permanent magnet coupling. It is of single pointer type with the dal calibrated upto 100 litre in steps of 1 litre. The totaliser can register upto 9299,990 litre in steps of 10 litre.

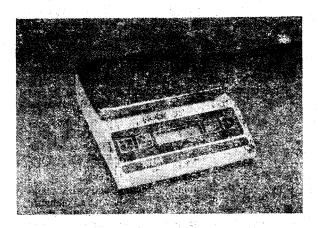
[F. No. WM-9(33)/89] SATHI NAIR, Jt. Secy.

नई दिल्ली, 20 जनवरी, 1994

का. आ. 410. —केन्द्रीय सरकार था, विहित प्राधिकारी द्वारा उसे प्रस्तुत की गई रिपोर्ट पर विचार करने के पश्चात् समाधान हो गया है कि उक्त रिपोर्ट में विणत प्रतिमान बाट और माप मानक प्रधिनियम, 1976 (1976 का 60) और बाट और माप मानक (प्रतिमान का अनुमोदन) नियम, 1987 के उपवधीं के अनुरूप है और यह संभावता है कि उक्त प्रतिमान आवित्त उपयोग की लम्बी अवधि तक ठीक बना रहेगा और विभिन्न दणाओं में सही सेवा देगा;

भतः भव, केन्द्रीय सरकार, उनत मधिनियम की धारा 36 की उपधारा (7) द्वारा प्रदत्त शनितयों का प्रयोग करते हुए, टाइप सं. टी सी 60 और "एवरी" बांड नाम वाले स्वतः भूचक, गैर स्वचलित तोलन उपकरण के प्रतिमान का (जिसे इसमें इसके पश्चात् प्रतिमान कहा गया है), जो मैसर्स एवरी इंडिमा लिमिटेड प्लाट सं. 50—59 सैक्टर 25 बल्लभगढ़ (हरियाणा) पिन कोड 121004 द्वारा विनिधित है, जिसे अनुमोदन चिन्ह ग्राई एन ही  $\frac{1}{9}$ 01/94/02 समनुदेशित किया गया है, ग्रनुमोदन प्रमाणपञ्च प्रकृशित करती है;

पुनक्कः, केंग्रीय सरकार उक्त धारा को उपधारा (12) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रमीय करते हुए यह घोषणा करती है कि प्रतिमान के ज्ञनुमोदन के इस प्रमाणपत्र के अंतर्गत उसी विनिर्माता द्वारा उसी सिद्धांत के प्रनुसार उस सामग्री से जिससे नुमोदित प्रतिमान का विनिर्माण किया गया है, विनिर्मित 600 ग्राम की ग्रीविकत्य समता वाला टाइप संख्यांक टी.बी. -61 के प्रकार मुद्धता और कार्यकरण वाला तोलन उपकरण भी है।



(अकृति 1)

प्रतिमान (आकृति देखिए) एक सध्यम शुद्धा (जुद्धता वर्ग 3) वाला तालन उपकरण है जिनकी अधिकतम असता 6 किलोबाम और न्यूनतम क्षमता 20 प्राम है सत्यापन अंतर (७) ग्राम है इसमें एक देवर पृतित है जिसका व्यक्तनातात्मक प्रतिवारण देवर प्रभाव 100 प्रतिगत है उसका आधार और भार प्राही कमजः मृदु स्टील प्लेट और स्टेनलेस स्टेल के वने हुए हैं। भार ग्राही का आकार 215 निली-गीटर × 179 निलीमीटर है। 12.5 मिलीमीटर संप्रतीक आकार का सात बंदीय प्रकाश उत्तर्जन द्वियोडी प्रवर्ण, तीलन परिणाम उप दिणत करता है यह उपकरण 230 वील्ट, 50 हर्टज के प्रत्यावर्ती धारा विद्यत प्रसीय पर कार्य करता है।

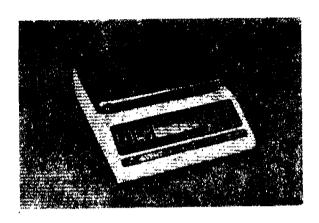
[फा. सं. डब्ल्यू एम 21(24)/90] सती नायर, संयुक्त सचिव

New Delhi, the 20th January, 1994

S.O. 410.—Whereas the Central Government after considering the report submitted to it by the prescribed authority, is satisfied that the Model described in the said report is in conformity with the provisions of the Standards of Weights and Measures Act, 1976 (60 of 1976) and the Standards of Weights and Measures (Approval of Models Rules, 1987 and the said Model is likely to maintain accuracy over periods of sustained use and to render accurate service under varied conditions;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (7) of section 36 of the said Act, the Central Government hereby publishes the certificate of approval of the Model of the Sclf-indicating, instrument of type No. TC-60 and with brand name "AVERY" (hereinafter referred to as the Model) manufactured by M/s. Avery India Ltd., Plot No. 50-59, Sector 25, Ballabgarh (Haryana), Pin Code-121 004, and which is assigned the approval mark-IND/01/94/02;

Further, in exercise of the powers conferred by subsection (12) of the said section, the Central Government hereby declares that this certificate of approval of the Model shall also cover the weighing instrument of similar make, accuracy and performance with type number TB-61 and with a maximum capacity of 600 gram, manufactured by the same manufacturer in accordance with the same principle and with the same materials with which, the approved Model has been manufactured.



(figure-1)

The Model (see figure 1) is a medium accuracy (accuracy class III) weighing instrument with the maximum capacity of 6 kilogram and a minimum capacity of 20 gram. The verification scale interval (e) is 1 gram. It has a tare device with a 100 per cent subtractive retained ture effect. The base and the load receptor are made up of mild steel plate and stainless steel respectively. The load receptor has the dimension of 215 milimetre × 179 milimetre. The seven segment vacuum fluroscent display of character size 12.5 millimetre indicates the weighing result. The instrument operates on 230 volts, 50 hertz alternate current power supply.

> [F. No. WM-21(24)/90] SATHI NAIR, Jt. Socy.

नई दिल्ली, 20 जनवरी, 1994

का .भा 411.—-केन्द्रीय सरकार का, विहित प्राधिकारी द्वारा, उसे प्रस्तूत की गई रिपौर्ट पर विचार करने के पश्चात यह समाधान हो गया है कि उपन रिपोर्ट में वर्णित प्रतिमान, बाट और भाप मानक ग्राधिनियम, 1976 (1976 का 60) और बाट और माप मानक (प्रतिमान का धनुमोदन) नियम, 1987 के उपबन्धों के बन्दप है और यह बंभावना है कि उक्त प्रतिमान प्रविरत उपयोग की संबी भ्रवधि तक ठीक बना रहेगा और विभिन्न दशाओं में सही सेवादेगा;

श्रतः श्रव, केन्ध्रीय सरकार, उक्त श्रधिनियम की धारा 36 की उपधारा (7) द्वारा प्रदक्त णिक्तयों का प्रयोग करते हुए, टाइप संख्या एच 300/ एल 101 और "एवरी" कोड नाम बाले स्वत: सूचक, गैर स्थ-भाषात तोलन उपकरण के प्रतिमान का, (जिसे इसमें इसके पण्चात प्रतिमान कहा गया है) जो मैसर्म एवरी इंडिया लिमिटेड, प्लाट स मी≆टर 25, बल्लभगढ, हरियाणा—121004 द्वारा विनिर्मित है, जिसे प्रनुसोदन चिह्नन प्राई एन डी डी/01/94/ 01 समनुदेशित किया गया है, प्रनुमोदन प्रमाणपक्ष प्रकाणित करती

(12)भोषणा करती है कि प्रतिमान के धनुमोदन के इस प्रमाणवस्न के अंतर्गत उसी विनिर्माण द्वारा उसी सिद्धान्त के ग्रन्सार उस सामग्री से, जिससे भन्मोदित प्रतिमान का विनिर्माण किया गया है, बिनिर्मित 60 किलो ग्राम की ग्रधिकतम क्षमता वालाउभी प्रकार मुद्धता, के कार्यकरण वासनोलन उपकरण भी है।

( आছু ( 1 )

प्रिंतिमान (ब्राकृति 1 देखिए) एक मध्यम एइसा (शृक्कता वर्गे 3) वाला तोलन उपकरण है जिसको भ्रधिकतम क्षमता 150 किलोग्राम और न्युनतम क्षमता 1 किलोग्राम है सन्यापन मापमान अतर (६) 50 ग्राम है इसमें एक टेयर यक्षित है जिसका व्यक्तानात्मक प्रति धारण टेयर प्रभाव 100 प्रतिशत है इसका ग्राधार और प्लेटकाम कमशः मुद्धा स्टील और स्टैनलीस स्टील के बने है। प्लेटफार्म ग्रायानकार है और उसका दानों सरफो की लम्बाई 550 मिलीमीटर × 500 मिलीमीटर हैं। 12.5 मिलीमीटर सप्रतीक श्राकार का साथ खडीय निर्यात प्रदीप्तीशील प्रदर्श तालन परिणाम उपदणित करता है। यह जपकरण 23 घोल्ट, 50 हुर्टज के प्रत्यावतीं धारा वि**स्**त प्रदाय पर कार्यकरता है।

> [फा. स. इंब्स्यू एम-21(18)/90] मतो नागर, समक्त सन्विध

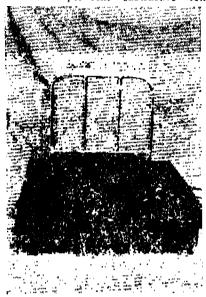
New Delhi, the 20th January, 1994

S.O. 411.—Whereas the Central Government, after considering the report submitted to it by the prescribed authority, is satisfied that the Model described in the said report is in conformity with the provisions of the Standards of Weights and Measures Act, 1976 (60 of 1976) and the Standards of Weights and Measures (Approval of Models) Rules, 1987 and the said Model is likely to maintain accuracy over periods of sustained use and to render accurate service under varied conditions;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (7) of section 36 of the said Act, the Central Government hereby publishes the certificate of approval of the Model of the Self-indicating, non-automatic weighing instrument of type No. H 300|L 101 and with brand name 'AVERY' (hereinafter referred to as the Model) manufactured by M.s. Avery India Ltd., Plot No. 50-59, Sector 25, Ballabgarh (Haryana), Pin Code-121 004, and which is assigned the approval mark-IND|01|94|01;

Further, in exercise of the powers conferred by sub-section (12) of the said section, the Central Government hereby declares that this certificate of approval of the Model shall also cover the weighing instrument of similar make, accuracy and performance with a maximum capacity of 60 kilogram, manufactured by the same manufacturer in accordance with the same principle and with the same materials with which, the approved Model has been manufactured.

The Model (see figure 1) is a medium accuracy (accuracy class III) weighing instrument with the maximum capacity of 150 kilogram and a minimum capacity of 1 kilogram. The verification scale interval (c) is 50 gram. It has a tare device with a 100 per cent subtractive retained tare



(figure-1)

effect. The base and platform are made up of mild steel and stainless steel respectively. The platform is of roctangular shape with sides of length 550 millimetre × 500 millimetre. The seven segment vacuum florescent display of character size 12.5 millimetre indicates the weighing result. The instrument operates on 230 volts, 50 hertz alternate current power supply

[F. No. WM-21 (18)/90] SATHI NAIR, Jt. Secv. कृषि संवालय

(कृषि और सहक्षारिका पिछाण)

प्र∙वेश

नई दिल्ली, 21 नगरी, 1994

का आ. 412 बहु-राज्यांग सहारारी सामिति धारितियम, 1984 (1981 की में. 51) की धारा 99 को उपधारा (2) के खण्ड (क) के उपधार (1) द्वारा प्रदत्त मिन्दाों का प्रयोग धरतेहुए) केन्द्र संस्कार एमर्तरा क्रिक भारता सहारारों लिमिटेड (अभका) को बहु-राज्याय बहुकारा समिति (विशेषाधिकार, सम्भांस और निधि, लेखा-परोधा, जिक्कां का समापन एवं निशाहन, आवेण तथा निर्णय) नियम, 1985 को भूकम्प में प्रभावित महाराष्ट्र के लीगों के लिए प्रधान नंत्रा राह्न कोच में, वर्ष 1992-93 मेंहुए निकल लाभ में से 23.00 लाख रुपए (ोइस लाख रुपए) दान देने को स्वीकृति प्रदान करता है।

[मं. भार.- 11017/37/91-एल. एण्ड एम.] भगन सिह, संयुक्त सर्जिय

# MINISTRY OF AGRICULTURE (Department of Agricultural & Co-operation) ORDER

New Delhi, the 21st January, 1994

S.O. 412.—In exercise of the powers conferred by subclause (i) of clause (a) of sub-section (2) of section 99 of the Multi State Co-operative Societies Act, 1984 (No. 51 of 1984), the Central Government hereby exempts. Krishak Bharti Cooperative Limited (KRIBHCO) from the provisions of clause (c) of rule 5 of the Multi-State Co-operative Societies (Privileges. Prosperties and Funds, Accounts, Audit-Winding-up and Execution of Decrees, Orders and Decisions) Rules, 1985, to donate Rs. 23.00 lakhs (Twenty three lacs rupees) out of its net profit in the year 1992-93 to the Prime Minister's Relief Fund for the people of Maharashtra effected by earth-quake.

[F. No. R-11017/37/91-L&M] BHAGAT SINGH, Jt. Secy.

# कांयला मद्भालय

नई दिल्ली, 26 मई, 1993

का. था. 413.—केन्द्रीय सरकार ने, कोयला धारक क्षेत्र (ग्रर्जन और विकास) ग्रिधिनियम, 1957 (1957 का 20) की, (जिसे इसमें इसके पश्चात उक्त ग्रिधिनियम कहा गया है) धारा 7 की उपधारा (1) के ग्रिधीन निकाली गई और भारत के राजापल, भाग 2, खंड 3, उपखंड (ii), तारीख, 25 सई, 1991 में प्रकाणित भारतसरकार के नत्कालीन ऊर्जी मंत्रालय (कोयला विभाग) की ग्रिधिस्चना में सं. का. ग्रा. 1453 तारीख 15 मई, 1991 हारा उन ग्रिधिसूचना में संलग्न ग्रमुस्ची में विभिद्धित परिक्षेत्र में, 1050.54 हैक्टर (लगभग) या 2596.63 एकड़ (लगभग) माप वाली भूमि में सभी ग्रिधिकारों का और 26.27 हैक्टर (लगभग) या 64.91 एकड़ (लगभग) माप वाली भूमि में खनन ग्रिधिकारों का ग्रर्जन करने के अपने श्राणय की सूचना दीथी;

और सक्षम प्राधिकारी ने उक्त श्रधिनियम की धारा 8 के ग्रन्सरण में केन्द्रीय सरकार को श्रपनी रिपोर्ट दे दी है;

और केन्द्रीय सरकार का, पूर्वोक्त रिपोर्ट पर विचार करने के पण्चात् और महाराष्ट्र सरकार से परामर्श करने के पण्चात्, यह समाधान हो गया है कि इससे संलग्न अनुभूची में विणित 417.97 हैंक्टर (लगभग) या 1032.80 एकड़ (लगभग) प्राप्त वाली भूमि में खनिजों के खनन, खदान, बोर करने, उनकी खुदाई करने और खोज करने, उन्हें प्राप्त करने, उन पर कार्य करने और उन्हें ने जाने के प्रधिकारों को प्रजित किया जाना चाहिए;

श्चन: केन्द्रीय मरकार उक्न स्रधिनियम की धारा 9 की उपधारा (1) हारा प्रवत्त एक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह घोषणा करती है कि इससे संलग्न श्चनुसूची में वर्णित 417.97 हैक्टर (लगभग) का 1032.80 एकङ् (लगभग) माप वाली भूसि में खनिजों के खनन, खदान, बोर करने, उनकी खुबाई करने ओर खोज करने, उन्हें प्राप्त करने, उन पर कार्य करने आर उन्हें ले जाने के प्रधिकार प्रजित किए जासे हैं।

इस अधिसूचना के अंतर्गत आने बाले क्षेत्र के स. सो 1(\$)/III/एफ आर/517.0692 तारीख 1 जून, 1992 वाले रेखांक का निरीक्षण कलक्टर, नागपुर (महाराष्ट्र) के कार्यालय में या कोमला नियंत्रक, 1, कार्फसिन हाऊस स्ट्रीट, कलकत्ता के कार्यालय में, या बैस्टर्न कोलफील्डस लिमिटेड (राजस्व अनुभाग) कोल एस्टेट, सिविल लाइन्स नागपुर (महाराष्ट्र) के कार्यालय में किया जा सकता है।

श्चनुसृची मकरधोकरा ब्लाक नागपुर क्षेत्र जिला—नागपुर (महाराष्ट्र राज्य)

# खनन ग्रधिकार

म्म ग्रामकानाम	पटवारी सर्किल संख्या	तहसील	जिला	क्षेत्र हैक्टर में	टिप्पणियां
2	3	4	5	6	7
. मकरधोकरा	17	<u>उ</u> भरेर	नागपुर	5.69	भाग
. <b>बो</b> पेक्षर	17	उमरेर	नागपुर	114.00	भाग
. कटरा	22 .	उमरेर	नागपुर	133.77	भाग
ı. सिरपुर	22	उमरेर	नागपुर	39,46	भाग
इ. कन्हवा	22	उमरेर	नागपुर	85.59	भाग
s. गनपावली	22	उमरेर	नागपुर	39,46	भाग

कुल क्षेत्र .

417.97 हैक्टर (लगभग)

या

1032.80 एकड़ (लगभग)

ग्राम मकरश्लोकरा में श्रजित किए गए प्लाट संख्यांक ः

322 से 325

ग्राम बोपेश्वर में ग्रजित किए गए प्लाट संख्यांक ः

17, से 19, 20/1, 20/2, 20/3, 20/4, 21, 22, 63 से 68, 69/1, 69/2, 70 से 78 र 8 से 84, 85/1, 85/2, 86 से 90, 91/1, 91/2, 91/3, 91/4, 92, 93, 94 (भाग), 97/1, 97/2, 97/3, 97/4, 98/1, 98/2, 98/3, 99 से 101, 102/1, 102/2, 103, 104, 104/1, 104/2 ।

ग्राम कटरा में ग्रजित किए गए प्लाट

संख्यांकः :

5 भाग, 10 से 12, 13/1, 13/2, 13/3, 13/4, 13/5, 14 से 30, 54, 59 से 97, 132, 142, 143, सड़क भाग, नाला।

ग्राम सिरपुर में ग्रजित किए गए प्लॉट संख्यांक :

73, 74, 79, 80, 81/3, 81/2, 81/3,  $85 \neq 91$ , 94/1, 94/2 1

ग्राम बन्हवा में भ्रजित किए गए प्लट सख्यांक :

90 से 115, 120 से 122 203, सङ्क भाग, नाला भाग

ग्राम गनपावली में श्रर्जित किए गए प्लॉट संख्यांक :

26, 27/1 27/2, 37/1, 37/2, 38, 39/1, 39/2, 40 से 55, सङ्क भाग।

# सीमा वर्णनः

- क——खः रेखा ''क'' बिन्दु से आरम्भ होती है और प्लॉट संख्यां क 322, 323, की बाहरी सीमा के साथ-साथ ग्राम मकरधोकरा से गुजरती है उसके बाद ग्राम मकराधोकरा और ग्राम बोमेश्चर की सम्मिलित सीमा के साथ-साथ चलती है और ''ख'' बिन्दुपर मिलती है।
- ख—ग: रेखा प्लॉट 97/3, 97/1, 98/1, 93 की बहारी सीमा के साथ-साथ ग्राम बोमेख्वर से गुजरते हुए प्लॉट सं. 94 में जाती हैं। उसके बाद प्लॉट सं. 17, 22, 84, 83, 78, 73, 71, 70, 69/1, 63 की बाहरी सीमा के साथ-साथ चलती हैं। उसके बाद ग्राम बोमेख्वर और गनपावली की सम्मिलित सीमा के साथ-साथ जाती है और "ग' बिन्दुपर मिलती हैं।
- ग—घ: रेखा प्लॉट संख्यांक 26, 27/1, 27/2, 39/1, 39/2, 38, 37/1, 37/2, 46 की बाहरी सीमा के साथ-साथ ग्राम गनपावली से होकर गुजरती है, सड़क पार करती है और प्लॉट सं. 50 की बाहरी सीमा के साथ-साथ जाती है और 'क्र'' बिन्दु पर मिलती है।
- हि—चि—छ रेखा ग्राम गनपावली और ग्राम कन्हवा की सम्मिलित सीमा के साथ-साथ गुजरती है रेल लाइन पार करती है, उसके बाद प्लॉट सं. 107, 122 की बाहरी सीमा के साथ ग्राम कन्हवा से होकर चलती है, सड़क पार करती है और सड़क, प्लॉट संख्यांक 114, 115, सड़क, 113, 90 की बाहरी सीमा के साथ चलती है, नाला पार करती है और "छ" बिन्दु पर मिलती है।
- छ—ज—झ :रेखा ग्राम कन्हवा और ग्राम सिरपुर की सम्मिलित सीमा के साथ-साथ गुजरती है, उसके बाद प्लॉट संख्यांक 94/1, 94/2, 91, 86, 85, 81, 81/2, 81/3, 79, 74, 73 की बाहरी सीमा के साथ-साथ ग्राम सिरपुर से होकर चलती है और 1 ग्राम सिरपुर तथा ग्राम कटरा की सिम्मिलित सीमा के साथ गुजरती है और 'झ' बिन्दु पर मिलती है।
- झ---ज: रेखा नाला प्लॉट मंख्यांक 96, 97, 60, 59, 54 की बाहरी सीमा के साथ-साथ ग्राम कटरा से होकर प्लॉट संख्यांक, 5 में जाती है, रेल लाइन पर करती हैं और उसके बाद प्लॉट सं. 30 की बाहरी सीमा के साथ-साथ चलती है सड़क पार करती है और प्लॉट सं. 11, 10 की बाहरी सीमा के साथ-साथ चलती है और उसके बाद ग्राम कटरा और ग्राम बोमेश्वर की सम्मिलित सीमा के साथ-साथ चलती हैं और 'अ' बिन्दु पर मिलती हैं ।
- अ—क: रेखा प्लॉट संख्यांक 91/1, 91/2, 104/1, 104/2, 103, 102/2, 101 की बाहरी सीमा के साथ-साथ ग्राम वोमेण्यर से होकर गुजरती है और ग्राम बोमेश्यर और ग्राम मकर घोकरा की सम्मिलित सीमा के साथ-साथ चलती है उमके बाद प्लॉट सं. 324, 324, 323, 322 की बाहरी सीमा के साथ-साथ चलती ग्राम मकर घोकरा होकर गुजरती है और ग्रारम्भिक बिन्दु "क" पर मिलती हैं।

[सं. 43015/4/88-एल. एस. डब्ल्यू.] बी.बी.राव, ग्रवर सचिव

### MINISTRY OF COAL

# New Delhi, the 26th May, 1993

S.O. — 413.—Whereas by the notification of the Government of India in the Ministry of Energy (Department of Coal) number S.O. 1453 dat d the 15th May, 1991, published in the Gazette of India, Part II, Section 3, Sub-section (ii), dated the 25th May, 1991, issued under sub-section (1) of section 7 of the Coal Bearing Areas (A quisition and Development) Act, 1957 (20 of 1957) (hereinafter referred to as the said Act), the Central Government give notice of its intention to acquire all rights in the lands measuring 1050.84 in ctares (approximately) 2596.63 acres (approximately) and mining rights in the lands measuring 26.27 hectar; s (approximately) or 64.91 acres (approximately) in the locality specified in the Schidule appended to that notification;

And whereas the competent authority in persuance of section 8 of the said Act has made his report to the Central Government;

And whereas the Central Government, after considering the report aforesaid and after consulting the Government of Maharashtra, is satisfied that the rights to mine, quarry, bore, dig and search for, win, work and carry away

minerals in the lands measuring 417.97 hectares (approximately) or 1032.80 acros (approximately) described in the Schedule appended hereto should be acquired;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 9 of the said Act. the Central Government hereby declares that the rights to mine, quarry, bore, dig and search for, win, work, and carry away minerals in the lands measuring 417.97 hectares (approximately) or 1032.80 acres (approximately) described in the said Schedule appended hereto are hereby acquired.

The plan bearing No. C-1(E)/III/FR/517-3692 dated the 1st June, 1992 of the are covered by this notification may be inspected in the Office of the Collector, Nagpur (Maharashtra) or in the Office of the Coal Controller, 1, Council House Street, Calcutta or in the Office of the Western Coalfields Limited (Revenue Section). Coal Estate, Civil Lines, Nagpur-440001 (Maharashtra).

# SCHEDULE MAKARDHOKRA BLOCK NAGPUR AREA

# DISTRICT NAGPUR (MAHARASHTRA STATE)

# Mining Rights

S. Name of village No.	Patwari circle number	Tahsil	District	Arca in hyctares	Remarks
l Makardhokra	17	Umrer	Nagpur	- 5.69	Part
2 Bopeshwar	17	Umrer	Nagpur	114.00	Part
3 Katara	22	Umrer	N ag <b>p</b> ur	133.77	Part
4 Sirpur	22	Umier	Nagpur	39.46	Part
5 Kanhwa	22	Umrer	Nagpui	85.59	Part
6 Ganpawali	22	Umrer	<b>N</b> agpur	39.46	Part

Total area: 417.97 hectares (approximately) or 1032.80 acres (approximate ly)

Plot numbers acquired in village Makardhokra,

322 to 325.

Plot numbers acquired in village Bop shwar:

17 to 19, 20/1, 20/2, 20/3, 20/4, 21, 22, 63 to 68, 69/1, 69/2, 70 to 73, 78 to 84, 85/1, 85/2, 86 to 90, 91/1, 91/2, 91/3, 91/4, 92, 93, 94 Part, 97/1, 97/2, 97/3, 97/4, 98/1, 98/2, 98/3, 99 to 101, 102/1, 102/2, 103, 104/1, 104/2,

Plot numbers acquired in village Katara:

5 Part, 10 to 12, 13/1, 13/2, 13/3, 13/4, 13/5, 14 to 30, 54, 59 to 97, 132, 142, 143 Road Part. Nalla.

Plot numbers acquired in village Sirpur:

73, 74, 79, 80, 81/1, 81/2, 81/3, 85 to 91, 94/1, 94/2.

Plot numbers acquired in village Kanhwa:

90 to 115, 120 to 122, 203, Road Part, Nalla Part.

Plot numb, rs acquired in village Ganpawali:

26, 27/1, 27/2, 37/1, 37/2, 38, 39/1, 39/2, 48 to 55. Road, Part.

# Boundary description:

A-B: Line starts from point 'A' and passes through village Makardhokra, along the outer boundary of plot numbers 322, 323, then proceeds along the common boundary of vill ages Makardhokra and Bopeshwar and meets at point 'B'.

- B-C Line passes through village Bop shwar along the outer boundary of plot numbers 97/3, 97/1, 98/19. 93, in plot number 94, then proceeds along the outer boundary of plot numbers 17.22, 84, 83, 78, 73, 71,73, 69/1, 63, then passes along the common boundary of villages Bopeshwar and Ganpawali and meets at point 'C'.
- C-D-E Line passes through village Ganpawalialong the outer boundary of plot numbers 16, 27/3-27/2, 39/4-39/2. 38, 37/1-37/2, 46, crosses road and passes along the outer boundary of plot number 50 and mosts at point 'E'.
- E=F=G Line passes along the common boundary of villages Ganpawali and Kanhwa, crosses the railway line. In a proceeds through village Kanhwa, along the outer boundary of plot numbers 107, 122, crosses road and passes along the outer boundary of road, plot numbers 114, 115. Road, 113, 90, crosses nallah and meets at point 'G'.
- G-H-I: Line passes along the common boundary of villages Kanhwa and Sirpur, then proceeds through village Sirpur, along the outer boundary of plot numbers 94/1-94/2, 91, 86, 85, 81/1-81/2-81/3, 79, 74, 73 and passes along the common boundary of villages Sirpur and Katara and meets at point I.
- Line passes through village Katara along the outer boundary of nallah, rlot numbers 96, 97, 60,59, 54 in plot number 5, crosses railway line, then passes along the outer boundary of plot number 30, crosses road and passes along the outer boundary of plot numbers 11, 10 and then proceeds along the common boundary of villages Katara and Bopeshwar and meets at point J'.
- Line passes through village Bopeshwar along the outer boundary of plot numbers 91/1, 91/2, 104/1, 104/2, 103-102/2, 101 and proceeds along the common boundary of villages Bopeshwar and Makardhokra, then passes through village Makardhokra along the outer boundary of plot numbers 324, 315, 323, 322 and mets at starting point 'A'.

[No. 43015/4/88-LSW] B. B. RAO, Under Secy.

#### नई दिल्ली, 13 जनवरी, 1994

का. प्रा. 414.--केन्द्राय राउकार, राजनाया (सथ केणासकीय प्रयोगनों के लिए प्रयोग ) नियमाचलों, 1976 के नियम 10 के उपनियम (4) के धतुसरण में कोयला गंद्रालय के प्रणासनिक नियंत्रणा-खोन, साउथ ईस्टर्न कीलफल्डस लि. और ईस्टर्न गोरूफाल्डस लि. के निम्नलिखन केलाय (नुक्यालय) को, िसके 80 कर्मचार वृष्ट ने हिंदी का कार्यसाधक ज्ञान प्राप्त कर सिया है, श्रिधसुचित करता है:--

- साउथ ईस्टर्ग कोलफं.ल्डस लि., क्षेत्रीय गुख्यालय, चिर्रामिरी क्षेत्र।
- साज्य ईस्टर्न कोलफील्डस लि., क्षेत्रोय गुढ़रालय, बैकुण्डपुर क्षेत्र।
- साउथ ईस्टर्न कोलफांल्डस लि., क्षेत्राय गुक्यालय, जाहिला क्षेत्र।
- 4. ताउथ ईस्टर्न कोलफोल्डन लि., क्षेत्रीय गुज्यालय, कोरवा क्षेत्र।
- 5. ईस्टर्न कोलफाल्डस लि., रा अहल क्षेत्र।

[फा. मं. ई-- 11016/1/94-- हिंद] फमल कान्त मिश्र, संयक्त सचित्र

#### New Delhi, the 13th January, 1994

- S.O. 414.—In pursuance of sub-Rule (4) of Rule 10 of the Official Language (Use for Official purpose of the Union), Rule 1976, the Central Government hereby notifies, the Area (HQ) Offices of South Eastern Coalfields Limited and Eastern Coalfields Limited of the following company, under the Administrative Control of the Ministry of Coal, the 80 per cent staff whereof have acquired working knowledge of Hinli.
- 1. South Eastern Coalfields Limited, Area (HQ), Chirimiri Area.
- 2. South Eastern Coalfields Limited, Area (HQ), Bakandhpur Area.
- 3. South Eastern Coalfields Limited, Area (HJ), Johila Area,
- 4. South Eastern Coalfields Limited Area (HQ), Korba Area.
- 5. Eastern Coalfields Limited, (Rajmahal), Area Rajmahal Area,

[No. E-11016/1/94-Hindi] K. K. MISRA, Jt. Secy. मानव संसाधन विकास मंत्रालय

(महिता एवं बाल विकास विभाग)

पूर्त विन्यास प्रधिनियम, 1890 (1890 का 6) के मामले में राष्ट्रीय बाल कोष, नईदिल्लो केमामले में नई दिल्लो, 10 पनवरों, 1994

का. था. 415:--राष्ट्रीय वाल कोष, नई दिल्ली के प्रबन्ध बोर्ड द्वारा किए ग्रावेदन पर और उनकी सहमित से पूर्व वित्थास ग्रिधिनियम, 1890 (1890 का 6) के खण्ड 10(2) द्वारा प्रदत्त शिक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकीर एते द्वारा धादेश देती है कि नीचे दिए गए व्योरे के ग्रिनुसार क. 8,87,379 (ग्राठ लाख सत्तासी हजार तीन सी उन्नासी मान्न) सिडिकेट वैंक, ही व खास, नई दिल्ला में 70 दिनों के लिए फिक्स डिपाबिट यो ना के अंसपीर 7 प्रतिशत की व्याज दर से 15-12-93 की पूनानियेश की गई:--

ऋम सं.	राशि	पिछले निवेश	भुगतान की	म्रभि युक्तियां
		कातारीख	ताराख	

1. इ. 8,87,379/- 30-10-93 (ब्याज सहित)

15-12-93

2. भारत सरकार के तरकालान समाज कल्याण विभाग के दिनांक 2 मार्च, 1979 के समय-समय पर यथा तंशाधित सां. आ. 120 (ई), का अधिसूचना के साथ प्रकाशित राष्ट्रीय बाल कोष, नई दिल्ली के संवालन का योजना के अनुसार प्रयोग किए जाने हेर्सु उपरोक्त

खाता भारताय पूर्त विन्यास केखांची के नाम होगा।

[सं. 13-4/93-टा-म्रार-II] सुरमेल लल, ध्रवर सचिव

MINISTRY OF HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT (Department of Women & Child Development)

IN THE MATTER OF THE CHARITABLE ENDOW-MENTS ACT 1890 (6 of 1890)

IN THE MATTER OF THE NATIONAL CHILDREN'S FUND, NEW DELHI

New Delhi, the 10th January, 1994

S.O. 415.—On the application made by and with the concurrence of the Board of Management of the National Children's Fund, New Delhi and in exercise of the powers conferred by Section 10(2) of the Charitable Endowments Act 1890 (6 of 1890), the Central Government do hereby order that the sum of Rs. 8,87,379/- (Rupees Eight Lakh Eightyseven Thousand Three hundred and Seventynine only) as per particulars given below be re-invested in Fixed Deposit Scheme for 70 days in Syndicate Bank, Hauz Khas, New Delhi at the rate of interest 7 per cent per annum w.e.f. 15-12-1993.

	SI. No.	Amount	Date of pre- vious Invest- ment		Remarks
_		Rs. 8,87,379/- (: longwith nterest)	30-10-93	15-11-93	

2. The above account shall vest in the Treasurer of Charitable Endowments of India to be held by him for being applied in accordance with the scheme for the administration of the National Children's Fund, New Delhi published with the Notification of the Government of India in the then Department of Social Welfare No. S.O. 120(E) dated the 2nd March, 1979 as amended from time to time.

[F. No. 13-4/93-TR-II] SURJIT LAL, Under Secy.

विद्युत्त मंद्रालय

नई दिल्ली, 14 जनवरी, 1994

का. ब्रां. 416:—केन्द्रीय सरकार, सरकारों स्थान (ग्रप्राधिकत प्रधिनीपियों को बेदखली) प्रधिनियम, 1971 (1971 का 40) (िसे इसमें इसके पश्चात् उक्त प्रधिनियम कहा गया है) को धारा 3 द्वारा प्रदत्त प्रक्तियों का प्रयोग करते हुए, नीचे दो गई सारणों के स्थम्म (1) में उल्लिखित प्रधिकारों को, जो सरकार के राजपदित प्रधिकारों के समतुल्य रैंक का प्रधिकारों है, उक्त द्धिवियम के प्रयोजनों के लिए सम्पदा प्रधिकारों नियुक्त करती है, जो, उक्त सारणों के स्तंभ (2) की तत्स्थाना प्रविष्टि में विनिद्धित सरकारों स्थानों के प्रवर्गी की वाबत, उक्त का नियम द्वारा या उसके प्रधीन प्रदत्त प्रक्तियों का प्रयोग और श्रिधरोपित कर्तव्यों का पालन श्रपनी द्विकारिता को स्थानं य सीमाओं के भीतर करेगा।

सारणेः

ग्रधिकार् <i>।</i> का नाम	सरकारी स्थानों के प्रवर्ग और श्रधकारिया की स्थानिय संभाएं
1	व्यवसारित कः स्वराम सन्तार
कार्मिक ग्रधिकारो ( संपदा प्रशासन), नाथपा झाकरो पावर कारपीरेशन लि.,	जेकरी, भावनगर और नाथरी
पंजीकृत कार्यालय कुमार हाउस, शिमला 171084	में नाथपा झाकरो पावर कार- पोरेशन लिमिटेड, नाथपा झाकरो जल विद्युत्त परियोजना केया
	उदके द्वारा यो उसके और से पट्टे पर या झर्जित किए ५ए स्थान

[सं. 1/9/93--डी. (वं. एण्ड एन.)] वं. के. दंवान, संयुक्त समिव

# MINISTRY OF POWER

Now D lhi, the 14th January, 1994

S. O. 416.—In expreise of the powers conferred by section 3 of the Public Premises (Evi tion of Unauthorised O capants) Act, 1971 (40 of 1971) (hereinafter referred to as the said Act), the Central Government har by appoints the officer equivalent in rank to a gizett dofficer of the Government to be estate officer for the purpose of the said Act, who shall a reise the powers conferred and perform the duties imposed on the estate officer by or under the said Act, within the local limits of his

it is listed in respect of the eategories of Public Premises specified in the corresponding entry in column (2) of the said Table.

#### **TABLE**

Designation of the officer	Cat. gories of the Public Premises and local limits of jurisciction
(1)	(2)
Persona d'Officer (Estate Administration), Nathpa Jhakri Power, Corporation Limit d, Registered Office; Kumar House, Shimla-171004.	Pe.mis. s b longing to or tak n on l ase or requisitioned by or on b half of the Nathpa Jhakri Power Cerporation Limited/Nathpa Jhakri Hydro-Electric Project at Rampur, Jhakri Jeori, Bhabar agar and Nathpa under the Shimla and Kinnaur districts of Himachal Pracesh.

[No.1/9/93—D(B&N)] V. K. DEWAN, Jt. Sccy.

# स्वास्थ्य और परिवार कत्याण गंत्रालय नई दिल्लो, 12 जनवरी, 1994

का. घा. 417:--केन्द्रांस सरकार, होमियोपैयो केन्द्रांस परिषद ग्रीविनयम, 1975 (1973 का 59) का धारा 13क को उपवारा (2) द्वारा प्रवत्त गक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रांस होमियोपैयो परिसद, सेपरामर्थ करने के बाद उक्क ग्रीविनयम की दूसरा ग्रानुमूकी में निभ्न-लिखित संशोधन करता है, ग्रायीत्:--

तूसरी प्रतुसूची में "कार्याटक" पार्चक के अंतर्गत क्रमसं . १४। और उससे संबंधित प्रविष्टियों के पण्यात् निस्नलिखिन अंतः स्थापित किया जाएगा, प्रयत् :--

1	2	3	4
	वेचलर भ्राफ होमियो- पैथिक मेडिसिन एंड	को.एच.एम.एस.	1990 से 1993
	सर्परः		सका"

[मं. भार. 14015/8/90-होमियो] भार. सी. मेहला, डैस्क प्रक्षिकारो (ह्रांमियो)

पाद टिप्पग :-- गृथ श्रिधमूचना भारत के राजपत, श्रमाधारण, भाग-- II खंड (I) में दिनांक 20 दिसम्बर, 1973 के का.भा. मं० 76 के कहा प्रकाशित क: गई और बाद में भारत के राजपत्र भाग-- II, खंड 3, उपखंड (i') में उसमें निम्न-विख्यित के द्वारा संशोधन प्रकाशिः किए गए:--

का. मा. सं. 3325 विनांक 4-11-1978 का. मा. सं. 1517, दिनांक 26-2-1983 का. मा. सं. 1481, दिनांक 12-3-1983 का. मा. सं. 3099 दिनांक 21-6-1985 का. मा. सं. 2048 विनांक 23-3-1986 का. मा. सं. 2270 दिनांक 24-5-1986 का. मा. सं. 2449 दिनांक 1-8-1990 का. मा. सं. 2501 दिनांक 1-8-1990 का, भा. सं. 2502 दिनांक 21-8-1990

का, ग्रा. सं. 710 दिनांक 20-2-1992

का, भा. सं. 891 दिनांक 5-3-1992

का, **मा**, सं. 1210 दिनांक 23-4-1992

का. ग्रा. सं. 2669 दिनकि 24-9-1992

का. ग्रा. सं. 978 दिनांक 28-4-1993

### MINISTRY OF HEALTH & FAMILY WELFARE New Delhi, the 12th January, 1994

S.O. 417.—In exercise of the powers conferred by subsection (2) of section 13 of the Homoeopathy Central Council Act, 1973 (59 of 1973), the Central Government after consulting the Central Council of Homoeopathy, hereby makes the following amendment in the Second Schedule to the said Act, namely:—

In the Second Schedule, under the heading "KARNATAKA" after serial number 7C and entries relating thereto, the following shall be inserted, namely:—

1	2	3	4
University Hom thic cine	ioeopa- Medi-	B.H.M.S.	F om 1990 to 1993."

[No. R-14015/8/90-Homoco] B. C. MEHTA, Desk Officer.

Foot Note: The Principal notification was published in No. S.O. 76, dated the 20th December, 1973 in Gazette of India, Extraordinary Part II, Section I and subsequently amended vide:—

S.O. 3325 dated 4-11-1978, S.O. 1517 dated 26-2-1983, S.O. 1481 dated 12-3-1983, S.O. 3099 dated 21-6-1985, S.O. 2048 dated 24-3-1986, S.O. 2270 dated 24-5-1986, S.O. 2449 dated 1-8-1990, S.O. 2501 dated 1-8-1990, S.O. 2502 dated 21-8-1990, S.O. 710 dated 20-2-1992.

S.O. 891 dated 5-3-1992, S.O. 1210 dated 23-4-1992, S.O. 2669 dated 24-9-1992, S.O. 978 dated 28-4-1993,

Published in the Gazette of India Part II, Section 3, Sub-Section (ii).

#### संचार मंद्रालय

# (दूरसंचार विभाग)

नईदिल्ली, 21 जनवरी, 1994

ह्मीर चृक्षिः उपर्युंक्तः सूचना "लीक सत्ता" में 21-6-93 तथा "इण्डियन एक्सप्रेम" समाचार-एव में 22-6-93 को प्रकाणित की गई थी:

ग्रीर चंकि उपर्यूक्त सूचन। के बारे में जनता से प्राप्त भाषितयों तथा मुझावों पर केन्द्र सरकार नेविचार कर लिया है;

प्रतः प्रव उपर्यक्त निथमावर्तः के नियम 434 (iii) (2) (ग) में प्रदत्त गक्तियों का प्रयोग करने हुए, महानिदेशक, दूरमचार एनदृहारा घोषणा करने हैं कि 1-2-94 से कन्याण, उल्हासनगर, प्रस्वरनाथ तथा कुलगांव के गंगांधिन स्थानीय क्षेत्र इस प्रकार होंगें:---

#### कल्याण टेम्बंकोन प्रणाखाः

कल्याण टेलीफोन प्रणाली में कल्याण नगर निगम के भन्तर्गत भाने नाला क्षेत्र गामिल होगा जिसकी श्रिधसूचमा महाराष्ट्र सरकार की दिलांक 26-9-1993 की भ्रिधसूचना सं. के मी मी 1082/सी भार--18/82 (i)/ यू डीं--20 के जिए तथा संशोधन दिलांक 10-4-1992 की श्रिधसूचना सं. के सी सी 3090/1012/मी भार--105/90(1)/यू डीं--23 हारा किया गया था।

बागरी कि जो टेलं।फोन उपपीक्ता कल्याण नगर नियम की सीमा मे आहर रहते हों लेकिन जिन्हें कल्याण टेलं।फोन प्रणालं! द्वारा सेवा प्रदान की जा रहीं है, वे तथ तक स्थानीय मुल्कीं का मृणक्षान करते रहेंगे जब तक (क) वे इस प्रणाली के किसो माँ एक्सचैंज की 5 कि. मी. की घरीय दूरी के भीतर एडले हैं भीर (ख) इस तथ्य के बावजूद कि किसी निकटवर्ती टेलीफोन प्रणाली के स्थानीय केता के इस्तर्गत धातेहुए भी, विभागीय कारणों से इससे जुड़े रहते हैं।

# 2. उल्हासनगर टेलीफोन प्रणाली :

उल्हासनगर टेलीफोन प्रणाली में उल्हासनगर नगरपालिका के द्यंत-गंत भाने वाला क्षेत्र णामिल होगा जिसकी अधिसूचना महाराष्ट्रसरकार की दिनांक 10-4-1992 की अधिसूचना गं. केमी मी 3090/1012/ सी भ्रार---105/90 (4)/यु डी---23 द्वारा की गई थी।

बशर्ने कि जो टेलीफोन उपमोक्ता उल्हासनगर की नगर पालिका सीमा सेबाहर रहते हों लेकिन जिन्हें उल्हासनगर टेलोफोन प्रणाली द्वारा सेवा प्रवान की जा रही हैं, वे सब तक स्थानीय शुक्तों का सुगतान करने रहेंगे जबतक (क) वे इस प्रणाली केकिसी भी एक्सचेंज की 5 कि. मी. की प्ररीय दूरी केभीतर रहते हैं और (ख़) इस तथ्य केबावजूद कि किसी निकटवर्ती टेलीफोन प्रणाणी केस्थानीय केंद्र के ग्रंतरेंत भाने हुए भी, विभागीय कारणों से इससे जुड़े रहते हैं।

#### अ ग्रम्बरनाथ शेर्न फोन प्रणानिः

ग्रस्वरताथ टेलीफोन प्रणाली में ग्रस्वरताथ नगर पालिका के ग्रांतर्गत भाने वाला क्षेत्र णामिल होगा जिसकी ग्रांश्म्यकृता महाराष्ट्र भरकार की दितांक 10-4-1992 की ग्रांश्म्यकृता सं. के सी सी 3090/1012/ सी ग्रांर-105/90 (ii)/पू श्री-23 के द्वारा की गर्द थी।

बगतें कि जौ टेलीफोन उनमोक्ता प्रम्बरनाथ नगर पालिका की सीमा से बाहर रहते हों लेकिन जिन्हें प्रम्बर नाथ टेलीफोन प्रणाली द्वारा सेवा प्रदान की जा रही है, वे तब दक स्थानीय शुल्कों का गुगतान करने रहेंगे जब तक (क) वे इस प्रणाली के किसी भी एक्सचेंज की 5 कि. मी. की घरीय दूरी के भीतर रहते हैं घीर (ख) इस तथ्य के बाबजूद कि किसी निकटवर्ती टेलीफोन प्रणाली के स्थानीय क्षेत्र के घर्तर्गत धाने हुए भी, विभागीय कारणों से इसमे जुड़े रहते हैं।

# कुल गांव टेलीफोन प्रणाली:

कुलगांव टेर्लिफोन प्रणालीं में बदलापुर नगर पालिका के श्रक्षांत भाने याला क्षेत्र णामिल होगा जिल्लको भश्चिमूबना महाराष्ट्र सरकार की दिलाक 10-4-1992 की प्रधिमूबना से, के सी मी 3090/1012/ सी प्रार-105/90~(iii)/यू हो---23 के द्वारा की गई थी।

बगर्ते कि जो टेर्लिफोन उपभोक्ता बदलापुर नगर पालिका की सीमा से बाहर रहते हों लेकिन जिन्हें कुलगांव टेलीफोन प्रणाली द्वारा सेवा प्रदान की जा रही है, वे तब तक स्थानीय मुल्कों का मुगतान करते रहेंगे अब तक (क) वे इस प्रणाली के किसी भी एक्सवेंज की 5 कि. मी. की प्ररीय दूरी के मीनर रहते हैं भीर (ख) इस तस्य के बावजूद कि किसी निकटवर्ती टेलीफोन प्रणाली के स्थानीय क्षेत्र के मंतर्गत माते ट्राए भी, विभागीय कारणों ने इससे जुड़े रहते हैं।

> [फाइल सं. 3-3/90--पी एच की] नरदीप सिंह, निदेशक (फीला-ई)

#### MINISTRY OF COMMUNICATIONS

(Department of Telecommunications)

New Delhi, the 21st January, 1994

S.O. 418.—Whereas a public notice for revising the local area of Kalyan, Ulhasnagar, Ambarnath and Kulgaon Telephone Exchange Systems was published as required by rule 434 (III)(2)(c) of the Indian Telegraph Rules, 1951 in the Newspapers in circulation at Kalyan, Ulhasnagar, Ambarnath and Kulgaon inviting objections and suggestions from all persons likely to be affected thereby, within a period of 30 days from the date of publication of the notice in the Newspapers;

And whereas the said notice was made available to the public on 21-6-93 in Lok Satta and 22-6-93 in the Indian Express newspapers;

And whereas objections and suggestions received from the public on the said notice have been considered by the Central Government:

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by rule 434 (III) (2) (c) of the said Rules, the Director General Telecommunications hereby declares that with effect from 1-2-94 the revised local area of Kalyan, Ulhasnagar, Ambarnath and Kulgaon shall be as under:—

## 1. Kalyan Telephone System:

The local area of Kalyan Telephone System shall cover an area falling under the jurisdiction of Kalyan Municipal Corporation as notified vide Govt. of Maharashtra Notification No. KCC 1082/CR-18/82(i)/UD-20 dt. 26th September, 1983 and modified vide Notification No. KCC 3090/1012/CR-105/90(i)/UD-23. dated 10th April, 1992;

Provided that the telephone subscribers located outside the Kalyan Municipal Corporation limits but who are served from Kalyan Telephone System shall continue to pay local tariffs as long as (a) they are within 5 kms. radial distance of any exchange of this system and (b) remain connected to it due to departmental reasons notwithstanding the fact that they may fall within the local area of any adjacent telephone system.

#### 2. Ulhasnagar Telephone System:

The local area of Ulhasnagar Telephone System shall cover an area falling under the jurisdiction of Ulhasnagar Municipality as notified vide Govt. of Maharashtra Notification No. KCC 3090]1012[CR-105]90(iv)]UD-23 dated 10-4-1992;

Provided that the telephone subscribers located outside the Ulbasnagar Municipality limits but who are served from Ulhasnagar Telephone System shall continue to pay local tariffs as long as (a) they are within 5 kms. radial distance of any exchange of this system and (b) remain connected to it due to departmental reasons notwithstanding the fact that they may fall within the local area of any adjacent telephone system.

#### 3. Ambarnath Telephone System:

The local area of Ambarnath Telephone System shall cover an area falling under the jurisdiction of Ambarnath Municipality as notified vide Govt. of Maharashtra Notification No. KCC 3090|1012|CR-105|90(ii)|UD-23 dated 10th April, 1992;

Provided that the telephone subscribers located outside the Ambarnath Municipality limits but who are served from Ambarnath Telephone System shall continue to pay local tariffs as long as (a) they are within 5 kms. radial distance of any exchange of this system and (b) remain connected to it due to departmental reasons notwithstanding the fact that they may fall within the local area of any adjacent telephone systems.

#### 4. Kulgaon Telephone System:

The local area of Kulgaon Telephone System shall cover an area falling under the jurisdiction of Badlapur Municipality as notified vide Govt. of Maharashtra Notification No. KCC 3090/1012/CR-105/90(iii) UD-23 dated 10th April, 1992;

Provided that the telephone subscribers located outside the Badlapur Municipality limits but who are served from Kulgaon Telephone System shall continue to pay local tariffs as long as (a) they are within 5 kms. radials distance of any exchange of this system and (b) remain connected to it depurtmental reasons notwithstanding the fact that they may fall within the local area of any adjacent telephone systems.

[F. No. 3-3/90-PHB]

GURDIP SINGH, Director (Phones-E)

नागर विमानन ग्रीर पर्यटन संद्रालय (नागर विभानन विभाग)

नई दिल्ली, 7 जनवरी, 1994

का. था. 419.-- प्रधिविषिता की श्राय् प्राप्त करने पर, श्री के. एन. श्रधंनारीण्वरन, श्रार्ड ए एस (बिहार: 58) राष्ट्रीय विमानपत्तन प्राधिकरण के प्रध्यक्ष पव भौर मारत झन्तरराष्ट्रीय विमानपत्तन प्राधिकरण के प्रध्यक्ष के पव के श्रतिरिक्त प्रभार से 31-12-1993 (भ्रपराह्म) से कार्यम्बत हो गये।

[एफ मंख्या एवी 11015/3/91-एन एए (बीबी)]

एक. एस. सन्धः स्रवर सचिव

# MINISTRY OF CIVIL AVIATION & TOURISM (Department of Civil Aviation)

New Delhi, the 7th January, 1994

S. O. 419.—Shri K. N. Ardhanaveeswaran, IAS (BH:58) relinquished the charge of the post of Chairman, National Airports Authority and additional charge of the post of Chairman, International Airports Authority on attaining the age of superannuation on 31-12-1993 (A.N.).

[F. No. AV. 11015/3]91-NAA (VB)]H. S. SANDHU, Under Secy.

#### रेल मंत्रापत्र

#### (रेलवे बार्ड)

# नई दिल्ली, 20 जनवरी, 1994

का. धा. 420 — राजधाषा (संघ के शामकीय प्रयोगनों के लिए प्रयोग) नियम, 1976 के नियम 10 के उपनियम (2) और (4) के श्रनुसरण में रेल मंत्रालय, रेलवे बोर्ड निम्निलिश्वित रेल कार्यालयों को, जहां कर्मचारियों ने हिंदी का कार्यनाधक ज्ञान प्राप्त कर लिया है प्रथिसचित करता है:—

#### I. उत्तर रेखवे

#### बीकानेर मंडल :

- स्टेशन अधीक्षक मंडी, भ्रादमपुर
- 2. स्टेशन मास्टर, धर्जनसर
- 3. स्टेशन मास्टर, भासल्
- 4. स्टेशन मास्टर, बगवाली
- 5. स्टेशन मास्टर, बनवाली
- स्टेशन मास्टर. बढ़ागुढ़ा
- 7. स्टेशन मास्टर, भवानी खेड़ा
- 8. स्टेशन मास्टर, बेनीसर
- स्टेशन ग्रधीक्षक, भट्टी
- 10. स्टेशन मास्टर, बीग्गा
- 11. स्टेशन भ्रष्टीक्षक, भिवानी
- 12. स्टेशन मास्टर, बीरंग खेड़ा
- 13. स्टेणन मास्टर, बिरदवाल
- 14. स्टेशन मास्टर, बिजवासन
- 15. स्टेशन मास्टर, भगवानसर
- 16. स्टेशम मास्टर, चड़ीद
- 17. स्टेशन धाधीक्षक, चरखी दावरी
- 18. स्टेशन मास्टर, वहीना जैनाबाव
- 19. स्टेशन मास्टर, दिल्ली सदर बाजार
- 20. स्टेशन प्रधीक्षक, दिल्ली छावनी
- 21. स्टेशन भ्रधीक्षक, दिल्ली मराय रोहिल्ला
- 22. स्टेशन मास्टर, वेपालसर
- 23. स्टेशन मास्टर ढाबां
- 24. स्टेशन मास्टर, डाबली रधन
- 25. स्टेशन मास्टर, धीरेरा
- 26. स्टेशन मास्टर, घोलीपाल
- 27. स्टेशन मास्टर, दुधवा खेरा
- 28. स्टेशन मास्टर, धूलभेग
- 29. स्टेशन प्रधीक्षक, श्रीग
- 30. स्टेशन प्रधीक्षक, ऐलमाबाद
- 31. स्टेशन मास्टर, गाइवाला
- 32. स्टेशन ग्रधीक्षक, गर्जासहपुर
- स्टेशन अधीक्षक, गढ़ी हरसक
- 34. स्टेशन भास्टर, गोगामेडी
- 35. स्टेशन मास्टर,गृश्सर सहनेवाला
- 36. स्टेणन मास्टर, हड़ियाल
- 37. स्टेशन मास्टर, दीपलाना
- 38. स्टेशन भधीक्षक, हौसी
- 39. स्टेशन मास्टर, हरपालू
- 40. स्टेशन मास्टर, इण्छापुरी
- 41. स्टेशन मास्टर, अगदेववाला
- 42. स्टेशन मास्टर, आखोवलेडा
- 43. स्टेशन मास्टर, जादुसाना

- 44. स्टेशन मास्टर झाड्नी
- 45. स्टेशन मास्टर, सुंपा
- 46. स्टेशन मास्टर, जुहारपुरा
- 47. स्टेगन मास्टर, जाटोला जोड़ी सांपका
- 48. स्टेशन प्रधीक्षक, कालांवाली
- 49. स्टेशन मास्टर, कानासर
- 50. स्टेशन घंधीक्षक, कनीना खास
- 51. स्टेशन प्रधीक्षक, बीकानेर

# इलाहाबाद मंडल .

- स्टेमन प्रबंधक, इलाहाबाद
- 2. बरिष्ठ मंद्रल विसुत श्रभियंता/लोको, कानपुर
- वरिष्ठ मंडल विद्युत प्रशियंता/टी , एम , भाग, कानपुर
- 4. महायक विद्युत अभियंता/क. वि., कानपुर
- 5. मंडल विधुत धभियंता/क. वि., कानपुर
- 6. मंडल विद्युत भ्राभियंता/क. वि., ट्रण्डला
- 7. मंडल मिगनल एवं दूर संचार घमियंता, घलीगढ़
- 8. सहायक यातायात प्रबंधक, अलीगढ़
- 9. वरिष्ठ मंडल चिकित्सा ग्रधिकारी, भलीगढ
- 10. कोचिंग कियो प्रधिकारी, प्रशीगढ़
- 11. सहायक प्रभियंता, चुनार
- 12. मुख्य रेल पथ निरीक्षक, पुनार
- 13. मुख्य निर्माण निरीक्षक, चुनार
- 14. सवारी एवं माल डिम्बा अधीक्षक, चुनार
- 15. स्टेशन प्रधीक्षक, चुनार
- 16. स्टेशन प्रबंधक, कानपूर
- 17. मंडल परिचालन प्रबंधक, दूण्डला
- 18. सहायक अभियंता, दूण्डला
- 19. चिकित्सा घधीक्षक, दूण्डला
- 20. महायक यांत्रिक भ्रभियंना, टूण्डला
- 21. सवारी एवं माल डिब्बा प्रघीक्षक, ट्रुण्डला
- 22. स्टेशन धधीक्षक, टूण्डला
- 23. सहायक सिगमल एवं दूर संवार इंजी., दृण्डला
- 24. बरिष्ठ मंडल विगुत्त प्रभियंता/लोको शेड, गाजिपाश्चाव
- 25. स्टेशन अधिक्षक, नैमी
- 26. सहायक विद्युत धभियंता/क, वि., मिर्जापुर
- 27. स्टेणन भधीक्षक, हाथरस जं.
- 28. स्टेशन मधीक्षक, मिर्जापुर
- 29. स्टेगन प्रधीक्षक, एटा
- 30. स्टेशन प्रधीक्षक, फिरोजाबाद
- 31. स्टेशन अधीक्षक, मैनपुरी
- 32. स्टेशन धधीक्षक, णिकोहाबाद
- 33. स्टेशन झधीक्षक, फर्फूव

### II. दक्षिण मध्य रेलवे

- 1. डीजल णेड, गुत्ती
- सहायक यांत्रिक इंजीनियर का कार्यालय, लोको शेंड, पूर्णा, हैदराबाद मंडल

# III. दक्षिण पूर्व रेलवे

# (क) नागपुर मंडल :

- 1. सहायक मंडल चिकित्सा श्रधिकारी का कार्यालय, श्रवनी
- 2. रेलपथ निरीक्षक का कार्यालय, हाऊबाग
- 3. निरीक्षक, रेल गुरक्षा बन का कार्यालय, छिदवाड़ा

- 4. निरीक्षक, रेल सुरक्षा बल का कर्यालय, हाऊबाग
- 5. कैरेज फीरमैन का कार्यालय, गाँदिया
- (ख) मंडल रेल प्रबंधक कार्यालय, विलासपुर
- IV. महानगर परिवहन परियोजना, बंबई

[सं. हिदी-93/रा. भा० 1/12/6] मसीहुज्ज्मा, सचिव, रेलवे बोर्ड एवं पदेन श्रपर सचिव

#### MINISTRY OF RAILWAYS

(Railway Board)

New Delhi, the 20th January, 1994

S.O. 420.—In pursuance of sub-Rule (2) and (4) of Rule 10 of the Official Language (Use for the Official purposes of the Union) Rules, 1976, the Ministry of Railways (Railway Board), hereby notify the under mentioned Railway Offices where the staff have acquired the working knowledge of Hindi:—

#### NORTHERN RAILWAY

#### BIKANER DIVISION

- 1. Station Suptd., Mandi Adampur
- 2. Station Master, Arjansar
- 3. Station Master, Aslu
- 4. Station Master, Bagwali
- 5. Station Master, Banwali
- 6. Station Master, Baragudha
- 7. Station Master, Bawani Khera
- 8. Station Master, Banisar
- 9. Station Suptd., Bhatti
- 10. Station Master, Bigga
- 11. Station Suptd., Bhiwani
- 12. Station Master, Birangkhera
- 13. Station Master, Biradhwal
- 14. Station Master, Bijwasan15. Station Master, Bhagwansar
- 16. Station Master, Charaud
- 17. Station Suptd., Charkhi Dadri
- 18. Station Master, Dahina Zainabad
- 19. Station Master, Delhi Sadar Bazar
- 20. Station Suptd., Delhi Cantt.
- 21. Station Suptd., Delhi Sarai Rohilla
- 22. Station Master, Depalsar
- 23. Station Master, Dhaban
- 24. Station Master, Dabli Rathan
- 25. Station Master, Dhirera
- 26. Station Master, Dholipal
- 27. Station Master, Dudhwa Khera
- 28. Station Master, Dulmera
- 29. Station Suptd., Ding
- 30. Station Suptd., Ellenabad
- 31. Station Master, Gadhwala
- 32. Station Suptd., Gajsinghpur
- 33. Station Supid., Garhiharsaru
- 34. Station Master, Gogameri
- 35. Station Master, Gurusar Sahnewala
- 36. Station Master, Hadyal
- 37. Station Master Diplana
- 38. Station Suptd., Hausi
- 39. Station Master, Harpalu
- 40. Station Master, Inchhapuri
- 41. Station Master, Jagdeowala
- 42. Station Master, Jakhod Khera
- 43. Station Master, Jatusaua

- 44. Station Master, Jharli45. Station Master, Jhunpa46. Station Master, Juharpura
- 47. Station Master, Jataula Jawri Sampka 48. Station Suptd., Kalanwali
- 49. Station Master, Kanasar 50. Station Suptd., Kanina Khas
- 51. Station Suptd., Bikaner

#### ALLAHABAD DIVISION

- 1. Station Manager, Allahabad
- 2. Sr. Divisional Elect, Eng. Loco, Kanpur
- 3. Sr. Divisional Elec. Eng. T.M. Shop, Kanpur
- 4. Asstt. Electrical Engineer, Traction Distribution, Kanpur
- 5. Divisional Electrical Engineer, Traction Distribution, Kanpur
- 6. Divisional Electrical Engineer, Traction Distribution, Tundla
- 7. Divisional Signal & Teleconmunication Engineer. Aligarh
- 8. Assistant Traffic Manager, Aligarh
- 9. Sr. Divisional Medical Officer, Aligarh
- 10. Coaching Depot Officer, Aligarh
- 11. Assistant Engineer, Chunar
- 12. CPWI, Chunar
- 13. Chief Inspector of works, Chunar
- 14. C & W Suptd., Chunar
- 15. Station Suptd., Chunar
- 16. Station Manager, Kanpur
- 17. Divisional Operating Manager, Tundla
- 18. Assistant Engineer, Tundla
- 19. Medical Suptd.. Tundla
- 20. Assistant Mechanical Engineer, Tundla
- 21. Carriage & Wagon Suptd., Tundla
- 22. Station Suptd., Tundla
- 23. Assistant Signal & Telecommunication Engineer. Tundla
- 24. Sr. Divisional Elect, Eng. Loco Shed. Ghaziabad
- 25. Station Suptd., Nami
- 26. Assistant Electrical Engineer|Traction Distribution, Mireapur
- 27. Station Suptd., Hathray In.

- Station Suptd., Mirzapur
   Station Suptd., Etah
   Station Suptd., Firozabad
- 31. Station Suptd., Mainpuri
- 32. Station Suptd., Shikohabad
- 33. Station Suptd., Phaphund

#### (2) S.C. RAILWAY

- 1. Diesel Shed, Gutti.
- Office of Assistant Mechnical Engineer, Locoshed, Purna, Hyderabad Division.

#### (3) S.E. RAILWAY

#### (A) NAGPUR DIVISION

- (i) Office of the Assistant Divisional Medical Officer, Aini
- (ii) Office of the Permanent way Ir spector, Howbagh
- (iii) Office of the Inspector, R.P.F., Chindwara
- (iv) Office of the Inspector, R.P.F., Howbagh
- (v) Office of the Carriage Foreman, Gondia
- (B) Office of DRM, Bilaspur
- (4) Metropolitan Transport Project, Bombay

[No. Hindi-93/OL-1/12/6]

MASIHUZZAMAN, Secy. Rallway Board & Ex. Officio Addl. Secy.

#### श्रम मंत्रालय

# नई दिल्ली, 11 जनवरी, 1994

का . भा . 421.--- औद्योगिक विवाद ग्रधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 17 के श्रनुसरण में एस ई सी एल के प्रतंत्र-तन्त्र से संबद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बोव, श्चनबंध में निर्दिष्ट औद्योगिक विवाद में केन्द्रीय सरकार औद्योगिक ग्रधिकरण भुवनेश्वर के पंचपट को प्रकाणित करती है, जो केन्द्रीय सरकार को 4-1-94 प्राप्त हुन्ना था।

[संख्या एल-22012/161/88-शी-IV(बी)]

राजा लाल, डैस्क भ्रधिकारी

# MINISTRY OF LABOUR

New Delhi, the 11th January, 1994

S.O 421.—In pursuance of Section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the award of the Industrial Tribunal Bhubaneswar as shown in the Annexure, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of S.E.C. Ltd. and their workmen, which was received by the Central Government on 4-1-94.

[No. L-22012/161/88-D.IV(B)]

RAJA LAL, Desk Officer

#### ANNEXURE

INDUSTRIAL TRIBUNAL, ORISSA, BHUBANESWAR Present:

Sri R. K. Dash, LL.B., Presiding Officer, Industrial Tribunal, Orissa, Bhubaneswar.

INDUSTRIAL DISPUTE CASE NO. 8 OF 1989 (CENTRAL)

Dated, Bhubaneswar, the 22nd December, 1993

#### BETWEEN

The management of Rampur Colliery Ib Valley Area of M/s, South Eastern Coalfields Ltd., P. O. Brajrajnagar, Dist.: Sambalpur ... First partymanagement.

#### AND

Their workman Sri Bharatlal Kahar, Ex-Loader of Rampur Colliery, Ib Valley Area of South Eastern Coal-fields I.td., No. 6, Loharpara, P. O. Rampur Col-liery, Dist.: Sambalpur. . . Second partyworkman

Appearances :

None-for the first party management.

Sri G. Pujari, Advocate-for the second party workman.

The Government of India in the Ministry of Labour in exercise of powers conferred upon it by clause (d) of subsection (1) and sub-section (2A) of Section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947) have referred the following dispute for adjudication by this Tribunal vide their Order No. L-22012(161)/88-D.IV.B. dated 19-3-1989:—

- "Whether the action of the Management of Rampur Colliery of M/s. S.E.C. Ltd., Sambalpur in terminating the services of Sri Bharat Lal Kahar w.e.f. 22/23-11-82 by way of dismissal is justified? If not, to what relief the workman concerned is entitled?"
- 2. Briefly stated the case of the workman is that a false charge was laid against him that while he being in employ-

ment of Rampur Colliery committed theft of company's property on 10-10-82 night. On the self same allegation a report was made to the Police as a result G. R. Case No. 76 of 1982 was registered and after trial the learned Magistrate acquitted him of the charge. Despite of such finding by a competent Court of law, the management dismissed him from service illegally and in violation of the principles of natural justice.

- 3. The case of the management on the other hand is that for gross misconduct, in as much as, for committing theft of the company's property he was charge-sheeted culminating in a domestic enquiry on conclusion whereof he was found guilty. Consequently, on the basis of the enquiry report, the authority terminated his service by way of dismissal vide order dated 22-11-82. It is, therefore, urged that the action so taken against him is legal and justified.
- 4. Hearing was ordered to be taken-up on 22-9-92 at Sambalpur circuit. Parties were accordingly informed by registered post. On the date of hearing the workman entered appearance alongwith his counsel but the management did not despite of registered notice sent on 15-7-92. Though acknowledgement receipt was not received but since one month had already elapsed by the aforesaid date, the management was set exparte. Ultimately, exparte hearing was taken-up and the workman in support of his case filed affidavit stating in detail what he has pleaded in his statement of claims.
- 5. On going through the pleadings of the parties and the affidavit of the workman. I am of the view that the management's action in terminating his services is illegal and unjustified. So, he be reinstated in service with full back wages and the back wages he paid within three months from the date of publication of this Award.

Dictated & corrected by me.

R. K. DASH, Presiding Officer

नई दिल्ली, 11 जनवरी, 1994

का. आ. 422.— औद्योगिक विवाद श्रिधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 17 के श्रनुसरण में, टेलचर कोलियरी श्राफ मैसर्स सी सी एल. के प्रबंधतन्त्र के संबद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच, श्रनुबंध में निर्दाष्ट औद्योगिक विवाद में केन्द्रीय सरकार औद्योगिक ग्रिधकरण भुवनेण्वर के पंचपट को प्रकाशित करती है, जो केन्द्रीय सरकार को 4-1-94 को प्राप्त हुआ था।

[सं. एल-19012/40/86-डी-ÎV (बी)] राजा लाल, डैस्क ग्रधिकारी

New Delhi, the 11th January, 1994

S.O. 422.—In pursuance of Section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the award of the Industrial Tribunal, Bhubaneswar as shown in the Annexure, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Talcher Colliery of M/s. C.C. Ltd. and their workmen, which was received by the Central Government on 4-1-1994.

[No. L-19012/40/86-D.IV (B)] RAJA LAL, Desk Officer

#### **ANNEXURE**

INDUSTRIAL TRIBUNAL, ORISSA. BHUBANESWAR PRESENT:

Sri R. K. Dash. I.L.B., Presiding Officer, Industrial Tribunal, Orissa, Bhubaneswar.

Industrial Dispute Case Nos. 19/87 and 50/87 (C) Bhubaneswar, the 16th December, 1993

#### BETWEEN

The management of Talcher Colliery of M/s. Coalfields
Ltd.. Talcher, Dist. Dhenkanal —First partymanagement.

#### AND

Their workmen (named below) represented through Talcher Coal Mines Employees Union S.C Ghosh Building, Vill. Remua, P.O. Talcher, Dist. Dhenkanal.

- Sl. No. Name of the workmen with father's name and address:
  - S/Sri Antaryami Garnaik,
     S/o Bipin Behari Garnaik.
     Antabareni, P.O. Damara.
  - Bankanidhi Pradhan,
     S/o Maheswar Pradhan.
     Kamarei, P.O. Jamda, Via Kaniha.
  - Dambarudhar Sahoo, S/o Pranabandhu Sahu, Indipur, P.O. Kamakshya Nagar, Dhenkanal.
  - Prafulla Behera.
     S/o Chandrasekhar Behera,
     Damduma, P.O. Ekgharia, Talcher.
  - Maharag Sahu.
     S/o Bauri Sahu,
     Jake, P.O. Manikmara, Dhenkanal.
  - Madan Naik,
     S/o Sukadev Naik,
     At/P.O. Kandhala.
  - Nrusingha Behera,
     S/o Purandar Bebera.
     Chandrabil, P.O. Badatribida.
  - 8. Chhabi Behera, S/o Dhani Behera, At/P.O. Biru Takher.
  - Kalu Das, S/o Biru Das. Antarbatia Berhampur, P.O. Rangeilunda, Ganjam.
  - Purusottam Sahoo, S/o Sukadev Sahoo, At/P.O. Kumuda, Talcher.
  - Udaynath Behera, S/o Kahnu Ch. Behera, At: Dumduma, P.O. Ekgharia, Talcher.
  - Ratnakar Nanda, S/o Anirudha Nanda, At: Dumduma, P.O. Ekgharia, Talcher.
  - Bhramar Garnaik
     S/o Manti Garnaik,
     Lachhmanpur, P.O. Damara.
  - Ramesh Majhi,
     S/O Gouranga Majhi,
     Ambalal, P.O. Natada,
     Angul.
  - Basanta Bhukta, S/o Pranabandhu Bhukta, Rakash. P.O. Hensumul, Talcher.
  - 16. Kartik Dumala, S/o Jadav Dumala, Barsinga, P.O. Kangulu, Angul.
  - 17. Sara Naik, S. o Baidya Naik, At/P.O. Badatribida, Talcher.
  - 18. Lambodar Biswal, S/o Late Bhikari Biswal, At/P.O. Danra.

- Purna Ch. Garnaik, S/o Late Kunja Garnaik, Nakeipari, P.O. Danra. Telcher.
- Rama Pradhan,
   S/o Sanu Pradhan,
   Ampal, P.O. Natada,
   Angul.
- Kishore Ch. Nanda, S/o Late Bhagaban Nanda, Dumduma, P.O. Ekgharia, Talcher.
- Niranjan Sahu, S/o Kartik Sahu, At/P.O. Gahama, Talcher.
- Bipin Naik,
   S/O Dukhabandhu Naik,
   At: Ekdal, P.O. Hensumul.
- Bira Sahoo, S/o Nakafodi Sahoo, Langijoda, P.O. Dera, Talcher.
- Keshab Pradhan,
   S/o Gamghi Pradhan,
   At/P.O. Natada,
   Angul.
- Basanta Naik, S/o Duryodhan Naik, At: Kamarei, PO. Jarada Talcher.
- Sambhunath Pradhan, S/o Choudhury Pradhan, At/P.O. Santarabunda, Angul.
- Banamall Sahoo, S/o Sanatan Sahoo, Jakandu, P.O. Manikamar, Dhenkanal.
- Pandab Naik,
   S/o Jayadev Naik,
   Jilinda, P.O. Hensumul,
   Talcher.
- Sunia Behera,
   S/o Late Palau Behera,
   Arakhpal, P.O. Gurujanj,
   Talcher.
- Chaturbhuj Sahu, S/o Gandu Sahu, Jaka, P.O. Manikmar, Dhenkanal.
- Biswanath Bhukta, S/o Late Baidhar Bhukta, Antaberei, P.O. Danra, Talcher.
- Pati Swain,
   S/o Late Sartuka Swain,
   At/P.O. Kalamachhin,
   Talcher.
- Uchhaba Pradhan,
   S/o Late Baidhar Pradhan,
   At/P.O. Natada, Angul.
- Gandhi Naik,
   S/o Maheswar Naik,
   At Jadunathpur,
   P.O. Ekgharia, Talcher.
- Kulamani Naik,
   S/o Adikanta Naik,
   At Kilapanpasi, P.O. Bala,
   Mayurbhanj.

- Jugi Palei,
   S/o Late Kanak Palei,
   At/P.O. Kandhal, Talcher.
- 38. Kunja Sahu, S/o Nakafodi Sahu, At Ranpabeda. P.O. Bijogol.
- Sankarsan Singh, S/o Miludhar Singh, Ninjindha, P.O. Badalu, Dhenkala.
- 40. Sunia Sahu, S/o Bauri Sahu, At/P.O. Soloda, Talcher.
- 41. Gandharba Bhukta, S/o Gangadhar Bhukta, At Antabareni, P.O. Danra.
- Bihari Garnaik.
   S/o Late Balakrishna Garnaik,
   At Antabareni,
   P.O. Danra.
- Bibhuti Sahu,
   S/o Bhagabatia Sahu,
   Biraramchandrapur,
   P.O. Hensumul, Talcher.
- Late Pada Dehury, S/o Arakhita Dehiri, At/P.O. Danra, Talcher.
- 45. Govinda Sethi, S/o Kapila Sethi, Ekadal, P.O. Hensumul,
- Pabitra Pradhan,
   S/o Bansi Pradhan,
   At/P.O. Badakarjang,
- Ramlal Chauhan,
   S/o Desi Chauhan,
   At Dera, P.O. Dera.
- 48. Dharanidhar Sahu, S/o Makaji Sahu, At Dubapal, P.O. Badatribida.
- Chakra Das,
   S/o Sukru Das,
   At Gurundi,
   P.O. Ganjam.
- Prafulla Majhi,
   S/o Gandu Majhi,
   Ambal, P.O. Natada,
   Angul.
- Kamar Naik, S/o Madhu Naik, Jilinda, P.O. Hensumul,
- Bhagaban Naik, S/o Dasia Naik, Sarkisorpur, P.O. Maniknuru, Dhenkanal.
- Nilambar Sahu, S/o Kutartha Sahu, At/P.O. Solada, Talcher.
- 54. Lambodar Sahu, S/o Baishnab Sahu, A†/P.O. Natada, Angul.
- Siridhari Pradhan,
   S/o Dhania Pradhan,
   At/P.O. Natda, Angul.
- 56. Bitangl Dehury, S/o Kulamani Dehury, At Ekdal, P.O. Hensumul,

- Gagan Behera, S/o Akul Behera, At Badagunduri, Talcher.
- Sankarsan Jal,
   S/o Kailash Jal,
   Handidiha, P.O. Enkarbandh,
   Dhenkanal.
- Sanu Dehury,
   S/o Santra Dehury,
   Chhalia, P.O. Jaradakunku,
   Talcher.
- 60. Rasa Sahu, S/o Baji Sahu, Sandhapal, P.O. Kosala, Angul.
- Lokanath Sahu,
   S/o Purna Ch. Sahu,
   Dhobapal.
   P.O. Badatribida, Talcher.
- 62. Hrusikesh Sahu, S/o Demodar Sahu, Dhobapal, Badatribida, Talcher.
- 63. Prabasi Sahu, S/o Budha Sahu, Hiloi, P.O. Hensumul, Talcher,
- Tankar Dandpat, S/o Sudarsan Dandpat, Khuntagadia, P.O. Kuruda, Angul.
- 65. Gopal Dehury, S/o Kulamani Dehury, Ekdal, P.O. Hensumul, Talcher.
- 66. Baisakha Naik, S/o Bida Naik, At/P.O. Badatribida, Talcher.
- Kabi Pradhan.
   S/o Ankura Pradhan,
   At Ekdal. P.O. Hensumul.
- 68. Nakul Biswal, S'o Pabitra Biswal, Ekdal. P.O. Hensumul,
- Natha Dehury.
   S/o Gandu Dehury,
   Ekdal, P.O. Hensumul.
- Bharat Dehury. S7o Gandu Dehury, Fkdal, P.O. Hensumul.
- 71. Karuna Dehury, S. o Bhagaban Dehury, Ekdal, P.O. Hensumul.
- 72. Bhikari Sahoo, S/o Kandha Sahoo, At/P.O. Soloda, Talcher.
- Dinabandhu Sahu,
   S/o Baishnab Sahu,
   At/P.O. Natda, Angul.
- Umesh Chandra Sahu, S/o Sada Sahu, At/P.O. Hensumul, Dera.
- Bira Garnaik.
   S/o Ghanshyam Garnaik,
   At Lachhmanpur,
   P.O. Danra.

- Sahadev Naik,
   S/o Adikanda Naik,
   Kiapanapasi,
   P.O. Bala, Karanjia,
   Mayurbhanj.
- 77. Anama Biswal, S/o Govinda Biswal. Kiapanaposi, P.O. Bala, Karanjia, Mayurbhanj,
- 78. Kirtan Naik, S/o Dasa Naik, Bolanda, P.O. Dera, Talcher.
- Rabi Sahu,
   S/o Dukhi Sahu.
   Jamunda, P.O. Tukuda,
   Angul.
- Raja Behera,
   S/o Palau Behera,
   Sanatribida,
   P.O. Badatribida.
   Dhenkanal.
- Kutartha Sahu, S/o Balakrishna Sahu, Brajnathpur, P.O. Radharamanpur, Talcher.
- Bikram Dehury,
   S/o Lambodar Dehury,
   Jillikoio, Dhenkanal.
- Budhimanta Sahu,
   S o Subal Sahu,
   Rahabereni,
   P.O. Boroi, Dhenkanal.
- Tripura Behera, S/o Kandarpa Behera, Hiloi. P.O. Hensumul, Dhenkanal,
- Sarathi Gochhayat,
   S/o Chatur Gochhayat,
   Hariharpur,
   P.O. Ekgharia, Talcher.
- Magha Naik,
   S/o Iswar Naik,
   Vill. Ekdal, P.O. Hensumul.
- Kulamani Behera,
   S/o Bina Behera,
   Hiloi, P.O. Hensumul.
- Harmohan Dehury, S/o Bhagwan Dehury, Ekdal, P.O. Hensumul. Talcher.
- Ramesh Naik, S/o Basu Naik, Budhapanga, P.O. Banarpal, Dheni.anal.
- Neula Bhukta,
   S/o Pandi Bhukta,
   Vill./P.O. Soroda,
   Dhenkanal.
- Binod Behera,
   S/o Bichanda Behera,
   Vill. Antabereni,
   P.O. Danra, Dhenkanal.
- Nityananda Garnaik,
   S/o Rajendra Garnaik,
   At Brahmanibahal,
   P.O. Dandra.
- 93. Bhagwan Behera, S/o Anadi Behera. Harchandpur, P.O. Badatribida,

- 94. Judhisthir Behera, S/o Murali Behera, Raghanathpur, P.O. Hensumul, Dhenkanal.
- Keshab Bhutia, S/o Bichanda Bhutia, Zillinda, P.O. Hensumul, Dhenkanal.
- Surendra Parida,
   S/o Joy Parida.
   Zillinda, P.O. Hensumul,
   Dhenkanal.
- Bichhanda Behera, S'o Maguni Behera, Vill. Brajanathpur, P.O. Radbaramanpur, Dhenkanal.
- 98. Suresh Garnaik, S/o Kulamani Garnaik, Vill./P.O. Kuio, Dhenkanal.
- 99. Arakhita Sahu, S/o Bhanja Sahu, Vill. Arakhpal, P.O. Hensumul, Dhenkanal.
- 100. Bhimascn Behera, S/o Puranachandra Behera, Vill./P.O. Badatribida, Dhenkanal.
- Keshab Mohapatra,
   S/o Govardhan Mohapatra,
   Vill./P.O. Darana,
   Dist. Dhenkanal.
- 102. Budhimanta Kathua, S/o No known, Hariharpur.
- 103. Prasanna Ku. Sahu, S/o Kathi Sahu, Vill./P.O. Badakantapur, Dhenkanal.
- 104. Pitabas Sahu, S/o Sadha Sahu. Badasara, P.O. Angul, Dhenkanal.
- 105. Dhaneswar Naik. S/o Srinivas Naik, Vill./P.O. Hensumul, Dhenkanal.
- 106. Golakha Pradhan, S/o Dancra Pradhan, Vill. Badahara, P.O. Badatribida.
- 107. Artatrana Praida. \$\forall 0 : Daya Praida. Vill. Zillinda, P.O. Hensumul, Dhenkanal.
- 108. Danardan Deo,
  S/o Padmacharan Deo,
  Vill. Kiabala,
  P.O. Basa,
  Dist. Mayurbhanj.
- Ramesh Moharana,
   S/o Mangulu Moharana.
   Vill. Kiasahi.
   P.O. Bala, Mayurbhanj.
- Nabaghana Sahu, S/o Anthi Sahu, Vill. Brajanathpur, P.O. Radharamanpur, Dist. Dhenkanal.

- Bipin Moharana,
   S/o Gopal Moharana.
   Vill./P.O. Darana,
   P.O. Radharamanpur,
   Dhenkanal.
- 112. Biranchi Mohapatra, S/o Gopal Moharana, Vill. Danara, Dhenkanal.
- 113. Sahadev Majhi. S/o Ganesh Majhi, Vill. Ambal. P.O. Natada, Dhenkanal.
- 114. Govinda Sahu, S/o Gopal Sahu, Vill./P.O. Danra, Dhenkanal.
- 115. Bhagaban Sahu, S/o Gandu Sahu, At/P.O. Danra, Dhenkanal.
- 116. Dhruba Sahu, S/o Gaira Sahu, At/P.O. Danra, Dhenkanal.
- 117. Nidhi Naik, S/o Mahi Naik, Vill./P.O. Hensumul, Dhenakanl.
- 118. Umesh Pradhan, S/o Bira Pradhan, Vill. Hiloi, P.O. Hensumul. Dist. Dhenkanal.
- 119. Suguri Behera, S/o Bita Behera. Nuapada, P.O. Patala. Dist. Dhenkanal.
- Lochan Behera,
   S/o Arakshita Behera,
   Baghamara, P.O. Tentulci,
   Dhenkanal.
- 121. Uchhaba Sahu, S/o Bidyadhar Sahu, At/Kansamunda, P.O. Tentulei, Dhenkanal.
- 122. Kamala Sethi. S/o Kanduri Sethi. At Jana, P.O. Manikamara, Dist. Dhenkanal.
- 123. Bipin Pradhan, S/o Dayanidhi Pradhan, At Bahulgadia, P.O. Kumunda, Dhenkanal.
- 124. Rasa Shu,
  S/o Nuhara Sahu,
  At Tribida,
  P.O. Tribida,
  Dhenkanal.
- 125. Bhudhia Butia, S/o Mahadev Bhutia, At Ekdal, P.O. Hensumul.
- 126. Judhisthir Naik, S/o Raghu Naik, Vill. Natada. P.O. Natada, Dhenkanal.
- Dheneswar Biswal,
   S/o Dhruba Biswal,
   At/P.O. Natada, Dhenkanal.
- Prasanna Kumar Majhi, S/o Haladhar Majhi, At Anantabareni, P.O. Danra, Dhenkanal.

- 129. Sudhakar Majhi, S/o Sanatan Majhi. At Antabareni, P.O. Danra, Dist. Dhenkanal.
- 130. Shyama Bhoi, S/o Nirmal Bhoi, Baghabaspur, P.O. Gopalprasad, Dist. Dhenkanal.

Industrial Dispute Case No. 43,'87 (C)

#### BETWEEN

The Management of Central Coalfields Ltd., Talcher, P.O. Dera Colliery, Dist. Dhenkanal.

#### AND

- Their workmen (named below). represented through Talcher Coal Mines Employees' Union, S.C. Chosh Building, Vill. Remua, P.O. Talcher, Dist. Dheatanal.
- 1. Dinabandhu Sahu. S/o Baishnab Sahu, At Natada.
- 2. Neula Bhutia, S/o Pandei Bhutia, At Soroda,
- 3: Ramial Chauhan, S/o Desi Chauhan, At Deurghat.
- 4: Sahadev Naik, S/o Adikanda Naik, At Kispanapani,
- 5. Judhisthi Nayak. S/o Raghu Naik, At Natada
- 6. Prasanna Kumar Majhi, S/o Haladhar Majhi, At Anantabareni.
- 7. Dhaneswar Sahu, S/o Mangulu Sahu, At Hensumul.
- 8 Maharaga Sahu, S/o Bauri Sahu, At Jaka.
- Madan Naik, S/o Sukadev Naik, At Kandhala.
- 10. Niranjan Sahu, S/o Kartik Sahu, At Gahama.
- Basanta Kumar Nayak, S/o Duryodhan Nayak, At Kamarei.
- 12 Sunia Behera, S/o Palau Behera, At Aharpal.
- 13. Bitangi Dehury, S/o Kulamani Dehury, Ekdal.
- 14. Gagan Behera. S/o Akula, Badagunduri.
- 15. Sana Dehuri, S/o Santra Dehuri.
- 16. Rasa Sahoo. S/o Baji Sahoo, Sandhapal.
- 17. Lokanath Sahu, S/o Purna Chandra. 178 GI/94—9

- 18. Hrusikesh Sahu, S/o Damodar, Dhobapal.
- 19. Prabasi Sahu, S/o Budha Sahoo, Hiloi.
- 20. Gopal Dehuri, S/o Kulamani, Ekdal.
- 21. Kabi Pradhan, S/o Ankura Pradhan, Ekdal.
- 22. Nakula Biswal, S/o Pabitra Biswal.
- 23. Natha Dehuri, S/o Gandu Dehuri. Ekdal.
- 24. Bharata Dehuri, S/o Gandu Dehuri, Ekdal.
- 25. Karuna Dehuri, S/o Bhagawan Dehuri, Ekdal.
- Kulamani Behera,
   S/o Dina Behera,
   Ekdal,
- 27. Judhiethir Behera, S/o Murali Behera, Raghunathpur.
- 28. Surendra Parida, S/o Jaya Parida,
- 29. Budhia Bhutia, S/o Mahadev Bhutia, Ekdal.
- 30. Dhaneswar Biswal, S/o Dhruba Biswal, Natada.
- 31. Shyama Bhoi, S/o Nirmal Bhoi, Baghabaspur.
- 32. Sambhunath Pradhan, S/o Choudhury Pradhan, Santra.
- 33. Pandaba Naik, S/o Jayadev, Zillinda.
- 34. Gandhi Naik, S/o Maheswar Naik, Jadunathpur.
- 35. Jogi Palei, S/o Janua Palei, Khandal.
- 36. Sankarsan Singh, S/o Miludhar Singh, Nijinda.
- 37. Govinda Sethi, S/o Kapila Sethi, Ekdal.
- 38. Chakra Das, S/o Sukru Das, Gurindi.
- 39. Kumara Naik. S/o Madhu Naik, Jillinda.
- 40. Bhagawan Naik.
  S/o Dasia,
  Sarkisorpur.

also for the conference of the solution of the solution of

41. Girdhari Pradhan. S/o Dhania Pradhan, Natada.

\* # \_\_\_\_\_ \_\_\_ \_\_\_\_\_

- 42. Sankarsan Jal. S/o Knilash Jal, Handidina.
- 43. Kirtan Naik, S/o Dasu Naik, Bolanda.
- 44. Harmohan Dehuri, S/o Bhagawan Dehuri. Ekdal.
- 45. Ramesh Naik. S/o Basu Naik. Budhapanga.
- 46. Nidhi Naik, S/o Mani Naik, Hensumul.
- 47. Umesh Pradhan, S/o Bira Pradhan, Hiloi,
- 48. Pabitra Pradhan. S/o Bansi Pradhan. Badakarjanga.
- 49. Bhramara Garnaik, S/o Manti Garnaik, Lachhmanpur.
- 50. Bira Garnaik, S/o Ghanashyam Garnaik. Lachhmanpur.
- 51. Baisakha Naik, 8/o Bida Naik. Badatribida.
- 52. Narasingha Behera S/o Purandar Behera. Chandrabil.
- 53 Suresh Garnaik, S/o Kulamani Garnaik, Kujo.
- 14. Udayanath Behera, S/o Kahnu Charan Behera, Dumduma.
- 55. Sonia Sahu, S/o. Bauri Sahu, Solada.
- 56. Golakha Pradhan, S/o Danera Pradhan, Badahar.
- 57. Kishore Nanda, S/o Bhagaban Nanda, Dumduma.
- 58. Banamali Sahu, S/o Sanatan Sahu, Jakandu.
- 59. Chaturbhuja Sahu, S/o Gandu Sahu. Jaka.
- 60. Tripura Behera, S/o Kandarpa Behera, Hiloi.
- 61. Ratnakar Nanda, S/o Anirudha Nanda, Dumduma.

--Second party-workmen.

#### APPEARANCES:

- Sri R. S. Sharma, Dy. Personnel Manager-for the First party-management.
- Sri D. C. Mohanty. President and Sri A. K. Ray.
  General Secretary of Talcher Coalmines Employees Union—For the second party-workmen.

#### AWARD

- Both I, D. Case No. 19 of 1987 (Central) and 50 of 1987 (Central) arises out of one and the same reference of the Government of India, Ministry of Labour under them letter No. 1.-19012(40)/86-D.IV (8) dated 23-1-87. The reason for two cases being registered is that copies of the reference were received by this Tribunal at different times and without knowing that I. D. Case No. 19/87 (C) has been registered the office on receipt of the second copy of the said reference registered another case vide I. D. Case No. 50 of 1987 (C). The dispute between the parties under reference is whether the demand of the workmen Sri Antaryami Garmaik and 129 others that they should be treated as the workmen of the management of Talcher Colliery of the Central Coulfields Ltd., Talcher and paid wages and other benefit in accordance with the N.C.W.A-III is justified and if no. from what date.
- 2. There is another reference by the Government of India. Ministry of Labour in their letter No. L-19012/65/86-D.IV (B) deted 20th April, 1987 to decide as to whether the action of the management of Central Coalfields Ltd., Talcher in retrenching Sri Dinabandhu Sahoo and 46 others with effect from December 1985 and Sri Pabitra Pradhan and 13 others with effect from March 1986 is legal and justified and if not, to what relief the workmen are entitled to. On receipt of the said reference, I. D. Case No. 43 of 1987 (C) has been registered. In all these three cases 61 weekmen whose names find mention in annexure to the receze in whose names find mention in annexure to the recreace in I. D. Case No. 43 of 1987 (C) are common. So, for the sake of convenience and to avoid conflicting of decision, this common award is passed which shall govern all those cases.
- 3. Briefly stated the case of the workmen in L. D. Case No. 19 of 1987 (C) is that the affected 130 workmen have boen engaged in permanent nature of job, such as driffing of holes, preparation of blasting etc. and are paid low wages at the rate of Rs. 8 to Rs. 10 per day. To deay them other benefits as are being given to the employees in permanent roll as per N.C.W.A.-III. they have been shown as contractors labours although the concerned contractors do not possess licence nor the management has valid registration certificate as per the Contract Labour (Regulation and Abolition) Act, 1970. In this view of the matter, they have urged that they should be treated as the workmen of the management and be paid wages and other benefits in accordance with the aforesaid agreement.
- 4. Refuting the claim of the workmen, as aforced, the management has inter-alia urged that Talcher Coal Mines Employees' Union addressed a letter to the Asst, Labour Commissioner (Central), Bhubaneswar claiming that since the affected workmen have been doing permanent and permanel nature of duties they should be treated at par with the permanent employees in so far as the wages and other service benefits are concerned. In substance, their demand was to abolish the contract labour system in the establishment. Further, the positive assertion of the management is that there are various works which are of short durations, in other words, casual in nature; those are—isolation and ventilation stopping, transportation of pipes, woods and small steel items, white washing, clearance of debris etc. All such works are undertaken through contractors and therefore, the workers engaged for the purpose are the contractors labours and not of the management. So, the affected workmen involved in this procoed-Commissioner (Central), Bhubaneswar claiming that since ment. So, the affected workmen involved in this proceeding have their remedy, if any under the Contract Labour (Regulation and Abolition) Act, 1970 and not under the Industrial Disputes Act, 1947. It has, therefore, prayed that the demand of the Union to treat the 130 workmen that the appropriate of the proportion of as the employees of the management is not legal and justified.
- 5. In I. D. Case No. 43 of 1987 (C), 61 workmen are involved. They were Loaders, Dressers and Tyndels as would be evident from the list appended to the reference Their case in short, is that the nature of duties which they had been performing was permanent and perennial and their period of employment under the management was varying from two to eleven years. Though they came to be engaged through contractors but their attendance was being taken and work was supervised by the management's employees everyday. In view of the specific term in the agreement

settlement entered in the National level in 1983 that the industry shall not employ labour through contractors or engage contractors' labours on jobs like permanent and perennial nature, the management ought to have treated them as their employees since the job of Loaders, Dressers and Typidals was permanent and perennial. Instead, the inangement illegally and with a view to victimise them retrenched them from service. Their prayer, therefore, is that such retrenchment be held illegal and they should be reinstated in service and treated as the management's employees. employees.

6. While challenging the maintainability of the reference, the management has pleaded that the workmen being the contractors' labours came to be engaged by their respec-tive contractors to execute certain contract works which were temporary in nature. So, there being no employer employee relation between the affected workmen and the management, the former can not be termed as the employees of the management.

7. Hearing of both the cases were taken-up separately and the parties tendered evidence, both oral and documentary in support of their respective case.

The factum of employment is not in dispute in the The factum of employment is not in dispute in the present case. Admittedly, the workmen are there at the one end of the vinculum. Who is at the other end; whether the contractors or the Central Coaffelds Ltd.? This is the crux of the issue and to answer the same, I would first take-up I. D. Case No. 43 of 1987 (C) and discuss the evidence in detail. WW-1 would say that all the affected workmen worked in Talcher Colliery for a considerable warring from two years to eleven years as Loaders. period varying from two years to eleven years as Loaders, Tyndals and Dressers and for no fault of theirs the management removed them from service. He further speaks that the jobs which they had been doing were permanent and perennial in nature. However, during cross-examination, it is elicited that all the workmen including him came to be is elicited that all the workmen including him came to be engaged in 1980 in the Colliery by one Suresh Rout, a contractor. The said contractor has been examined as witness No. 2 for the management. He speaks to have not known the second party-workmen involved in this proceeding. Be that as it may, in view of the undituivocal admission of WW-1 as referred to above, it is not necessary to the contract of the con sary to make a further discussion to ascertain as to whether the affected workmen first came to be engaged directly by the management or by the contractors. But then the question arises whether they shall be treated as the employees of the management or of the contractors and whether their retrenchment is legal and justified.

The representative of the workmen having taken me through the occular testimony of the witnesses, the relevant term of N.C.W.A-III and the dictum of the Apex Court in Hussainbhai, Calicut Vrs. Alath Factory Thozhilai Union, Calicut and others; 1978 (II I.L.J page 397) persuades me to hold that the affected workmen were the employees of the management of Talcher Colliery and not of the contractors and hence their retrenchment is illegal.

8. Repelling the aforesaid submission, the representative of the management contended that since the workmen were the contractors' labours as admitted by WW-1 it will be a futile exercise to further probe to ascertain as to if the relief they have sought for could be granted.

The consistent case of the workmen is that they being Loaders. Tyndals and Dressers were doing various works of permanent and perennial nature. No doubt, the management has refuted such plea but there is overwhelming evidence to support the stand taken by the workmen. A reference in this context may be made to the evidence of WW-1. He speaks that they had been employed as Loaders. Tyndals He speaks that they had been employed as LOGARIES. Typical and Dressers and were nerforming permanent nature of duties. Not only that, their attendance was regularly taken and they were allotted duties by the management's employees. Such evidence of his could not be assailed by the management during cross-examination. Added to it, the management during cross-examination. MW-I to a Court question would say that Loaders. Dressers and Pyndals were not contractors labours but of the manane-To the same effect is the evidnce of MW-3. The fact that all the workmen came to be engaged in different categories as aforesaid finds support from the list appended to the reference where their designation has ben clearly

noted. So, their consistent case well proved by acceptable evidence being that they had been engaged to perform permanent nature of duties, in absence of any evidence to the contrary it would be wrong to accept the management's plea that the nature of works undertaken through the contractors were temporary and not permanent.

> 9. From the above evidence, what I gather is the all the workmen named in the reference though came to be engaged initially by the contractors but they had been performing permanent nature of duties and that it was the management which had over all control and supervision on their day to day work. But with a view to denying them their legitimate rights and various service benefits which are available to their counterparts in permanent employment, the management treated them as contractors' labours.

> In a domestic, socialist, republic like ours contract labour system if allowed to continue will not fulfil the desires of the framers of the Constitution. Contract labour is one of the ugly and unruly off springs of the classical capitalism. A Prime Minister of England with Interacy valents exclaimed bitterly :--

"The capitalism flourishes, he amasses immence wishth; we sink lower and lower; lower than the beasts of burden.

So long as workers interest in the field of industry are not well protected and a feeling is not instilled in their mind that they have a share in the industry it will be a day-dream to secure country's economic growth. I recalled what Hon'ble Justice Bhagawati observed in the case of National Textiles Vrs. P. R. Ram Krishnan; 1983 (46) F.L.R. 38 as under :-

"It is clear from what we have stated above that it is not only the shareholders who have supplied capital who are interested in the enterprise which s being run by a company but the workers who supply labour are also equally, if not, more interested because what is produced by the enterprise is the result of labour as well as capital. In fact, the owners of capital bear only limited financial risk and otherwise contribute nothing to production while labour contributes a major share of the product. While the former invest only a part of their moneys, the latter invest their reclf. The workers, therefore, have a special place in a socialist pattern of society. They are not more vendors of toil, they are not a marketable commodity to be purchased by the owners of capital. They are producers of wealth as much as capital. They supply labour without which capital would be important and they are, at the least, equal partners with capital in the enterprise. Our constitution has shown profound constant of the waters and given them a gride of place in the new socio-economic order envisaged in the Preamble and the Directive Principles of State Policy. The Preamble contains the profound declaration pregnant with meaning and hope for millions of peasants and workers that India shall be a socialist. democratic republic where social and economic justice will inform all institution of national life and there will be equality of status and opportunity for all and every endeavour shall be made to promote fraternity ensuring the dignity of the individual."

The Parliament perhaps keeping in view the pittable living conditions of the contract labours and their insecurity in employment enacted the Contract Labour (Regulation and Abolition) Act, 1970. It is worthwhile to refer the statement of objects and reasons of the said Act as under :-

The system of employment of contract labour lends itself to various abuses. The question of its abolition has been under consideration of the Government for a long time. In the Second Five-Year Plan, the Planning Commission made cortain recommendations, namely, undertaking of studies to ascertain progressive abolition of system and improvement of service conditions of contract inbour where abolition was not possible. The matter was discussed at various meetings of triparties committees at which the State Governments were also represented and the general consensus of opinion was that the system should be abolished where from possible or practicable and that in cases where the system cannot be abolished altogether, the working conditions of contract labour should be regulated so as to ensure payment of wages and provisions of essential amenities."

10. The workmen in coal industry had been agitating to abolish the contract labour system in those jobs which are permanent and perenial. Ultimately, it was mutually resolved under N.C.W.A.-III (marked Ext. 3 in 1. D. Case No. 19 of 1987 (C)] to abolish such system. The relevant term of the agreement/settlement is reproduced here-tunker:

#### 11.5 Abolition of Contract Labour:

- "11.5.1—Industry shall not employ labour through contractor or engage contractor's labour on jobs of permanent and perenial nature.
- 11.5.2—Jobs of permanent and permaial nature which are at present being done departmentally will continue to be done by regular employees."

The aforesaid agreement/settlement came to be excuted between the parties on 11-11-83. But the management vielating the terms thereof continued to engage these workmen through contractors in various jobs which admittedly permanent and perennial in nature. In my opinion, therefore, the contractors were merely name-lenders because of the reason that the works were being daily allotted and supervised by the management's employees. So, by borrowing the principles from the dicta of the Apex Court in Hussainbhai's case (supra), I would hold that the workmen involved in this proceeding, that is, I. D. Case No. 43 of 1987 (C) were the employees of the management and not of the contractors.

11. This takes me to find whether their retrenchment from service is legal and justified.

WW-1 speaks that it was the management which removed them from service. But Ext. 4, a petition that was filed on behalf of the workmen during the conciliation proceeding however, speaks otherwise. It is stated therein that the concerned contractor retrenched them without giving any notice or notice pay since they raised a disptue with the management to implement the terms of N.C.W.A.-III. Be that as it may, when they have been refused of employment they should be reinstated and allowed to work as permanent employees of the management.

In view of mv discussions made above. I hold that the workmen involved in I. D. Case No. 43 of 1987 (C) being the employees of the management have been illegally and unjustifiably denied of their job and so they be reinstated forthwith but without back wages, the reason being that it should not be established by leading evidence that during all these days they searched for job elsewhere but could not find.

12. Next I shall take-up the case of the remaining work-men involved in I. D. Case No. 19 of 1987 (C).

In the appendix attached to the reference though the names of the aggrieved workmen are mentioned but it does not indicate their designation and the nature of duties they perform. Hence, it is desirable to make brief reference to the pleadings of the parties. It is specifically averred by the workmen in their statement of claims that they were being employed in the works of dressing, drilling of wholes, preparation of blasting and transportation of materials. On the other hand, the management's case is that the workmen were the contractors' labours who were being engaged intermittently by their respective employer to excute the contract work such as isolation and ventilation stopping and other civil works which were of short duration. In course of bearing the workmen would however, admit that they were the contractors' labours. In this context, it is necessary to have a bird's eye view on the evidence of the workmen's witnesses. On being quasioned by the Court. WW-1 would

say that despite of specific prohibition in the N.C.W.A.-III, all the workmen had been engaged as contractors' labours. In the same line is the evidence of WWs, 2 and 3. It will be seen from the evidence of WW-2 that he was employed by one Suresh Rout. a Contractor, as an underground driller who was making payment of his wages daily. However, WW-4 gives somewhat a different version. As acposed to by him he was although supplied by the contractor, Hardam Singh to work in the Colliery but his work was supervised and payment of wages made by the management's employees in presence of his employer. On being cross-examined he gives a contradictory statement and states that he was being paid wages by the Muashi of the contractor in presence of the Colliery employees.

The management by examining a good number of witnesses has successfully established that the workmen were the contractors' labours engaged in executing the civil works entrusted to the contractors on contract basis.

In view of the above admitted facts, I would unbesitatingly hold that the workmen being the employees of the contractors, this Tribunal lacks jurisdiction to declare them as management's employees. As provided under the Contract Labour (Regulation and Abolition) Act, 1970, it is the appropriate Government who after consultation with the concerned Board can prohibit engagement of contract labours in the establishment. Hence, I conclude that the demand of the union to treat the workmen (excluding those who are named in I. D. Case No. 43 of 1987 (C) as the employees of the management of Talcher Colliery of Central Coalfields Ltd., Talcher is not legal and justified. In view of such finding and the concerned contractors being more of the proceeding, it is not possible to decide the question of entitlement of wages and other benefits by the workmen as referred to in the dispute.

Both the references are thus answered accordingly.

Dictated and corrected by me.

١

R. K. DASH, Presiding Officer

नई दिल्ली, 12 जनवरी, 1994

> [सं. एल-29012/64/91-ब्राईग्रार (विजिष्ठ)] बी. एम. डेविड, डैस्क ब्रधिकारी

New Delhi, the 12th January, 1994

S.O. 423.—In pursuance of Section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the award of the Industrial Tribunal, Bunbaneswar as shown in the Annexure, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of INDIAN RARE EARTHS and their workmen, which was received by the Central Government on 11-1-94

[No. L-29012/64/91-IR(Misc.)]

B. M. DAVID, Desk Officer

# ANNEXURE

INDUSTRIAL TRIBUNAL : ORISSA : BHUBANESWAR Present :

Sri R. K. Desh, LL.B., Presiding Officer, Industrial Tribunal, Orissa Bhubaneswar. INDUSTRIAL DISPUTE CASE NO. 12 OF 1992 (Central)

Dated, Bhubaneswar, the 31st December, 1993

#### BETWEEN

The management of Indian Rare Earths Ltd., (OSCOM). First party-Chhatrapur, Dist. : Ganjab management.

#### AND

Their workmen represented through Rare Larth Employees' Union (OSCOM), P.O. Matikhalo-761 045,

Dist.: Ganjam

Second party-workmen

#### Appearances:

Sri S. K. Patra, Asst. Manager (Personnel).—For the party-management.

None.—For the second party-workmen.

#### AWARD

The Government of India in the Ministry of Labour in exercise of powers conferred upon it by clause (d) of sub-section (1) and sub-section (2A) of Section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947) have referred the following dispute for adjudication vide their Order No. L-29012/ 64/91-IR (Misc) dated 8-4-92 :-

- "Whether the action of the management of Indian Rare Earth Ltd. is justified in not granting E.L. to the employees who were appointed as trainees in their (Mining) establishment for the training period ? If not, to what relief they are entitled to f
- 2. This case was posted to be heard in the Circuit at Gopalpur on 9-9-93. On that day neither the workmen appeared not did they take any step for which they were set exporte. The management's representative who was present also declined to lead any evidence. As it appears, the parties are no more interested in the 'list'. There is also no material on record to answer the reference in either way. Hence, a no dispute award is passed in so far as the present reference is concerned.

Dictated & corrected by me.

R. K. DASH, Presiding Officer

# नर्ष दिल्ली, 13 जनवरी, 1994

का . मा . 424.--- औद्योगिक विवाद मधिनियम, 1947 (1947 का14) की धारा 17 के भ्रमुसरण में, केन्द्रीय सरकार, कार्पोरेणन बैंक के प्रबन्धतन्त्र के संबद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच, ग्रमबन्ध में निर्दिष्ट औद्योगिक विवाद में केन्द्रीय सरकार औद्योगिक श्रधिकरण बंगलुर के पंचपटको प्रकाणित करती है जो केन्द्रीय सरकार को 12-1-1994 को प्राप्त हया था।

> [संख्या : एल-12012/332/92- भाईभार (बी-11)] एस. एस. के. राव, डैस्क प्रधिकारी

New Delhi, the 13th January, 1994

SO, 424.—In pursuance of Section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the Award of the Central Government Industrial Tribunal-cum-labour court Bangalore as shown in the Annexure in the Industrial Dispute between the employers in relation to the Corporation Bank and their workmen, which was received by the Central Government 12-1-1994.

> [No. L-12012/332/92-IR(B-II)] S. S. K. RAO, Desk Officer

#### ANNEXURE

BEFORE THE CENTRAL GOVT. INDUSTRIAL-CUM-LABOUR COURT, BANGALORE Dated this 31st day of December 1993

Present :

Sri M. B. Vishwanath, B.Sc., B.L., Presiding Officer. CENTRAL REF. NO. 4/1993

I party

S. Chandra Shekar s/o Sathvappa. Basavanakunta, Club Road, Bellary.

v/s.

#### II party

The Rgl. Manager, Corporation Bank, Regional Office. Ist Floor, Mooru Savira Math Press Bldgs. New Cotton Market, Hubli-580 029 (By Srl P. S. Sowkar, Advocate)

(By Sri K. Raghavendra Rao,

Advocate).

#### AWARD

In this reference made by the Hon'ble Central Govt. by its order No L-12012|332|92-IR(BII) Dt.....under Sec. 10(2A) (1) (d) of the I. D. Act the point for adjudication as per schedule to reference is :--

- "Whether the action of the management of Corporation Bank in terminating the services of Sh. S. Chandra Shekar, ex-temporary sub-staff lustified? If not, to what relief is the workman entitled to ?"
- 2. The I party workman is S. Chandra Shekar s/o Sathyappa. Subsequently the claim petition has been amended and the Joint Secretary, Cornoration Bank Employees' Association C/o. Cornoration Bank, Rajajinagar, Bangalore-10 has come on record as additional I party.
- 3. The original I party workman S. Chandra Shekar has filed the claim statement.
  - 4. The II party has not filed the counter statement.
- 5. On 21-12-93 the I party was present before the Tribunal. Joint memo of compromise signed by I party, additional I party, counsel for the additional I party and counsel for the II party has been filed. This memo has been signed also by the Senior Manager of the II party.
- 6. As per the terms of the joint memo of compromise the I party is permitted to withdraw the dispute. The H narty shall appoint the I party workman as peon on regular basis within 30 days from the date of compromise memo. The I narty is not entitled to claim any benefits related to rest temnorary service rendered by him except as admissible under relevant provisions of the bipartite settlement.
- 7 Award passed as stated above. The joint memo of compromise shall form part and parcel of the Award. Subnot to Government.

(Dictated to Standaranher typed by him, corrected; signed have on this 31st day of Dec., 1993).

M. B. VISHWANATH, Presiding Officer

REFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL, BANGALORE

C. R. NO. 4/93

#### BETWEEN

Shri S. Chandrasekhar S/o Sathyappa, Bellary: First Party.

#### AND

The Regional Manager, Corporation Bank Regional Office Hubli; Second Party

#### JOINT MEMO SUBMITTED BY THE PARTIES

It is submitted that the first party workman, who raised the aforesaid dispute approached the Corporation Bank Employees Union, of which he is a member, to take up his case with the second party and settle the dispute amicably. Accordingly, the union took up the case of the first party with the second party Bank. The union pleaded that the workman has been working as a temporary peon in the leave vacancy of a permanent peon at Bellary Branch of the second party, intermittently, from 1986 and that from 27-04-1992 onwards, he has been continuously working as a temporary peon in the permanent vacancy at the said branch and that the workman may be offered appointment as a permanent peon in the branch. On a discussion of all the issues connected with the dispute particularly the submissions of the Union, the parties have come to certain terms for amicable settlement of the matter.

Now therefore, the parties submit a joint memo with the following terms, in full and final settlement of the dispute:

- The first party hereby agrees to withdraw the above Dispute.
- The second party Bank agrees to appoint Shri S. Chandrauekhar as peon in the Bank on regular basis within 30 days from the date of this memo of settlement.
- 3. The first party agrees that Shri Chandrasekhar is not entitled to claim any benefits related to the past temporary service rendered by him except as admissible under the relevant provisions of the Binartite Settlement noplicable to the Award staff.

The parties submit that the Hon'hle Tribunal may be pleased to accept the joint memo and pass award accordingly

K. S. JOSHI Vice-President. Corporation Bank. Employees Union.

M. P. KUNJU, Senior Manager, Personnel Admn. Division, Corporation Bank. HO-Mangalore,

> I Party Addl. First Party

(P. MUKUNDAN. Personnel Officer RD Blore)
Counsel for Addl. First Party
Counsel for the Second Party

नई दिल्ली, 13 जनवरी, 1994

का. श्रा. 425-औद्योगिक निवाद श्रिधिनियम, 1947 (1947 का 14) की घारा 17 के श्रनुसरण में, केन्द्रीय सरकार, पंजान नेशनल बैंक के प्रबन्धतन्त्र के संबद्घ नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच, श्रनुश्चंघ में निर्दिष्ट औद्योगिक विवाद में केन्द्रीय सरकार औद्योगिक ग्रिधिकरण, चंडीगढ़ के पंचपट की प्रकाशित करती है, जो केन्द्रीय सरकर को 11-1-1994 को प्राप्त हुआ था।

[संख्या : एल-12012/161/91-ब्राई. ब्रार. (बी-2)] एस. एस. के, राव, ईंस्क अधिकारी New Delhi, the 13th January, 1994

E.O. 425.—In pursuance of Section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the Award of the Central Government Industrial Tribunal, Chandigarh as shown in the Annexure in the Industrial Dispute between the employers in relation to the Punjab National Bank and their workmen, which was received by the Central Government on 11-1-1994.

[No. L-12012/161/91-IR(B-II)] S. S. K. RAO, Desk Officer

#### **ANNEXURE**

BEFORE SHRI ARVIND KUMAR, PRESIDING OFFICER, CENTRAL GOVT., INDUSTRIAL TRIBUNAL-CUM-LABOUR COURT, CHANDIGARH

Case No. I.D. 86/92

Ramesh Vaid Vs. Punjab National Bank.

For the workmen: None,

For the management : Shri Rajesh Gupta.

#### AWARD

Central Govt. vide gazettee notification No. L-12012/161/91-I.R.B.II dated 30-7-92 issued U/S 10(1)(d) of I.D. Act 1947 referred the following dispute to this Tribunal for adjudication:

"Whether the action of the management of Punjab National Bank, Regional Office, Chandigarh in relation to dismissal of the services of Sh. Ramesh Vaid, ex-daftree, w.e.f. 18-5-87, is just, fair and legal? If not, to what relief is the workman entitled?"

- 2. Despite registered notices the petitioner does not put up the appearance. The management was asked to lead the evidence. The management produced MW1 Rajesh Gupta. He filed his affidavit Ex. M1. He also relied on enquiry file Ex. M2. He has also stated that the petitioner has confessed his guilt on 21-8-1987, thereafter on 21-7-1988 and on 12-4-1989 at the time of personal hearing given to the petitioner.
- I have gone through the available evidence and heard the representative of the management.
- 4. The petitioner was charge sheeted for having withdrawal of Rs. 1000/- from the saving bank account No. 22091 of one Smt. Krishna Devi. Enquiry officer was appointed and an enquiry was conducted against the petitioner. The petitioner during the course of enquiry had admitted his guilt as apparent from letter 21-8-1987, he made confession stating that he is sorry for the lapses and requested for a lenient view. Subsequent confession he made on 21-7-1988. The matter did not rest here. The petitioner made a representation dated 12-4-1989 during the course of personal hearing by the disciplinary authority in which he had prayed for lenient view having admitted his guilt vide his letter dated 21-8-1987. He was dismissed from service. The petitioner has not contested his case after raising industrial dispute obviously for the reason that he made repeated confessions during the course of the enquiry and as well as at the time of personal hearing before the disciplinary authority, therefore, there is no merit in this reference and the same is dismissed and returned to the Ministry.

Chandigarh 22-12-1993

ARVIND KUMAR, Presiding Officer

नई दिल्ली, 13 जनवरी, 1994

का .श्रा. 426.--- औद्योगिक विवाद ग्रिधिनियम, 1947(1947 का 14) की घारा 17 के श्रनुसरण में, केन्द्रीय सरकार, ओरियण्टल बैंक शाफ कामर्स के प्रबन्धतन्त्र के संबद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच, अनुबंध में निविध्ट औद्योगिक विधाद में केन्द्रीय सरकार औद्योगिक अधिकरण चंडांगढ़ के पंचपट को प्रकाशित करती है, जो केन्द्रीय मरकार की 11 जनवरी, 1994 को प्राप्त हुआ था।

> [संख्या: एल-12012/244/90-आई.आर. (बी-2)] एस.एस.के. राव, डैस्क अधिकारी

New Delhi, the 13th January, 1994

S.O. 425.—In pursuance of Section 17 of the Industrial Lispanes Act. 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the Award of the Central Government Industrial Tritonal, Chandigmin as shown in the Annexure in the Industrial Dispute between the employers in relation to the Opental Bank of Commerce and their workmen, which was received by the Central Government on 11-1-1994.

[No. L-12012/244/90-IR(B-II)] S. S. K. RAO, Desk Officer

#### ANNEXURE

BEFORE SHRI ARVIND KUMAR, PRESIDING OFFI-CER, CENTRAL GOVT. INDUSTRIAL TRIBUNAL-CUM-LABOUR COURT, CHANDIGARH

Case No. I.D. 199/90

Cardial Singh Vs. Oriental Bank of Commerce.

For the workman : None.

For the management : Shri Rajiv Bhatia.

#### AWARD

Central Govt, vide gazette notification No. L-12012/244/90-1.k. (B.H) dated 11-12-90 issued U/S 10(1)(d) of I. D. Act 1947 referred the following dispute to this Tribunal for adjudication:

"Whether the action of the management of Oriental Bank of Commerce in terminating the services of Sh. Gurdial Singh, SPO (Gunman) is justified? If not to what relief is he entited to?"

- 2. Repeated registered notices were issued to the petitioner. He did not put up appearance. The management was asked to lead their evidence.
- 3. The management produced D. N. Vaid as MW1. He filed his affidavit Ex. M1. He also relied on the documents Ex. M2 to M4.
- 4. I have gone through the available evidence and heard the representative of the management.
- 5. I resent case is of special police officer. As evident in the light of deteriorating law and order situation in Punjab State it has been thought fit by the police department to provide SPO at volunerable branches and their honorarium was left to be paid by the bank branches and guarded. It is in that context, the petitioner was appointed in the said branch, Ex. M4 is the communication made by the S.S.P. to the management of the respondent bank indicating that the recruitment of the petitioner as SPO was done by the S.S.P., Ex. M2 and M3 the pay orders indicating that the petitioner was paid honorarium through senior supdt of police or the deputy superintendent of police. The management has referred various provisions of Folice Act, 1952 which envisages appointment of SPO at the cost of individual U'S 13 of the police and officer senior to him on the application of any person depute any number of police officers at the charge of person making the application. It is quite clear that the petitioner was appointed as SPO by the police authorities in contert of Section 17 and 18 of the police Act. The petitioner was deputed to guard the bank branches. The present petitioner never ap-

ply to the bank and respondent bank never issued any appointment letter to him. There is no relationship of master and servant between the bank and the petitioner. There is nothing on the record that any regular cadre of Special Police Officers was created by the bank. The petitioner was certainly not employee of the respdt, bank, Thus there is no question of termination of services of the petitioner by the respdt, bank. Thus there is no question of violation of any provisions of the Industrial Disputes Act 1947. The ratio of the decision of the Hon'ble Punjab and Haryana High Court in Baldev Raj and others Vs. State of Punjab and others decided on 19-7-1991 in Civil Writ Petition No. 1671/88 is followed.

6. In view of the discussion made in the earlier paras, the petitioner is certainly not entitled to any claim. The reference is answered accordingly.

Chandigarh.

21-12-1993.

ARVIND KUMAR, Presiding Officer

नई दिल्ली, 13 जनवरी, 1994

का . प्रा. 427.—अंबोिंगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का . 14) की धारा 17 के प्रमुत्तरण में, केन्द्रीय सरकार, आंरियण्टल बैंक ग्राफ कामर्स के प्रवन्धतन्त्र के संबद्ध नियोजकीं और उनके कर्मकारों के बीच, ग्रमुबंध में निर्दिष्ट औद्योगिक विवाद में केन्द्रीय सरकार औद्योगिक ग्रधिकरण, चंडीगढ़ के पंचपट की प्रकाशित करती है, जो केन्द्रीय सरकार को 11 जनवरी, 1994 को प्राप्त हुआ था।

[संख्या एल-12012/245/90-प्राई. आर. (बी-2)] एस.एस.के. राव, ईस्क मधिकारी

New Deihi, the 13th January, 1994

5.0. 427.—In pursuance of Section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the Award of the Central Government Industrial Tribunal, Chandigarn as shown in the Annexure in the Industrial Dispute between the employers in relation to the Oriental Bank of Commerce and their workmen, which was received by the Central Government on 11-1-1994.

[No. L-12012/245/90-IR(B II)] S. S. K. RAO, Desk Officer

#### ANNEXURE

BEFORE SHRI ARVIND KUMAR, PRESIDING OFFICER, CENTRAL GOVT INDUSTRIAL TRIBUNAL-CUM LABOUR COURT, CHANDIGARH

Case No. I.D. 200 90

Sadhu Singh Vs. Oriental Bank of Commerce For the Workman.—None.
For the management—Shri Rajiv Bharin.

#### AWARD

Central Govt. vide gazettee notification No. L-12012[245] 90-LR.(B.II) dated 11-12-90 issued U[S 10(1)(d) cf I.D. Act 1947 referred the following dispute to this Tribunal for adjudication:—

"Whicher the action of the management of Oriental Bank of Commerce in terminating the services of Sh. Sadhu Singh, S.P.O. is justified 7. If not what relief is he entitled to ?".

2. Repeated registered notices were issued to the petitioner. He did not put up appearance. The management was asked to leave their evidence.

- 3. The management produced D. N. Vaid as MW1. He filed his afficient Ex. M1. He also filed the appointment letter of the petitioner issued by the Executive Magistrate Ferozepur.
- 4. I have gone through the available evidence and heard the representative of the management.
- 5. Present case is of special police officer. As evident wherein in the light of deteriorating law and order situation in runjab State it has been thought fit by the police department to provide SPO at vumerable branches and their honorarium was left to be paid by the bank branches so guarded. It is in that context, the petitioner was appointed in the said branch. Ex. M2 is the appointment letter of the politioner U.S 17 of the Police Act. This shows that the recruitment was done not by the respot, management but the executive authorities. The management has referred various provisions of Police Act 1952 which envisages appointment of SPO at the cost of individual UIS 13 of the Police Act which provides that the District Superingendent of Police and officer senior to him on the application of any person depute any number of police officers at the charge of person making the application. It is quite clear that the petitioner was appointed as SPO by the police authorities in context of Sections 17 & 18 of the Police Act. The petitioner was deputed to guard the bank branches. The present petitioner never apply to the bank and respondent bank never issued any appointment letter to him. There is no relation bip of master and servant between the bank and the petitioner. There is nothing on the record that any regular cadre of special police officers was created by the bank. The petitioner was certainly not employee of the respot, bank. Thus there is no question of termination of services of the petitioner by the respot, bank. Thus there is no question of the Industrie Inspites Act. 1947. The ratio of the decision of the Hon'ble Punjab & Haryana High Court in Baldev Raj and Others Vs. State of Punjab and others decided on 19-7-1991 in Civil Writ Petition No. 1671/88 is followed.
- 6. In view of the discussion made in the carlier paras, the petitioner is certainly not entitled to any claim. The reference is answered accordingly.

Chandigarh. 21-12-1993.

ARVIND KUMAR, Presiding Officer

नई दिल्ली, 13 जनवरी, 1994

का.मा. 428. अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 17 के मनुसरण में केन्द्रीय सरकार, युनाइटेड इंडिया इन्य्यों टेंन्स कंपनी लिमिटेड के प्रवन्धतन्त्र के संबद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच, प्रनुवंध में निर्दिष्ट औद्योगिक विवाद में केन्द्रीय सरकार औद्योगिक प्रक्रिकरण, चंडींगढ़ के पंचपट को प्रकाशित करती है, जो केन्द्रीय सरकार को 11 जनवरी, 1994 को प्राप्त हुमा था।

[संख्या एल-17011/11/90-माई .आर . (बी .-1)] एस .एस .के . राव, बैस्क मधिकारी

New Delhi, the 13th January, 1994

SO. 428.—In pursuance of Section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the Award of the Central Government Industrial Tribunal, Chandigarh as shown in the Annexure in the Industrial Dispute between the employers in relation to the United India Insurance Company Limited and their workmen, which was received by the Central Government on 11-1-1994.

[No. L-17011/11/90-IR(B-I)] S. S. K. RAO, Desk Officer

#### ANNEXURE

EFFORE SHRI ARVIND KUMAR, PRESIDING OFFICER, CENTRAL GOVT, INDUSTRIAL TRIBUNAL CUM LABOUR COURT, CHANDIGARH

Cuse No. I.D. 89|90

Pier Chand Vs. United India Insurance Comp. For the workman.—None For the management.—Shri N. K., Zakhmi

#### AWARD

Central Govi. vide Gazette Notification No. L-17011/11/90-1.R.B.I dated 12-7-90 issued U/S 10(1)(d) of I.D. Act 1947 referred the following dispute to this Tribunal for Education:—

- Whether the action of the management of United india Insurance Company Limited in terminating the services of Sh. Piar Chand, Casual Workman at their branches sectors 17 & 26, Chandigarh w.e.f. 1-7-85 is legal and justified ? If not, to what relief the concerned workman is entitled and from what date?"
- 2. Case of the petitioner in the statement of claim that he joined the respdt, company on 10 3-1983 as casuall monthly worker. He worked to the satisfaction of the management. He worked up to 31-5 1985. Thereafter he was granted leave. He resumed duties on 11-6-1985. He was asked that his services have been placed at the disposal of the Branch Office II, Chandigarh, where he worked upto 30-6-1985. Thereafter without assigning any reason his services were terminated. He also alteged that new persons were appointed and the juniors were retained. He, thus, sought the reinstatement with full back wages and continuity of service.
- 3. The management in their written statement has taken the stand that whenever sub staff employees are recruited they are appointed only through employment exchange. Name of the petitioner was never sponsored through employment exchange. He was employed on day to day basis on some days as per the exigency of work as and when any person was needed, a casual worker was appointed. Stand of the management that however on 30-5-1985 the petitioner was casual worker with bronch office II, Chandigarh. The management has taken the plea that the petitioner was never in continuous service of the respondent management. He did not worked for 240 days in the preceding 12 calendar months from 50-6-1985. It was denied that the petitioner was doing the dules of clerk, rather stand of the management that he worked as waterman and thus has sought the dismissal of the reference
- 4. Replication was also filed reasserting the same facts as contained in the statement of claim.
- 5. The petitioner has no doubt filed his affidavit but has not put up appearance despite repeated notices to depose in respect of the affidavit fited by him. The management was asked to lend the evidence vide order dated 22-7-1993. The management produced MWI Roop Singh Azad, Administrative Officer. He filed his affidavit Ex. M1.
- 6. I have gone through the available evidence and heard the counsel for the management.
- 7. The petitioner in his own showing had last worked with the respot, management on 30-6-1985 having his services terminated w.e.f. 1-7-1985. The petitioner in order to have the benefits U/S 25-F of the Industrial Disputes Act 1947 has to establish that he had worked continuously for 240 days preceding 12 calendar months from the date of his termination. According to the petitioner his services were terminated w.e.f. 1-7-1985. MW1 Roop Singh Azad in his affidavit Ex. M1 has given number of days put in by the petitioner in preceding 12 calendar months wherein the petitioner has only shown to have worked up to 26-5-1985. He has not shown to have worked in June 1985 and he has also not worked for even a single

day in October 1984. In his affidavit he has given calculation also regarding the number of days put in by the petitioner in preceding 12 calendar months. The petitioner has only shown to have worked for 205 days. Therefore, the petitioner having not completed 240 days in 12 calendar months can not have the benefits of Section 25-F of the Industrial Disputes Act 1947.

- 8. The petitioner in relation to the violation of Section 25-G and 25-H of the Industrial Disputes Act has not stated that who has been appointed after termination of his services and when that subsequent appointment had taken place. He is heavily burdened to prove the same but there is complete silence in this regard. He has also not shown that which of his junior has been retained by the management. Therefore, the petitioner has miserably failed to establish the violation of Section 25-G and Section 25-H of the Industrial Disputes Act, 1947.
- 9. Hence nothing survive in the proceedings initiated by the petitioner and he is not entitled to reinstatement and The reference is dismissed and returned to back wages. the Ministry.

Chandigarh.

20-12-1993.

ARVIND KUMAR, Presiding Officer

# नई दिल्ली, 14 अनयरी, 1994

भा.मा. 429.--मौद्योगिक विवाद श्रक्षिनियम, 1947(1947 का 14) की धारा 17 के भनुसरण में, केन्ीय सरकार बैंक ऑफ राजस्थान लि. के प्रबन्धतन्त्र के संबद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच, धनुबंध में निधिष्ट औद्योगिक विवाद में केन्द्रीय सरकार औद्योगिक ग्रधिकरण, नई दिल्ली के पंचपट को प्रकाशित करती है, जो केन्द्रीय सरकार को 14 जनवरी, 1994 को प्राप्त हुन्ना या।

> [संख्या: एल: 12012/246/92-प्राईप्रार (बी-I)] एम. एस. के. राव, बैस्क अधिकारी

# New Delhi, the 14th January, 1994

S.O. 429.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1547 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the Award of the Central Government Industrial Trib and, New Delhi as shown in the America, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Bank of Rajasthan Ltd., and their workman, which was received by the Central Government on the 14-1-94.

> [No. L-12012/246/92-IR(BI)] S. S. K. RAO, Desk Officer

#### ANNEXURE

BEFORE SHRI GANPATI SHARMA, PRESI OFFICER, CENTRAL GOVT. INDUSTRIAL TRIBUNAL, NEW DELHI PRESIDING

I.D. No. 25|93

In the matter of dispute between :

Shri Vinod Kumar Mittal. through Shri P. P. Trikha, General Secretary, N.C.B.E- (Delhi State). 2124 2, Hari Singh Nalwa Street No. 58, Karol Bagh, New Delhi-110005.

#### Voranz

The Regional Manager, Bank of Rajasthan Ltd., Regional Office, 2213, Gurdwara Road, Karol Bagh, New Delhi.

APPEARANCES :

None.

#### AWARD

The Central Government in the Ministry of Labour vide its Order No. L-12012 246 92-I.R.(B-1) dated 5-3-93 referred the following industrial dispute to this Tribunal for adjudication:

"Whether the action of the management of Bank Rajasthan Ltd. in terminating the services of Shri Vinod Kumar Mittal, Clerk with effect from 18-6-92 is justified? If not, to what relief the workman is entitled to and from which date !"

2. None present on behalf of the workman nor on behalf of the management. Case has been called many times. Its appears that both the parties are not interested in persuing the dispute. No dispute award is given in this case leaving the parties to bear their own costs. 3rd January, 1994.

GANPATI SHARMA, Presiding Officer

नई विस्सी, 14 जनवरी, 1994

का . श्रा . 430 --- औद्योगिक विवाद ग्राधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 17 के श्रनुसरण में, केन्द्रीय सरकार स्टेट बैंक ऑफ इण्डिया के प्रबन्धतन्त्र के संबद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच, प्रनुबंध में निविष्ट औद्योगिक विवाद में केन्द्रीय सरकार औद्योगिक भ्रधिकरण, बंगलौर के पंचपट को प्रकाशित करती है, जो केन्द्रीय सरकार की 13 जनवरी, 1994 को प्राप्त हुआ था।

[सं. एल-12012/80/91-माईभार.बी. 🎹/माईमार.बीआई.] एस.एस.के. राव, डैस्क झिकारी

New Delhi, the 14th January, 1994

S O. 430.—In pursuance of Section 17 of the Industrial Disputes Act. 1947 (14 of 1947), the Central Government Levels publishes the Award of the Central Government Industrial Tribunal Paragraphy on shows in the Avanual Industrial Tribunal Paragraphy on shows in the Avanual Industrial I Industrial Tribunal, Bangalore as shown in the Annexure, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of State Bank of Hyderabad and their workmen, which was received by the Central Government on the 13-1-1994,

> [No. L-12012]80[9]-1.R.B-III[IR.BI] S. S. K. RAO, Desk Officer

BEFORE THE CENTRAL GOVT. INDUSTRIAL TRIBU-NAL-CUM-LABOUR COURT, BANGALORE

Dated this 31st day of December, 1993

PRESENT:

Sri M. B. Vishwanath, B.Sc., B.L., Presiding Officer Central Reference No. 26|91

l party

II party.

Shri Nagappa, s'o Sri Thippanna, clo Sri V. Sripad H. No. 7-4-43, Gajgarpet, Raichur-584101.

The General Manager, State Bank of Hyderabad. Head Office. Gun Foundry,

Raichur-584101.
(V. Sripad Advocate) (By Sri C. M. Nagabhushan, Adv.)

#### AWARD

In this reference made by the Hon'ble Central Govt. by its order No. L-12012|80|91-IR.B.III Dt. 3-5-91 under Sec. 102(A)(1)(d) of I.D. Act the point for adjudication as per schedule to reference is:—

"Whether Shr! Nagappa was a workman of the State Bank of Hyderabad? If so, whether the action of the State Bank of Hyderabad in cancelling the contract entered into with Shri Nagappa as Janata Deposit Collector, constituted termination of services? If so, to what relief Shri Nagappa is entitled to?"

2. In the claim statement it is contended .--

The petitioner I party is a workman of the Respondent II party and he is appointed as a Janata Deposit Collector (Pigmy deposit collector) of by the respondent during the year 1980. The date of appointment is 24-1-1980. As per the terms and conditions laid down in the agreement the I party has deposited a sum of Rs. 1,000 as security deposit. He has rendered great service to II party bank. The II party terminated the services of the I party w.e.f. 19-5-81 illegally. The II party filed a criminal complaint also against the I party. But the I party was acquitted in the criminal case. The II party has not reinstated the I party despite representations. The I party is put to hardship and he has got a large family to support. The I party is entitled to re-employment with quantified amount of Rs. 1,200 per month till date of re-employment or reinstatement.

3. In the counter statement 'written statement) it is contended:

The I party is not a workman as defined under the I.D. Act. This Tribunal has therefore no jurisdiction to adjudicate the reference. The I party was engaged as a J. D. Collector as an agent of the II party bank under an agreement dt. 24-1-80 for the collection of Janatha Deposits under the Janatha Deposit Scheme which has been in vogue in the IInd party Respondent Bank. In accordance with the terms and conditions of the agency, agreement of the contract, the I party was paid commission at the prescribed rates. The J. D. collectors under the Janatha Deposit Scheme are agents and are paid commission at the prescribed rates and such janata denosit collectors are agents. ed rates and such jamata deposit collectors are engaged under the scheme as agents under agreements executed by them to canvass for deposits for small deposits and to collect such deposits and to remit the same in the branch concerned. There is no relation-ship of workman and employer between the I party and the II party. The I party was only an agent under the agency agreement executed by him in favour of the II party. The I party had committed various irregularities in the amounts collected by him under Janatha Deposit Scheme from the account holders. There was a criminal case against the I party, though he was aquitted. It is not true that the services of the I party were illegally terminated on 19-5-81. The I party was not in the service of the II party at any time. The I party was not appointed by the Rank to the regular service of the bank. In view of the irregularities committed by the I party the contract of agency as per the agreement dt. 24-1-80 entered into between I party and II party, the agency of I party was terminated. The reference is not maintainable. The II party bank was constrained to take action of revoking the agency as per the agreement. The I party is not entitled to reinstatement or re-employment. The agency under the agreement dated 24-1-80 was terminated on 19-5-91. This petition is filed 9 years after termination is belated and has to be dismissed.

4. On behalf of the I party he (W.W.1) has got himself examined. He has examined one more witness W.W.2 on his behalf. On behalf of the II party M.W.1 Gururaja Rao, Chief Manager, S.B.H. Raichur has been examined.

- 5. I should have mentioned before para 4 that the tollowing issue have been framed by the Tribunal on 16-1-92:—
  - 1. Whether the I party proves that he was a workman as defined under I.D. Act ?
  - 2. Whether the II party proves that the termination of the services of I party is legal?

The following additional issue was framed by consent on 17-2-92:—

Whether II party proves that reterence is not maintainable as contended in para 5 of counter statement?

- 6. M.W.1 Gururajarao, the then Manager of S-B-H has stated in his evidence that the bank maintains records to show who are the employees of the bank and it is the attendance register. He has stated that the Janata Deposit collectors do not sign the attendance register. He has stated that they do not give instructions to J. D. collectors during what time they should work, whom he should contact and what deposit he has to collect. He has further stated that if the J. D. Collector does not collect even a paise on some day, the Bank has no power to take action against J. D. Collector because he is working on commission. M.W.1 has made it abundantly clear in his evidence that he can take action only against permanent employees or temporary clerks and he has no power to take action against the J. D. collector because he is not the employee of the bank.
- 7. So far as the say of M.W.1 that he can take action only against the permanent employees or temporary clerks and that he has no power to take action against J. D. Collector because he is not an employee of the bank, there is no cross-examination. What emerges is that the Bank cannot take action against J. D. Collector, if he absents himself any day and does not go for collection work. In cross-examination M.W.1 has made it clear that the Bank has no right to take action against I party, even he misappropriates the amount collection from the account holders. It is also clear that the I party was not marking attendance in the attendance register. If the I party were an employee of the II party bank, surely he would have put his signature every working day in the attendance register. The say of I party in his evidence that he does not remember whether he was marking in the attendance register is a convenient answer, but does not help him.
- 8. In examination-in-chief the I party has stated that if he wanted to go on leave, he had to inform the II party, take permission and then II party would make alternative arrangement and then he could go. But what is stated in cross-examination para 12 goes off at a tangent. He has clearly admitted in cross-examination at para 12 that on the days he had not gone for collection, nebody else from Bank had gone for collection.
- 9. W.W.1 has stated in cross-examination that when there was no collection, though there was no necessity for him to go to the Bank on the next day, he would go to the bank for other work of the Bank. He does not elaborate what was the other work, though it has been suggested that he was not doing any work except depositing in the bank the collections. What follows is that he was not going to bank every day regularly like a regular or temporary employee of the Bank.
- 10. Usually the employees of the bank subscribe to provident fund. The I party has admitted that he has not contributed to the provident fund. This circumstance also shows that I party was not an employee of the bank. It is more than clear from the material on record that the appointment of I party was not within the frame work of the bank recruitment rules.
- 11. The I party has stated in his evidence that he was preparing collection statements. This he was bound to do as a deposit collector, not as an regular employee of the bank. Mere preparation of the collection statements does not make the I party an

employee of the bank. The work he was doing was incidental in nature, incidental to his work and not bank's work. It has been laid down by the Supreme Court in AIR 1967 S.C. 678 [Management of M/s. May and Baker (India) Ltd., V/s Their workmen] that a person cannot be called a workman under Sec. 2(s) of the I.D. Act, if he does manual or clerical work of an incidental nature.

- 12 There is absolutely nothing to show that I party was drawing salary from the bank like regular or temporary employee. What he was ge'ting was commission for the work he was doing as a J. D. Collector. He has stated that for the period January '80 to April May '81 he was getting as commission Rs. 125 per month. This is borne out by the receipts Exs. M.1 to M.11.
- 13. It is admitted on all hands that Ex. W.1 is the agreement entered into between the II party and the I pary on 24-1-80 as per which the I party became a pigmy deposit collector. Ex. W.1 clearly says that the I party was not entitled to any claim other than the amount by way of commission. Clause 3 clearly states that under Ex. W.1 what was created in favour of I party was only an agency and that the agency could be terminated either by the bank or by I party himself, giving 3 months notice of such intention. The recitals of agreement Ex. W.1 establish relationshing for Principal and Agent between II party and I party. Nothing more. It is difficult, even impossible, to spell out from the recitals in the agreement Ex. W.1 that I party was an employee under the II party, much less a workman as defined under Sec. 2(s) of the I.D. Act.
- 14. From the evidence of M.W. 1 and I party himself it is clear as daylight that he was not doing any skilled or unskilled manual work, supervisory work, technical work or clerical work. The Hon'ble Supreme Court has laid down in Supreme Court Labour Judgments 1950—1983 Vol. 6, page 545 that for an employee to be 'workman' under the definition of 'workman' in Sec. 2(s) of the Act it is manifest that he must be employed to do skilled or unskilled manual work, supervisory work, technical work or clerical work. If the work done by an employee is not of such a nature, he would not be a workman. This authority of the Supreme Court clinches the issue against the I party.
- 15. From the circumstances and admitted facts, it is clear that I party agent was not required to attend office at a fixed time everyday, he did not have to mark his attendance. He was not required to remain in the Bank upto fixed hours. The bank could not take action against the I party if he did not make collections. He was not entitled to any salary or fixed wages. He was getting only commission for the work done by him. It is further clear from Ex. W.1 that the agency could be terminated at any time by either of the parties giving 3 months notice. In fact the disciplinary control which an employer had on an employee was completely absent. When that is the position, it has been laid down by the Punjab and Harvana High Court in 1992 ISK (Banking) 615 (Smt. Avtar Sahr vis. Canara Bank) that there was only a jural relationship of Principal and Agent between the Bank and the deposit collector and the deposit collector was not an employee of the Bank nor was he a workman as defined under Sec. 2(s) of the I.D. Act.
- 16. The Learned counsel for the I party set great store by the decision of the Madras High Court reported in 1990 (1) Madras 50 (The Management of Indan Bank vls. The Presiding Officer and another). I have carefully and respectfully gone through this authority. This decision of the Madras High Court is clearly distinguishable on facts. From the facts of the Madras High Court authority it is clear that the Tiny deposit agent had to do some clerical work like filling up relevant forms, ledgers, pass books etc. The Bank could instruct the agent not to enrol new subscribers at any time. The agent could be "taken to task when any depositor closes account within a period of 2 years from the commencement thereon". There will be a reduction of the commission payable to the agent in that event. The agent had to inform the bank in advance if he was not in a position to make the collections himself. To repeat, the Madras High Court authority is clearly distinguishable on facts and it has no application to the facts of the

present case. It is significant to note that the Learned Judge of the Punjab and Haryana High Court has observed that he bad reservation about the view expressed by the Madras High Court

- 17. The Madras High Court decision is by a division bench. The Punjab Haryana High Court decision on which I have relied on a ten rendered by a single judge. It is submitted by the Learned counsel for the I party that I should follow the Judgment of the division bench in preference. In this regard he has submitted a passage from Law Points Vol. 2 page 560. I have carefully and respectfully gone through this passage. What the law says is that when there are conflicting judgments of the High Court before Subordinate Court, it is the duty of the Subordinate Court to follow the Judgment of the division bench in preference to the Judgment of the single judge. This position arises when a subordinate Court, subordinate to a particular High Court is faced with conflicting Judgments of the same High Court. That is not the position with which I am facing. I have distinguished on facts the division bench decision of the Madras High Court. Assuming for a moment that the Madras High Court decision also applies. I respectfully follow the decision of the Punjab and Haryana High Court, in the absence of any decision by our Hon'ble High Court or the Supreme Court. It should be pointed out here that the Learned Judge of the Punjab and Haryana High Court has observed that he has got reservations about the law laid down by the Madras High Court.
- 18. The Learned counsel for the I party has relied on AIR 1978 S.C. 1410 (Hussainbhai vis. The Alah Factory Tezhilali Union and others). In this authority the Hon'ble Supreme Court was dealing with a situation where there were intermediate contractors with whom the workers had immediate or direct relationship ex-contractur to. This authority is not applicable.
- 19. The Learned counsel for the I party has relied on AIR 1974 S.C. 37 (Silver Jubilee Tailoring House and others v/s. Chief Inspector of Shops and Establishments and another). This has been rendered under the Andhra Pradesh (Telengana Area) Shops and Establishments Act and it has no application of goods. The Bombay High Court was pleased to hold that relied on 1993 (II) L.L.J. 997 (Promer Sales Pvt. Ltd., v Manohar Sondhur and others). That was a case in which the sales representative was doing clerical work, repair of radio, collection of amounts, tally of accounts, taking stock of goods. The Bombay High Court was pleased to hold that such a person is workman within the meaning of Sec. 2(s) of the I.D. Act. In the instant case the I party was not doing any clerical work, was not doing any skilled or unskilled work of the bank. The Bombay High Court authority also is not applicable.
- 20. The Learned Counsel for the I party relied on 1968(1) L.L.J. 288 (State of Assam and others v's. Kanak Chandra Dutta). The Hon'ble Supreme Court, in this case was pleased to deal with a Civil post and Article 311 of the constitution. This authority is not applicable to the facts of the present case.
- 21. For the aforesaid reasons I hold that the I party is not a workman as defined under Scc. 2(s) of the I.D. Act. I hold issue No 1 against the I party.
- 22. It is not necessary to answer issue No. 2 and additional
- 23. All other documents and evidence not referred to by me above are not relevant. In any case they do not alter my conclusions reached above.

#### ORDER

The reference is rejected. Award passed rejecting the reference. Submit to Government.

(Dictated to Stenographer typed by him, corrected, signed by me on this 31st day of Dec., 1994).

M. B. VISHWANATH, Presiding Officer